JACQUES
NORMAND

ALFRED HITCHCOCK

fête ses noces d'or

Par Manon Péclet

NEW YORK — Au premier coup d'oeil, le regard ne peut bifurquer. Ni la mémoire. A l'exception de Charlie Chaplin, il est le cinéaste le plus physiquement reconnaissable de notre temps.

Confortablement, avec un semblant de paresse, lové dans son fauteuil, il ressemble gentiment à une de ces rondelettes bibittes sorties directement d'une première phase de création d'un dessin "inanimé" de Walt Disney. Etrange bonhommie qui est la sienne...

Impassible jusqu'à l'extrême, ce visage joufflu empreint, presque malgré lui, d'une certaine tendresse paternelle, attire comme un aimant. Transpercée par deux éclairs bruns brillants et par un timbre de voix semblant sortir méticuleusement des entrailles, forgeant ainsi l'une de ses principales caractéristiques, cette physionomie dénudée d'expression n'en dégage pas moins une puissance rare grâce à une intelligence vive et un humour qui n'est pas encore à bout de souffle...

Si le "portrait" d'Alfred Hitchcock est passé à travers la célébrité et les décennies comme dans du beurre c'est que la caméra a bien joué son rôle d'imprésario désirant faire connaître son poulin dans toutes les facettes. Un peu comme si, prisonnier dans le carcan de son métier, on l'avait photographié de face et de profil pour une meilleure identification, l'instant venu. Ainsi, le cinéma s'est chargé du face à face alors qu'Hitchcock se faufilait le temps de le dire... à travers tous ses films tandis que le petit écran se chargeait de son profil... par l'entremise d'une série des plus populaires. Ceci dit, sans vouloir diminuer l'impact de sa qualité cinématographique ni son empreinte gigantesque dans le métier.

Alfred Hitchcock est aussi reconnu pour être un grand farceur. Farces dont la plupart des gens du métier ont été, un jour ou l'autre, les victimes. Celle qu'il préfère remonte à plusieurs années déjà. N'étant pas du genre "social", il avait tout de même décidé d'offrir un grand "party" pour des amis dont la comédienne Gertrude Lawrence. Les invités surpris mais enchantés ont tous eu droit à un repas bleu: la soupe, la truite, le poulet, les pêches et la crème glacée étaient teints en bleu. Et plus près de nous... Ayant toujours désiré faire un festin pour gourmets... dans un cimetière, le tournage de son plus récent film allait lui procurer cette chance. Conviant les journalistes sur le plateau pour le premier tour de manivelle de "Family plot", ces derniers se sont retrouvés dans un cimetière où les pierres tombales étaient gravées à leur nom et où on leur a servi le repas...

La passion première d'Alfred Hitchcock est, bien sûr, le cinéma. Cette année, d'ailleurs, il fête ses doubles noces d'argent. Intimement et professionnellement. Toujours installé avec sa femme dans l'une des maisons de Clark Gable et de Carole Lombard, en Californie, le couple Hitchcock y vit paisiblement, recevant des amis comme Grace Kelly et le prince de Monaco et ne connaissant pas un chat dans les environs sauf les gens du métier. L'été dernier, il en a profité pour revenir à la surface cinématographique avec "Family plot" qui sortira bientôt sur les grands écrans et qui est son 53ème long métrage en cinquante ans de métier. Tout a vraiment commencé avec "The lodger", son deuxième film muet, qui racontait l'histoire de Jack de Ripper ou du moins, d'un suspect: avec un sens visuel et un style personnel qui allait être son cachet dorénavant. "C'est d'ailleurs dans ce film que j'ai réalisé la scène d'escalier (une autre caractéristique des films à venir) la plus valable. Elle est aussi la plus photogénique de mon oeuvre" dit-il.

Après quelques autres films faits dans son pays natal, l'Angleterre, Hitchcock allait devenir citoyen américain après plusieurs longs métrages créés à Hollywood. "Rebecca", "Lifeboat", "Suspicion", "Rear window", "Psycho", "The birds", "Marnie", "The man who knew too much" (version américaine), "Stage fright", "Frenzy", "I confess" (tourné dans la Vieille-Capitale)... ne sont qu'une partie de son oeuvre.

De son oeuvre et du métier en général, Hitchcock dira ou plutôt redira, souvent presque mot pour mot, ce qu'il a exprimé à plusieurs, au fil des ans. Sans pourtant les imprégner de lassitude...

"Dans ce métier, il faut, d'abord et avant tout, éviter les clichés" dit-il, en ajoutant "Le cliché appartient à n'importe qui... sauf à moi! Ainsi, la plupart du temps, il faut essayer, ce qui ne veut pas dire que l'on y réussisse à tout coup, de sortir des sentiers battus.

"Dans une autre ligne de pensée... on m'a souvent reproché de n'utiliser qu'un certain type de femme: la grande blonde froide. Eh bien, c'est tout simplement parce que je m'objecte à ce qu'une femme transperce le grand écran avec son sexe autour du cou comme un collier. Cette dernière doit au contraire, ne pas être trop évidente car on doit la découvrir au fil de l'histoire.

"Parlant de la femme... aujourd'hui, on se plaint, avec raison sûrement, du peu de grands personnages féminins au cinéma. La raison est bien simple: elle a cessé d'être le "sexe faible" alors qu'il y a plusieurs décennies, elle avait le beau jeu au cinéma simplement parce qu'elle était la "victime": celle qui est toujours en trouble. Qui, après tout, était toujours attachée aux rails des chemins de fer?"

Si, populairement parlant, "Psycho" est le film le plus marquant d'Hitchcock parce que le plus "épeurant", ce dernier a tout fait pour en atténuer les retombées de violence gratuite: "Je n'ai jamais cru en la violence c'est pourquoi, par exemple, j'ai délibérément choisi de tourner "Psycho" en noir et blanc, pour ne pas avoir à montrer du sang rouge dans la baignoire" dit-il, en ajoutant "Ce qui n'en a pas pour autant diminuer la peur, si je me fie à cette lettre reçue il y a quelques années et dans laquelle, un bon père de famille me demandait des conseils sur les agissements de sa fille qui, après avoir vu ce film, ne voulait plus prendre son bain ou sa douche... Et comme cela devenait de plus en plus gênant, je lui ai dit qu'il ne lui restait plus qu'à l'envoyer chez le nettoyeur...

"Quant aux sacro-saints messages, je ne cherche jamais à n'en faire passer dans mes films. N'est-ce-pas Samuel Goldwy qui a dit: "Les messages... c'est la Western Union..." Alors! Il en est de même pour l'improvisation. Il ne sera jamais question d'improviser lors du tournage d'un de mes films. Le seul moment pour cela, sera dans le bureau alors que le film est encore sur papier" dit-il.

D'autre part, étant un fervent maniaque des détails, cette particularité se retrouvera autant dans ses oeuvres qu'au cours d'une conversation. Ainsi, il ne laissera jamais passer un cheveu sur grand écran, dans une scène où il ne doit pas se trouver... Il lui arrivera aussi de glisser, au fil d'une conversation, des vérités de la Palisse afin d'appuyer une idée ou une orientation. Du genre de: "La seule chose qui faisait défaut dans le cinéma muet c'est qu'aucun son ne sortait des bouches en mouvement. D'où le manque d'authenticité quelquefois".

Alfred Hitchcock... un géant sympathique qui a fait dire à Costa Gavras, par exemple qu'il "était notre maître à tous".

Jacques Normand

fait toujours la nuit et le beau temps

Par Michelle Talbot
Photos Pierre LaSalle

S'il en est un qui est passé maître dans l'art du cérémonial de scène, c'est bien Jacques Normand! Depuis 1945, il a bien eu le temps d'apprendre à être méthodique dans ses spectacles aux allures anarchiques...

Trente ans ont passé sur Montréal, mais Normand cause toujours! Mieux encore, la tête lui bourdonne de trop de projets; comme si, tout à coup, la grande ville lui chuchotait bien gentiment à l'oreille qu'il n'en existe pas un comme lui pour réinventer la Fête et la Nuit des folies.

Sur une toute nouvelle scène montréalaise, celle du restaurant La Portugaise, Jacques Normand se fait des surprises et remue des souvenirs dans les têtes grisonnantes des anciens couche-tard du St-Germain-des-Prés et du Faisan Doré... "Monsieur Normand, vous nous rajeunissez!" entend-il souvent.

Jacques Normand croyait bien qu'il n'aurait à rechanter, qu'à monologuer, qu'à semoncer pendant une ou deux fins de semaine". Mais il semble bien que la terre a envie de tourner à l'envers, jusqu'aux nuits d'imprévu et que Jacques Normand restera à la Portugaise pour deux ou trois semaines encore... Le monde ne regarde pas à la dépense quand il a le goût d'applaudir un artiste fidèle. La sécurité n'a pas de prix!

Jacques Normand revient justement de Québec où, sous contrat pendant un an, il a fait son petit programme de radio et signé une rubrique quotidienne dans le gros journal de la place. Mais Jacques Normand se sent triste comme un veuf quand il habite une ville désertée par ses amis, par "les vieux de la vieille"...

"C'est comme Paris! ... C'est plus drôle parce que tout le show-business est conçu en fonction des touristes. Moi, j'aime Londres, Copenhague, Amsterdam, Montréal, là où les shows sont dans les rues, sur les terrasses des cafés, où le monde a plein d'argent et le sourire estampé dans la face..."

Alors, entre toutes ces balades éclairs dans les villes de joie ou chez son ami Aznavour, Jacques Normand pense que s'il veut tout faire ce dont il a envie, il lui faudra dresser sa paresse. Il se dit qu'il n'a plus "toute la vie devant lui"...

Depuis qu'il a senti que le "party à la Normand" avait toujours la cote d'amour, Jacques Normand a le goût d'ouvrir sa boîte à lui, encore une fois. Une boîte qui ne présenterait pas le même show d'un soir à l'autre. Un lieu où le public pourrait monter sur scène quand il aurait le goût de se délier la langue. Une vraie boîte où le show presque ininterrompu, se terminerait quand les derniers couche-tard cogneraient des clous et commenceraient à chercher leur adresse dans le fond de l'ultime verre... Et Jacques Normand aurait encore à se promener de la salle à la scène pour serrer des mains, pour mettre rapidement un nom sur un visage familier. Il aurait aussi à rire de lui, du public, des pouvoirs, de Roger Baulu, à grincer des dents, à chanter, à faire chanter "Les nuits de Montréal", à être grivois quand son public en aurait envie... À être disponible quoi!

Cet automne, Jacques Normand va donner une suite à son premier bouquin de souvenirs et refaire un gros ménage dans sa célèbre mémoire pour n'oublier ni rien ni personne... En même temps, parce qu'il en a enfin envie, il va enregistrer ses propres chansons et les donner au monde du disque pour montrer, du bout des lèvres, le Jacques Normand de l'intérieur.

Mais, pour Jacques Normand, il y aura toujours un vieux rêve à rattraper, celui de jouer au cinéma et au théâtre... "Moi, c'est pas le Jacques Normand qu'on connaît depuis toujours que j'ai le goût de voir sur l'écran et sur la scène. C'est un bon rôle de composition que je veux faire et j'espère qu'on pensera à moi un jour..."

Pour la première fois de sa vie, Jacques Normand vit en dehors des aguichantes griffes de la ville et c'est à St-Bruno, tranquille, qu'il n'arrête pas d'écrire pour lui et tous ceux qui connaissent les piqûres de sa plume...

Bobbie Jo, la vagabonde, rêvait de devenir chanteuse western
Lui, le bousculeur, se croyait Billy The Kid
Ça promettait au tout début...

18 ANS Adultes

MARJOE GORTNER Starring in

Bobbie Jo and the Outlaw

LYNDA CARTER

A MARK L. LESTER FILM
JESSE VINT
MERRIE LYNN ROSS

PALACE
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

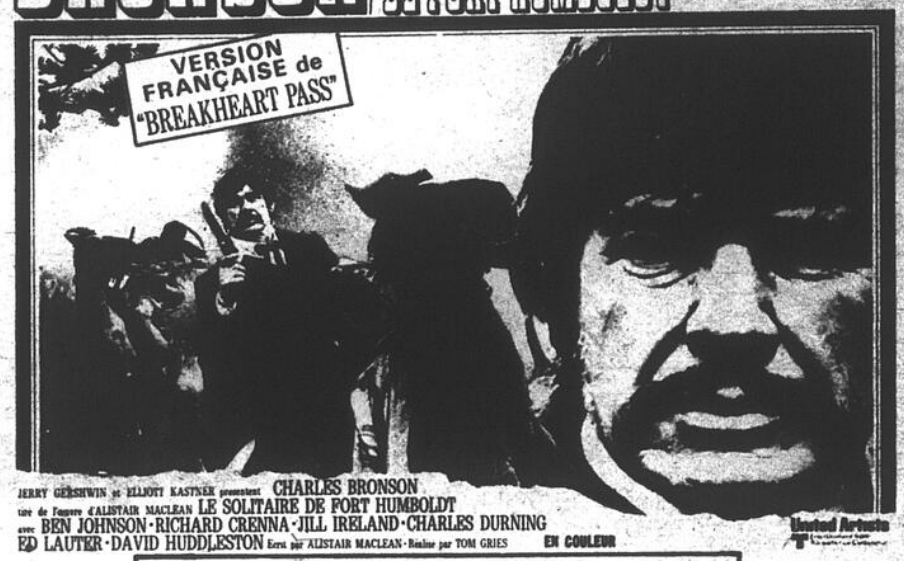
5 cinémas LAVAL 3
CENTRE LAVAL 688-7776

Qui est l'étranger qui détenait sur eux un pouvoir de vie ou de mort?

POUR TOUS

CHARLES BRONSON

LE SOLITAIRE DE FORT HUMBOLDT



JERRY GERSHWIN et ELLIOTT KASTNER présentent CHARLES BRONSON
tiré de l'œuvre d'ALISTAIR MACLEAN LE SOLITAIRE DE FORT HUMBOLDT
avec BEN JOHNSON · RICHARD CRENNA · JILL IRELAND · CHARLES DURNING
ED LAUTER · DAVID HUDDLESTON Ecrit par ALISTAIR MACLEAN · Réalisé par TOM GRIES EN COULEUR

Aussi 2e film d'action à chaque cinéma

CHATEAU 2
St Denis & Belanger 271-1103

5 cinémas LAVAL 5
CENTRE LAVAL 688-7776

CHÂTEAU: 1.20, 4.35, 7.50
LAVAL-5; sur semaine dès 6.00, dimanche 12.10, 3.55, 7.40,
GREENFIELD; semaine dès 7.40, dimanche 1.15, 4.55, 7.40,
VERSAILLES; semaine dès 6.25, dimanche 1.30, 4.45, 8.10

2e MOIS

VERSAILLES
7265 Sherbrooke E. 353-7880

GREENFIELD Pk.
Pl. Greenfield Park 671-6129

PIERRE STEWART

L'AMOUR D'UNE AUTRE

"L'Amour d'une autre"

"L'Amour d'une autre" roman de Pierre Stewart, aux éditions du Cercle du livre de France. Prix Pierre-Tisseyre. "l'Amour d'une autre" est, comme son titre l'indique, l'histoire d'un amour, platonique, entre deux jeunes filles. Le lecteur y fera un voyage à travers l'âme et les profondeurs de la conscience de l'héroïne principale. N'ayant rien du style "fleur bleue", ce roman se caractérise surtout de par une écriture saccadée.

---

5 cinémas Le PARISIEN 3
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

RIVOLI 2
St Denis & Belanger 277-3125

5 cinémas LAVAL 2
CENTRE LAVAL 688-7776

AUSSI: JOLIETTE (Joliette) DRUMMOND (Drummondville)

CINÉMAS UNIS

14 GRANDES VEDETTES...
Le plus célèbre roman de
AGATHA CHRISTIE

LE CRIME DE L'ORIENT EXPRESS

14 ANS

PRODUIT PAR JOHN BRABOURNE & RICHARD GOODWIN
RÉALISÉ PAR SIDNEY LUMET
TECHNICOLOR

OSCAR 1975
Meilleur second rôle
INGRID BERGMAN

Aussi
James Caan
"LE FLAMBEUR"

Représentation complète à 12.45, 4.55, 7.05, 2e MOIS

PAPINEAU 2
Papineau & Mt Royal 527-8635

---

2 GRANDS FILMS à ne pas manquer...

18 ANS

PAPINEAU 1
Papineau & Mt. Royal 527-8635

PIGALLE
318 STE-CATHERINE O. 861-2807

2e SEM.

PAPINEAU: 1:15, 4:30, 7:35

PIGALLE: 1:05, 4:25, 7:40

2e MOIS

POUR TOUS

ISABELLE ADJANI
CANDIDATE À "L'OSCAR" DE LA MEILLEURE ACTRICE DE L'ANNÉE!

scénario de FRANÇOIS TRUFFAUT, JEAN GRUAULT, SUZANNE SCHIFFMAN
avec BRUCE ROBINSON · SYLVIA MARRIOTT · JOSEPH BLATCHLEY
IVRY GITLIS directeur de la photographie NESTOR ALMENDROS
musique MAURICE JAUBERT EASTMANCOLOR PANAVISION SPHERIQUE
Une coproduction LES FILMS DU CARROSSE - LES PRODUCTIONS ARTISTES ASSOCIÉS
Distribué par LES ARTISTES ASSOCIÉS

5 cinémas Le PARISIEN 4
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

(CINÉMA-4) Représentation complète à 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.

TOUT LE MONDE JOUE AU SUPER BINGO
Dimanche-Matin

Elysée
35 MILTON / 842-6053
SALLE RESNAIS
POUR TOUS

MIS EN NOMINATION POUR 4 CÉSARS

- MEILLEUR FILM
- MEILLEURE INTERPRÉTATION MASCULINE
- MEILLEUR SECOND RÔLE FEMININ
- MEILLEUR SCÉNARIO

PRIX LOUIS DELLUC
élu des le premier tour à la majorité absolue

"Voilà un film différent, un film original, un film qui rend heureux". — PARIS MATCH

"Souriant, tendre, "Cousin, Cousine" est une réussite". — L'EXPRESS

"Chez TACCHELLA, l'expression "rire aux larmes" prend tout son sens" — ECRAN

"Enfin une comédie qui a du ton, quel évènement!" — LE NOUVEL OBSERVATEUR

"Avec un réel talent, Tacchella ne se contente plus des demi-teintes: il charge et tente de tout bousculer sur son passage..." — FICHES DU CINÉMA

"Victor Lanoux: un comédien à surveiller. Un acteur de la race des grands." — TÉLÉRAMA

"Dans la ligne des meilleures comédies. Avec un tel cousin, une telle cousine, la vie de famille devient une fête" — FRANCE SOIR

"Courez voir "Cousin, Cousine" — LE JOURNAL DU DIMANCHE

UN FILM DE Jean-Charles TACCHELLA
AVEC
MARIE-CHRISTINE BARRAULT VICTOR LAMOUX

8e SEMAINE
Tres beau somptueux et déchirant

un film de LUCHINO VISCONTI
VIOLENCE et PASSION
BURT LANCASTER SILVANA MANGANO

On peut parler de chef-d'oeuvre
— John Simon, New York Magazine

14 ANS

2e SEMAINE

Lina Wertmuller's Seven Beauties

Italien avec sous-titres anglais

..... C'est le nom qu'on lui donne en vedette Gincarlo Giannini

AN ASTRAL FILMS RELEASE

5 cinémas LE PARISIEN 2
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

12:40, 2:50, 5:00, 7:10, 9:20

entre-fil

La clientèle d'Anne Anderssen n'en a plus pour longtemps à taper du talon d'impatience. C'est qu'elle lancera bientôt un 45-tours neuf: "La terre est ronde". Par ailleurs, son projet de se rendre à Paris y graver son prochain microsillon n'a pas été écarté. Ce n'est plus qu'une question de temps...

• • •

Quand Jean Duceppe a décidé de prendre la place de Roger Lebel dans "le Dernier des Don Juan", il s'est posé une condition... Il a bien averti toute l'équipe qu'il rendrait ce rôle en or à son ami Lebel quand celui-ci en formulerait le désir.

• • •

Après la France, la Guadeloupe, l'Espagne, le Liban, la France et la Tunisie, ce sera le tour de la Tchécoslovaquie. Les récipiendaires des Prix Orange et Citron, accompagnés par quelques journalistes auront l'heureuse chance de visiter les villes de Praque et de Bratislava et de séjourner dans un château de la Renaissance, au milieu de forêts de la bohême et dans un chalet situé dans les montagnes des Hautes Tatras en Slovaquie. Les chanceux...

• • •

Le conservatoire d'art cinématographique de l'université Concordia présentera à compter du jeudi 15 avril prochain un festival du cinéma danois, cinéma à peu près inconnu ici.

• • •

Le spectacle de Félix Leclerc au Patriote comporte bien entendu une première partie. Tout au long de la semaine jusqu'à ce soir, c'est un chansonnier de la ville de Québec qui assume cette lourde responsabilité. Pour dire vrai Egide Bélanger (c'est le type en question) misait énormément sur cela afin de se faire valoir dans la Métropole. Seul l'avenir pourra dire s'il avait raison...

En choisissant un parolier français, Pierre Grosz, pour l'exécution de son deuxième microsillon, Paul Baillargeon avait sa p'tite idée en tête. Facile à deviner. Il s'agit tout bonnement de pratiquer une ouverture en France. C'est un peu comme le système métrique: il y a de ces boulons qu'on ne peut dévisser qu'avec un outil conçu pour le faire! Bref, pour "dévisser" les tympans des Français afin d'y laisser pénétrer sa musique, Baillargeon n'a fait qu'utiliser l'outil correspondant à cette tâche: un parolier français! En l'occurrence ce dernier aurait déjà fait ses preuves par la bouche de Michel Polnareff!

• • •

"Logan's run", un film d'anticipation de Michael Anderson, mettant en vedette Michael York, Roscoe Lee Browne, Farrah Fawcett-Majors et Peter Ustinov, sera probablement "la" super-production de l'année. Ce film qui devrait sortir au cours de la saison automnale plaira aux amateurs de science-fiction.

• • •

Dans les semaines à venir, le destin de la chanteuse June Wallack et celui du pianiste Pierre Nadeau sera intimement lié. C'est que leur maison de disques compte en faire la promotion simultanément. Il y a plusieurs raisons pour soutenir cette pratique. Primo, leur microsillon respectif a vu le jour presque au même moment. Secondo, ils travaillent ensemble en spectacle. Dans le cas de June Wallack c'est "Pour qui t'm prend" qui semble bien se mériter les faveurs du palmarès...

• • •

On le sait maintenant, la maison de disques "Airdale" aura pour spécialité l'enregistrement de musique instrumentale seulement. Et partant de cela, Luc Cousineau l'instigateur du projet, aurait déjà une liste des meilleurs musiciens en ville succeptibles de graver leurs décibelles chez lui. En retour, Cousineau compte bien leur offrir la chance de voir leur produit distribué à l'extérieur du pays. Toujours selon Cousineau, une telle spécialité sur la marché du disque tire sa raison d'être du fait que nos musiciens (et leurs compositions) n'ont strictement rien à envier à quiconque...

• • •

Les Ballets Modernes du Québec se produiront au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, les 2, 3 et 4 avril prochains. On sait que cette troupe de Hugo et Pot est revenue, il y a quelques semaines, d'une longue tournée en France. En fait, cette troupe passe la moitié de l'année en tournée. Il est d'ailleurs question d'aller donner une série de spectacles dans la Chine de Mao...

Le pianiste montréalais Claude Savard a plusieurs projets dans les mois à venir. Ainsi, parmi les nombreuses manifestations artistiques qui auront lieu à l'occasion des Jeux olympiques, ce dernier donnera un récital au théâtre Port-Royal le jeudi 15 juillet. Son programme comprendra des oeuvres de Beethoven et de Schumann. Plus tard, on le retrouvera au centre d'Art du mont Orford dans un récital Beethoven et à Toronto avec l'orchestre symphonique de la ville pour un Concerto pour la main gauche de Ravel.

• • •

Marjolaine Hébert trouvait cette semaine que les hasards sont parfois bizares. En apprenant que Michel Fugain et le Big Bazard avaient basé leur nouvelle comédie musicale sur la parodie des contes de Perreault, elle a eu la surprise de sa vie. Car, elle aussi prépare pour l'été, en collaboration avec Michel Tremblay, ue comédie musicale qui développera la même idée... Et tout cela était bien décidé depuis l'automne dernier...

MANON PECLET

GAETAN CHABOT

MICHELLE TALBOT

disques

PAUL BAILLARGEON

Pour Paul Baillargeon, la chanson ressemble à un deuxième microsillon. Ce dernier a d'ailleurs tout du missile dont la trajectoire se trouve corrigée par un premier qui devait exploser à côté de la cible!

Or ce musicien, dont le coeur balance entre la corde vocale et la corde en nylon d'une guitare, sait mieux que la première fois sur quel pied danser. Aussi en lisant les mentions accordées au verso de la pochette, on se rend compte que Baillargeon n'est plus ce chef cuisinier qui mijote ses petits plats et lave ensuite sa vaisselle seul: il a ses marmitons! Baillargeon a donc corrigé ses faiblesses. Principalement au chapitre des textes. Ainsi Pierre Grosz (un parolier français) lui fait suivre un sentier tout neuf; celui des choses simples racontées simplement. Bien loin des messages longs comme le bras, Paul Baillargeon respire mieux.

Il faut également compter sur un véritable arsenal de musiciens (de fort calibre) qui ajoute à son tir une précision hors pair: un ex-guitariste de Mc Cartney, un batteur plein de subtilité dans son jeu de baguettes ec... Puis, Paul Baillargeon place sa voix un peu plus en avant. Jadis, il avait l'air du policier peureux qui pousse son confrère dans la banque. Dans cet album, son assurance se témoigne par un volume accru. De cette manière, on

ne perd pas une virgule des textes. Question musique, il affiche toute la rigueur d'un art qu'il maîtrise parfaitement. Et puis, il ne tombe pas bêtement dans la mode facile. Le style adopté, lent, calme et reposant lui appartient. Bien sûr Paul Baillargeon demeure un élément chantant qui s'exprime et se manifeste assez différemment des autres. Cet élément seul en soi devrait mettre la puce à l'oreille des gens qui sont aussi allergiques aux modes musicales qu'à l'herbe à puces...

PASCAL DANIEL

En l'écoutant, il semble que le temps se soit arrêté quelque part... Les Beatles ont à peine existé . Et David Bowie n'est plus qu'un foetus!

Pascal Danel c'est l'étendard d'une époque fascinante de la chanson réaliste en France. Vous vous souvenez de Christophe, son "Aline et ses Marionettes", eh bien Danel alignait au même moment "Pierrot le fou" et "Kilimanjaro". Même facture, même étiquette!

Aujourd'hui, Danel enfourche à nouveau son destrier blanc afin de lutter contre les moulins à vent (entendre une clientèle qui s'entasse plutôt pour applaudir la musique pop). Chez lui, le mot "rythme" a toujours eu un goût extrêmement pudique, vaguement classique. Et cela il le justifie par une abondance de violons et un piano résignés à ne jamais écorcher l'oreille. On lui retrouve donc entre les lèvres le même travail soigné que par le passé. Des textes débités avec tant de chaleur qu'il menace d'écoper

du vieux slogan: "En v'là un qui vit ses chansons..."

Bref, il méprise l'obstacle et les modes qui auraient plutôt tendance à le faire passer pour un fossile qui se réincarne. Malgré tout, ce style s'apparente fortement à un vieux meuble de bonne confection que vous n'échangeriez jamais pour du moderne en papier mâché. Avec Pascal Danel, une époque vétuse mais intéressante semble renaître de ses cendres...

Du mardi au dimanche, dès 7 heures
SOUPERS -SPECTACLES DANSANTS

La Portugaise
CASA PORTUGUESA

4e SEMAINE

JACQUES NORMAND

JUSQU'AU 28 AVRIL

MAR.-MER.-JEU., 9 h 30
VEN.-SAM., 8 h 30
11 h 30
DIM., 8 h 30

Pas de frais de spectacles ni de couvert ou minimum

Rés. 844-3491-92 en face de Dupuis 856 E. Ste-Catherine

Valery et Galina Panov

Les super-stars du monde de la danse, Valery et Galina Panov, donneront leur premier spectacle dans la métropole, le mercredi 21 avril prochain, à la salle Wilfrid-Pelletier, à ne pas manquer...

Noir contre Blanc.
une chasse à l'homme
qui vous cloue sur votre siège

14 ANS

Sidney Poitier · Michael Caine

2 FILMS EN COULEURS

Philippe Noiret
Pierre Richard
"UN NUAGE ENTRE LES DENTS"

BERRI
ST-DENIS, STE-CATHERINE 288-2115

APRÈS AVOIR VU CE FILM
CLAUDE POIRIER
AS-REPORTER A DIT:
"En quinze ans de métier, j'ai vécu la même expérience 5 fois et j'affirme que ce film c'est du vécu!"

PROPOSÉ POUR 6 OSCARS

14 ANS

CHAMPLAIN
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
VERDUN
3841 WELLINGTON 768-2092
Aussi à: Saint-Jérôme
Saint-Jean, Granby

AL PACINO
UN APRES-MIDI DE CHIEN

AUSSI: 2e FILM A CHAQUE CINÉ

LES FILMS RENE MALO

POUR TOUS

Sem.: 7.30 - 9.30
Sam.-dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

CREMAZIE
ST-DENIS-CREMAZIE 388-4210
AUSSI: A VARENNES, ST-EUSTACHE, GRANBY

PIERRE DAVID présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

POUR TOUS

SERGIO LEONE
TERENCE HILL
ROBERT CHARLEBOIS

Sem.: 7.00 - 9.10. Sam.-dim.: 12.30 - 2.30 - 4.40 - 7.15 - 9.30

VILLERAY
ST-DENIS JARRY 388-5577

TOUT LE MONDE JOUE AU SUPER
BINGO
Dimanche-Matin

AUCUNE FEMME NE PEUT LUI ECHAPPER
CAR IL EST
NÉ POUR L'ENFER
18 ANS

2e GRAND FILM D'ACTION AUX CHÂTEAU: LAVAL GRANADA et GREENFIELD

LAVAL et GRANADA: SEMAINE DES 6:00
DIMANCHE 12:40, 4:10, 7:40
CHÂTEAU: 12:50, 4:20, 7:55
GREENFIELD: SEMAINE DES 6:00 DI MANCHE 1:00, 4:20, 7:40

Laval 5
CENTRE LAVAL 688-7776

CHATEAU
St-Denis & Sherbrooke 271-1103

GREENFIELD Pk.
Pl. Greenfield Park 671-6179

GRANADA
Ste-Catherine et 255 (4/8)

MASKA (St-Hyacinthe)
GEORGES (Ste-Thérèse)

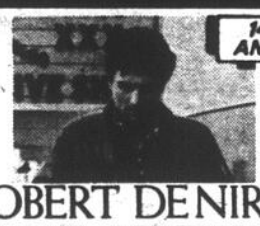
POUR TOUS

"ROBIN AND MARIAN"

Sem.: 7.15 - 9.15
Sam.-dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15

PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595

14 ANS



ROBERT DE NIRO
TAXI DRIVER
JODIE FOSTER

1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.10 - 9.10

ATWATER 1
PLAZA ALEXIS NIHON
935-4246

14 ANS

JAWS
VERSION FRANÇAISE

PROPOSÉ POUR 4 OSCARS

LES DENTS de LA MER

Sem.: 7.10 - 9.35
Sam.-dim.: 12.10 - 2.20 - 4.50 - 7.10 - 9.35

MERCIER
STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224

PIERRE DAVID présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

UN CHEF-D'OEUVRE

BERGMAN
MOZART
POUR TOUS
La Flûte Enchantée
INGMAR BERGMAN

Sem.: 7.00 - 9.30
Sam.-dim.: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30

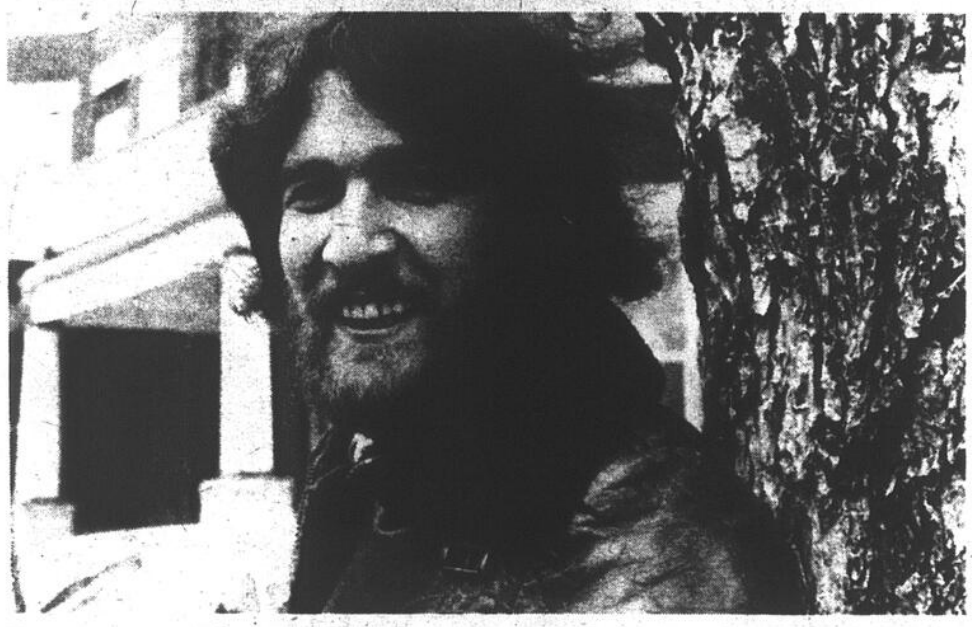
CLAUDE LELOUCH
réunit
MICHÈLE MORGAN et SERGE REGGIANI
POUR TOUS
Le chat et la souris

Sem.: 7.30 - 9.30
Sam.-dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

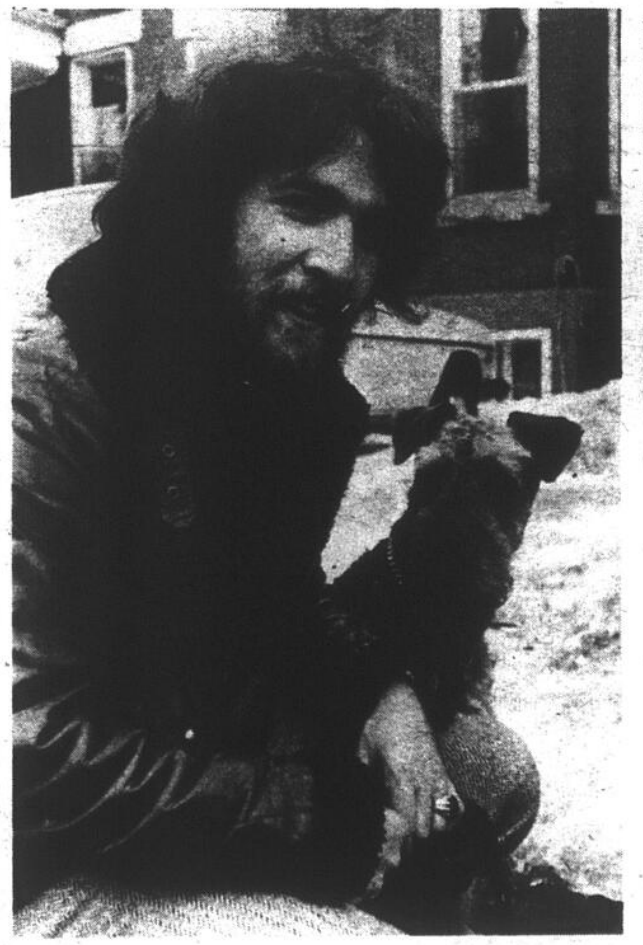
le DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

Les Cinemas Odeon

Luc Cousineau



La révolte de la musique instrumentale



Par Gaétan Chabot
Photos André Hébert

Mercédès beige, complet de "tweed" de bonne coupe, l'homme a autant l'air d'un musicien pop que Mireille Mathieu d'Edith Piaf...

Lui arracher poil après poil toute sa barbe blonde serait tirer sur la barbiche de notre évolution musicale depuis au moins une décennie! Ou encore tourner la page d'un chapitre déjà vieux au Québec. Bref, on retrouverait ce jeune homme frais rasé qui, accompagné de sa femme et de sa guitare sèche, faisait de fréquentes incursions sur les palmarès au temps des "Alexandrins".

Plus tard, à l'époque où ses favoris décidaient à leur tour de pousser en poils et en sagesse, de la tempe en descendant jusqu'à la mâchoire, Luc Cousineau n'était déjà plus qu'avec sa guitare. Quelques années ainsi, deux ou trois microsillons qu'il produisait lui-même et hop, il nous semblait que le mot "fin" apparaissait à l'écran de sa carrière. Mais c'était faux! C'est qu'il voyait grand. Beaucoup plus grand que la mise en chantier de sa propre carrière. A vrai dire, il pensait déjà à une organisation, une maison de disques ayant comme unique mandat de s'occuper de la musique instrumentale.

Pendant trois ans, Cousineau n'a ni posé le talon sur une scène, ni gravé le moindre son sur plastique! Mais curieusement, il vivait plus que jamais de ses talents de musiciens en abordant le secteur commercial-publicitaire. Sur une échelle si haute qu'elle donnerait la chair de poule à un pompier! Aussi, pendant toutes ces années, Luc Cousineau produisait des "jingles" (chansonnettes et thèmes musicaux servant à identifier des produits de consommation). De la musique de film aussi...

Vu de l'intérieur, sa spécialité paraît cocasse. En quittant la scène active et les palmarès, le public continuait à fredonner se airs en écoutant les publicités télévisées... En outre, en empruntant ces sentiers qui aboutissent dans un véritable labyrinthe administratif, Luc Cousineau a beaucoup appris sur la partie négligée du métier de musicien: les contacts étrangers, la distribution et l'organisation.

A l'heure actuelle, il tente de mettre tout cela à profit en mettant sur pied "Airdale" une maison de disques bien spécialisée. Une manière d'opération ratrappage qui s'adresse aux musiciens compétents.

"L'avantage avec la musique, c'est qu'elle n'a pas les limites du texte. La musique instrumentale n'a pas de langues. De bons musiciens, et le Québec en a des tas, présentent beaucoup plus qu'un intérêt local. Il faut les pousser, s'en occuper et ne pas rester assis sur ce que nous possédons déjà sans chercher à s'étendre. Ici les gars manquent d'organisation, de connaissances aussi pour réaliser cela. C'est la raison d'exister pour "Airdale": le marché international..."

La structure de son organisation repose donc sur deux pilliers de ciment: sa connaissance des milieux administratifs et celle de la musique comme telle. Ainsi le premier microsillon qui servira de carte d'affaire à "Airdale" prend une importance stratégique que Luc Cousineau ne néglige pas. Par conséquet, c'est "son" microsillon qui se trouvera, le premier, sur les tablettes des disquaires. Un album regroupant divers types de compositions: des valses, du rock, un "reaggy" etc... Cousineau n'a rien ménagé pour offrir la crème de la musique instrumentale au Québec. Si tout marche comme sur des roulettes, Luc Cousineau aura encore plus l'air d'un homme d'affaire étrangement musicien à ses heures et coiffé d'une maison de disques entièrement vouée à la musique instrumentale...

CHAQUE CARTOUCHE
CONTIENT L'ÉQUIVALENT
DE DEUX MICROSILLONS.

L'histoire D'ELVIS

44

Succès "SOLID GOLD"
du roi ELVIS PRESLEY

LISEZ-LES, VOS CHANSONS
PRÉFÉRÉES D'ELVIS
SONT TOUTES LÀ.

HOUND DOG
I WANT YOU, I NEED YOU, I LOVE YOU
ALL SHOOK UP
DON'T
I BEG OF YOU
A BIG HUNK O' LOVE
LOVE ME
STUCK ON YOU
GOOD LUCK CHARM
RETURN TO SENDER
DON'T BE CRUEL
LOVING YOU
JAILHOUSE ROCK
CAN'T HELP FALLING IN LOVE
I GOT STUNG
TEDDY BEAR
LOVE ME TENDER
HARD HEADED WOMAN
IT'S NOW OR NEVER
SURRENDER

TREAT ME NICE
I NEED YOUR LOVE TONIGHT
THAT'S WHEN YOUR HEARTACHES BEGIN
G.I. BLUES
EASY COME, EASY GO
SUSPICION
PUPPET ON A STRING
HEARTBREAK HOTEL
ONE NIGHT
MEMORIES
BLUE SUEDE SHOES
ARE YOU LONESOME TONIGHT
HI HEEL SNEAKERS
OLD SHEP
RIP IT UP
SUCH A NIGHT
A FOOL SUCH AS I
TUTTI FRUTTI
IN THE GHETTO
WEAR MY RING AROUND YOUR NECK
WOODEN HEART
CRYING IN THE CHAPEL
DON'T CRY DADDY

SUR
4
Microsillons STEREO
seulement 9.95
sur 2 Bandes 8 Pistes 12.95

COMPLÉTEZ LA
FORMULE DE COMMANDE
SANS DÉLAI
LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES

Profitez dès aujourd'hui
de cette aubaine sensationnelle
La collection fabuleuse des plus
grands succès d'ELVIS

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES
ACCEPTÉES DU LUNDI AU VENDREDI
de 9 h à 5 h. Tél.: 333-1920
Soir et fin de semaine: tél. 727-3118

POSTEZ À **COLLECTION SOUVENIR ENRG.** C.P. 385, Succ. St-Laurent, Qué.

Expédiez-moi sans délais la collection d'ELVIS au prix de $9.95 sur microsillons et de $12.95 sur bandes 8-Piste plus 8% de taxe provinciale et $1.00 de frais de manutention.
J'inclus mon chèque ou mandat-poste ou je désire porter à mon compte ☐ Chargex ☐ Master Charge
☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐
Signature exigée avec carte de crédit ..... No

* ÉPARGNEZ * Commandez deux collections en spécial
UNE COLLECTION ☐ 4 disques $11.75 UNE COLLECTION 2 Cartouches 8-Piste double $14.99

SPÉCIAL DEUX COLLECTIONS ☐ 8 disques $22.50 DEUX COLLECTIONS ☐ 4 Cartouches 8-Piste double $28.98

COLLECTION COMBINÉE
☐ 4 disques avec 2 Cartouches 8-Piste double $25.74

Commandes C.O.D. acceptées inclure $1.00 de dépôt
Commandes téléphoniques acceptées du lundi au vendredi de 9h à 5h tél: 333-1920
Soir et fin de semaine 727-3118

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... CODE POSTAL .....
TÉLÉPHONE .....

Le chef de l'organisation... même la strip-teaseuse lui était soumise

2e FILM EN COULEUR

une raison pour vivre, une raison pour mourir

14 ANS

JAMES COBURN
TELLY SAVALAS
BUD SPENCER

"LE CRIME DE LA VIA CONDOTTI"

avec FREDERICK STAFFORD · MICHEL CONSTANTIN
FEMI BENUSSI · PATTY SHEPARD · CLAUDE JADE EN COULEUR

2e SEMAINE!

ARLEQUIN:
"CRIME...": à 2.45, 6.05, 9.25 — "UNE RAISON...": à 1.00, 4.20, 7.40.
RITZ:
LUNDI à VENDREDI dès 6.35. SAMEDI & DIMANCHE à 12.55, 3.50, 6.45 et 8.15.

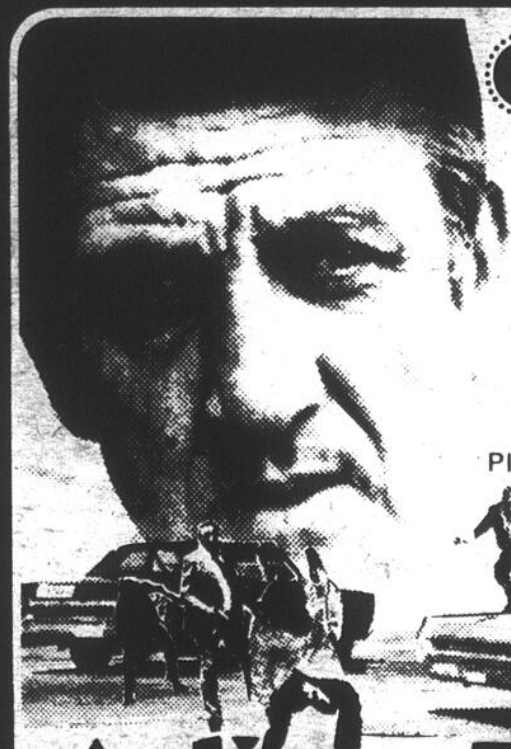
ARLEQUIN 1004 Ste. CATHERINE EST 288-2943
RITZ 1313 BELANGER E 272-5290

"Du policier à son meilleur. Nous redonne le goût du suspense et de l'action...
– Claire Caron, JOURNAL DE MONTRÉAL

"Des films comme ça, j'en verrais deux par semaine."
– Jean Morin, BON DIMANCHE

"Ce film désarmant est un succès assuré."
– Luc Perreault, LA PRESSE

UN POLICIER INTÈGRE MÈNE UNE LUTTE À MORT CONTRE LA CORRUPTION POLITIQUE...



PROSPEC presente
POUR TOUS

LINO VENTURA

PATRICK DEWAERE
dans un film de
PIERRE-GRANIER-DEFERRE

Adieu Poulet

4e SEMAINE!

PARISIEN-1: 1.40, 3.40, 5.40, 9.40. Samedi, dernier spectacle à 11.35. LAVAL-4: sur semaine 7.00, et 9.00, samedi et dimanche 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Samedi dernier spectacle: 11.00
RIVOLI-1: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.

PARISIEN 480 Ste CATHERINE O 866-3856 | RIVOLI Ste DENIS BELANGER 277-3125 | LAVAL CENTRE LAVAL 688-7776

AUSSI: BOÎTE À FILMS (ST-JEAN)

MARJOLAINE HÉBERT
et du théâtre

Par: Michelle Talbot
Photos: André Hébert

Il y a environ cinq ans, Marjolaine Hébert a freiné d'un coup sec. Elle avait été gâtée par l'âge d'or des téléromans et le théâtre avait souvent pensé à la solliciter. Elle est partie pendant six mois, à la recherche du dépaysement... "Maintenant, dit-elle, je fais ce qui me plaît."

C'est ainsi qu'elle se consacre maintenant presque à temps plein à son petit théâtre d'été d'Eastman. C'est aussi dans le même esprit qu'elle se prête ces temps-ci aux élans du "Dernier des Don Juan". De plus, elle se prépare déjà à enregistrer les premières émissions de "la Peau d'artiste", téléroman que Radio-Canada mettra à son horaire cet automne.

Ce retour aux séries s'explique un peu de cette façon: "... Il y a cinq ans, quand j'ai décidé de choisir tous mes engagements, il y avait comme un vide à la télévision. Les téléromans n'avaient plus le même calibre qu'aux débuts de la télévision... J'ai accepté de jouer dans "la Peau d'artiste" parce que je fais confiance au réalisateur et aux auteurs... Je veux que ce que je fais soit intéressant et ne pas faire une sorte d'aller retour dans le décor, comme on dit dans le langage du métier..."

A la suite des événements qu'on connaît, "le Dernier des Don Juan" a repris sa vitesse de croisière puis va normalement faire quelques sorties en province avant de se retrouver au Maisonneuve, en juillet, parrainé par le COJO..." On a travaillé tellement fort pour cette pièce, on a été obligés de revoir notre interprétation face à Jean Duceppe... De sorte que je vais m'enfuir au soleil pendant une semaine avant de commencer la tournée... Tous ces événements-là, ajoutés à la maladie de mon amie Denise Pelletier, nous font bien réfléchir... Il faut éviter de se surmener, il faut savoir penser à soi!"

Toutefois, par-dessus tout autre geste de comédienne, Marjolaine Hébert préfère injecter toutes ses ressources d'organisatrice dans son petit théâtre des Cantons de l'Est...

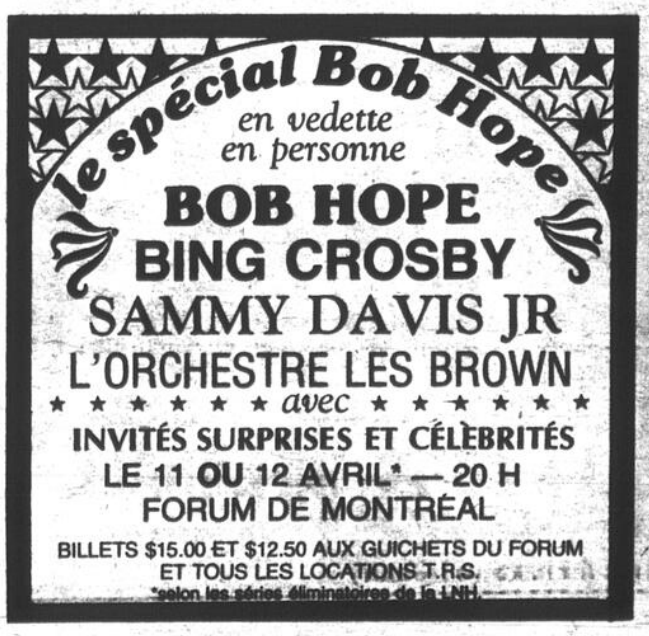
De son petit bureau du centre-ville, tout de rose agrémenté, Marjolaine Hébert se démène pour faire écrire les auteurs, les compositeurs et pour produire, à chaque été depuis 13 ans, un théâtre de créations et de comédie musicale...

"Mon beau rêve à moi, ce serait d'installer un théâtre de comédie musicale à Montréal... Mais alors là, un tout petit théâtre! Voyez-vous, au Québec, nous n'avons pas encore toutes les ressources nécessaires pour créer de grosses comédies musicales qui empliraient de très grandes scènes... Et, à bien y repenser, il y a bien eu trois ou quatre de nos productions qui auraient fait belle figure en ville".

Depuis août, Marjolaine Hébert a mobilisé ses armées, choisi son metteur en scène, Gaétan Labrèche, son auteur, Michel Tremblay, son compositeur, Sylvain Lelièvre pour édifier, au fil de très longs entretiens, le prochain spectacle d'Eastman qui mettra en boîte les personnages des contes de Perreault.

En parlant abondamment de la création théâtrale, Marjolaine Hébert se dévoile femme de scène, femme de chiffres, femme de défis. Chaque été, elle retrouve une nouvelle famille qu'elle veut voir travailler en souriant. Pour ce faire, elle organise, par exemple, le traditionnel rallye d'Eastman et s'amuse à fouiller les 5-10-15, dès le printemps à la recherche de trophées et de médailles... Elle tient aussi à fêter la Saint-Jean et à servir, autour d'un gros feu de camp, son habituel et énorme spaghetti...

Mais tout de même, Marjolaine Hébert revient en douce à la ville pour délaisser un peu, un tout petit peu, sa tribune de directrice et sentir qu'elle se plaît bien dans son rôle d'élève, de comédienne!



GAGNE BEAUCOUP D'ARGENT ET DE CADEAUX EN DEVENANT CAMELOT POUR LE JOURNAL

Dimanche-Matin

Téléphone-nous immédiatement et tu recevras toutes les informations pour devenir camelot.

353-4930

LA SUEDE présente

LES VOYEURS

18 ANS Adultes

PHALLUS D'OR Festival de Copenhague

un film à voir absolument à deux même avec sa femme

PLUS c'est bon pour la santé!

COULEUR

DÈS 12.20 MIDI-MINUIT 4462 St-DENIS 842 8264

DÈS 1.00 CANADIEN 1204 e. Ste Catherine 525 8600

PIERRE DAUTREPENTE

18 ANS Adultes

L'ANTÉCHRIST

Le film choc qui attire les foules dans le monde entier! Une jeune femme devient le centre de la bataille terrifiante que se livrent les grands maîtres de l'occultisme et du surnaturel

Un film de Alberto De Martino

Musique d'Ennio Morricone

"L'ANTECHRIST" Dim. à ven.: à 1.55, 4.45, 9.35 Samedi: à 6.00, 9.50

"LE CHATEAU . . ." Dim. à ven.: à 12.00, 3.45, 7.35 Samedi: à 4.05, 7.50

Aussi Le Chateau des Messes Noires

LE THEATRE NATIONAL 1220 STE CATHERINE Ouest 521 1115

CFTM-TV

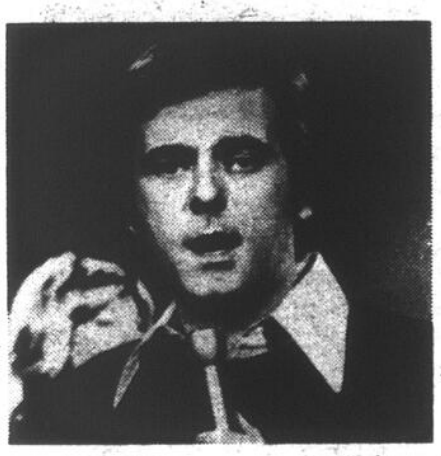
GRAND GAGNANT AU 3e FESTIVAL CAN PRO

L'UNIVERS DE YOLAND GUÉRARD

LE LUNDI, 9 h. 30 P.M.

1er PRIX

SECTION :
SPECTACLES, VARIÉTÉS, DIVERTISSEMENT



SHOWBIZZ

LE DIMANCHE, 6 h. 00 P.M.

2e PRIX

SECTION :
SPECTACLES, VARIÉTÉS, DIVERTISSEMENT

FANFAN DÉDÉ

DU LUNDI AU VENDREDI, 8 h. 00 A.M.
LE DIMANCHE, 9 h. 30 A.M.

1er PRIX

SECTION :
SÉRIES POUR ENFANTS

PATOFVILLE

DU LUNDI AU VENDREDI, 4 h. 30 P.M.

2e PRIX

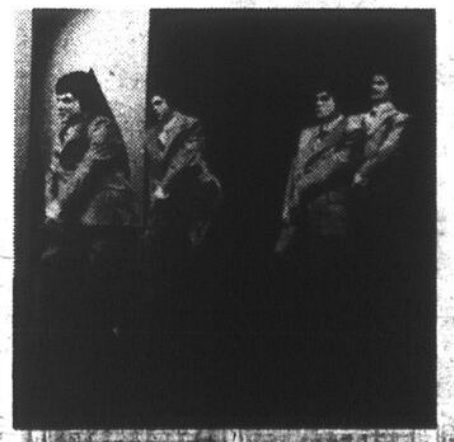
SECTION :
SÉRIES POUR ENFANTS

À L'HEURE OLYMPIQUE

LE SAMEDI, 6 h. 00 P.M.

1er PRIX

SECTION :
SÉRIES SPORTIVES



GALA 14e ANNIVERSAIRE

SECTION :

1er PRIX

ÉMISSIONS SPÉCIALES
DIVERTISSEMENT

cftm 10

Un associé dynamique du Réseau de Télévision TVA

EN SONORAMA! POUR TOUS

LE MIRACULEUX SYSTEME QUI VOUS FAIT RESSENTIR CHAQUE VIBRATION

LA TERREUR DU VOLCAN

VOYEZ UNE ILE ENGLOUTIE DANS LA MER!

VOYEZ UN RAZ DE MARÉE DE 50 PIEDS!

KRAKATOA, A L'EST DE JAVA

avec MAXIMILIAN SCHELL · DIANE BAKER · BRIAN KEITH · COULEUR

"EN 4e GRANDE SEMAINE"

Deuxième Grand film dans chaque Cinéma

ELECTRA Ste CATH. & AMHERST 522 9177

JEAN-TALON 4255 JEAN TALON 725 7000

moins de 14 ans $1.25

PLAZA 6505 ST HUBERT

PARC-Verdun 720 de l'EGLISE 768 2503

Pl. LONGUEUIL 1 Pl. LONGUEUIL 679 2610

ILS VECURENT LES HEURES LES PLUS TROUBLANTES DE LEURS VIES.

14 ANS

GAGNANT DE 3 PRIX DE L'ACADEMIE

STEVE McQUEEN · PAUL NEWMAN · FAYE DUNAWAY

LA TOUR INFERNALE

PLACE VICTORIA 878-1451

ÉTUDIANTS $1.50

Hor.: 12 h - 3 h - 6 h et 9 h

George Burns et Walter Mattau.

La soirée des Oscars

par Manon Péclet

C'est encore "ce" temps de l'année: la soirée des Oscars télédiffusée au réseau ABC demain soir, et qui malgré ses victoires douces amères et quelques fois, prises en flagrant délit d'injustices n'en continue pas moins d'être suivie religieusement par plusieurs.

Les jours précédant cette célèbre "soirée" amenant un pas de prédictions de la part des journalistes attachés au domaine cinématographique. Pour ma part, certaines catégories m'ont donné plus d'un mal de tête...

En nomination pour le meilleur acteur de l'année: Jack Nicholson, "One flew over the cuckoo's nest"; Al Pacino, "Dog day afternoon"; Walter Mattau, "The sunshine boys"; Maximilien Schell, "The man in the glass booth" et James Whitmore, "Give'em hell Harry". Les deux premiers se feront la vie dure mais il est probable que Nicholson l'emportera. Mon choix: Jack Nicholson.

En nomination pour la meilleure actrice de l'année: Isabelle Adjani, "l'Histoire d'Adèle H"; Ann-Margret, "Tommy"; Louise Fletcher, "One flew over..."; Glenda Jackson, "Hedda" et Carol Kane, "Hester street". Ici, c'est plus difficile de prédire qui l'emportera, car la lutte entre les trois premières est assez chaude. Mon choix: Isabelle Adjani.

En nomination pour le meilleur acteur de soutien: George Burns, "The sunshine boys"; Brad Dourif, "One flew over..."; Burgess Meredite, "The day of the locust"; Chris Sarandon, "Dog day..." et Jack Warde, "Shampoo". Burn et Meredite, deux vieux de la vieille ont des chances si l'Académie vote traditionnellement. Mon choix: Chris Sarandon, pour un court mais merveilleux rôle de composition.

En nomination pour la meilleure actrice de soutien: Ronee Blakeley, "Nashville"; Lee Grant, "Shampoo"; Sylvia Miles, "Farewell my lovely"; Lily Tomlin, "Nashville" et Brenda Vaccarzo, "Once is not enough"! La lutte se fera entre R. Blakeley, Lily Tomlin et Brenda Vaccarzo. Mon choix: Lily Tomlin.

En nomination pour le meilleur réalisateur: Frederico Fellini, "Amacord"; Stanley Kubrick, "Barry Lyndon"; Sydney Lumet, "Dog day..."; Robert Altman, "Nashville" et Milos Forman, "One flew over...". Cette catégorie est plutôt corsée... puisque tous les réalisateurs en nomination méritent l'Oscar. Mais comme il faut bien un gagnant, du moins, d'après les règles du jeu, mon choix va droit vers Robert Altman.

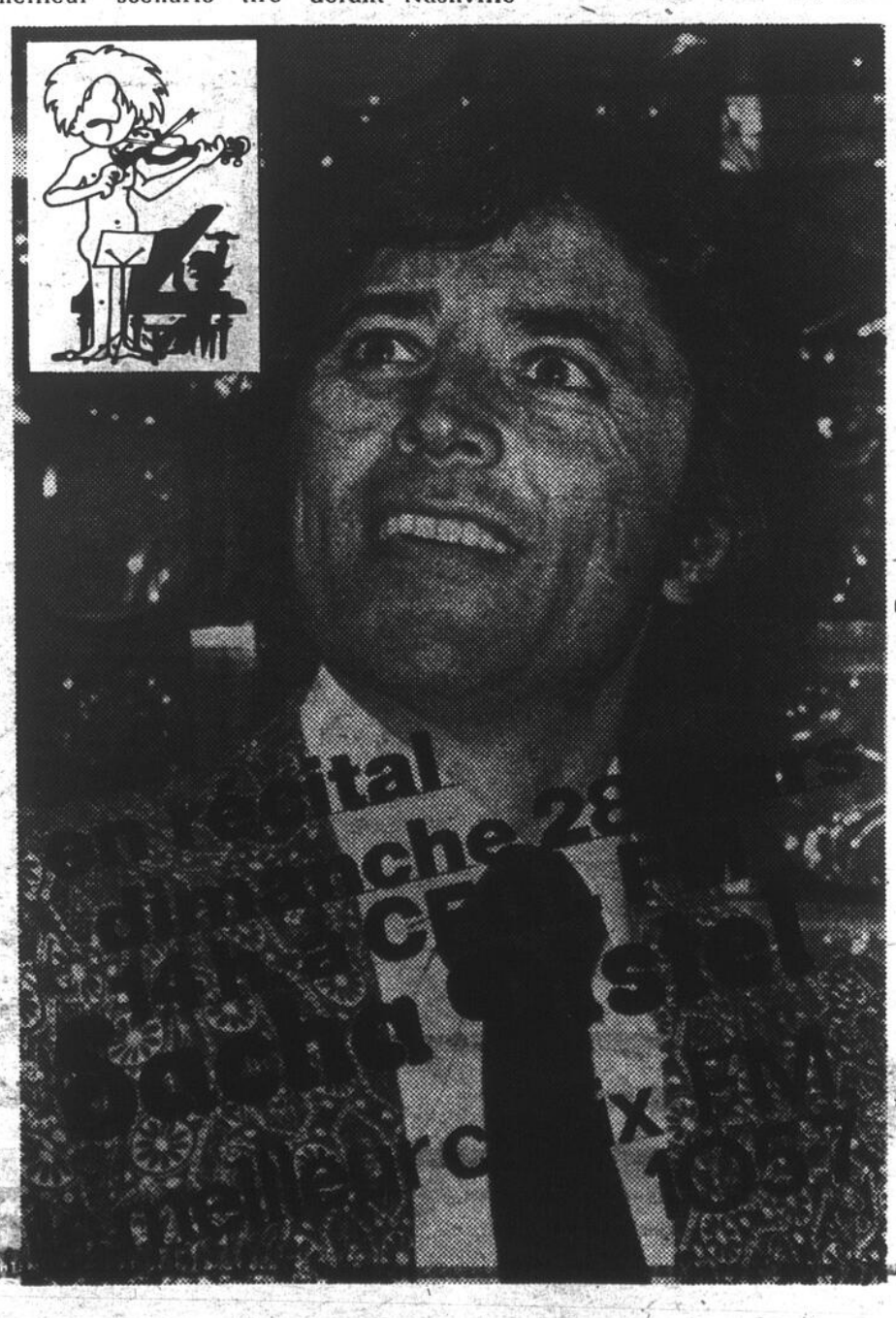
L'oscar pour le meilleur scénario tiré d'une autre oeuvre ira probablement à "One flew over the cuckoo's nest" quoique "Barry Lyndon" a aussi de bonnes chances. D'autre part, l'oscar pour le meilleur scénario original devrait aller à "Nashville".

En nomination pour le meilleur film: "One flew over the cuckoo's nest", "Barry Lyndon", "Nashville", "Jaws" et "Dog day afternoon". Encore là, il n'est pas très aisé d'en connaître le résultat quoique d'après certaines rumeurs, "One flew over the cuckoo's nest" remportera la pale. Méritée certes mais, considérant "Nashville" comme supérieur, mon choix se porte vers lui.

Quant à "Jaws", le film le plus populaire de l'année, il est fort possible qu'il ressortira de cette soirée avec l'Oscar pour la qualité de sa production tout comme avec l'Oscar pour les effets techniques.

En nomination pour le meilleur thème musical: "How lucky can you get", "Funny lady"; "I'm easy", "Nashville"; "Now were in love", Whiffs"; Richard's window, "The other side of the mountain" et "Theme from Mahogany" de "Mahogany". Mon choix: "I am easy" ou "Mahogany".

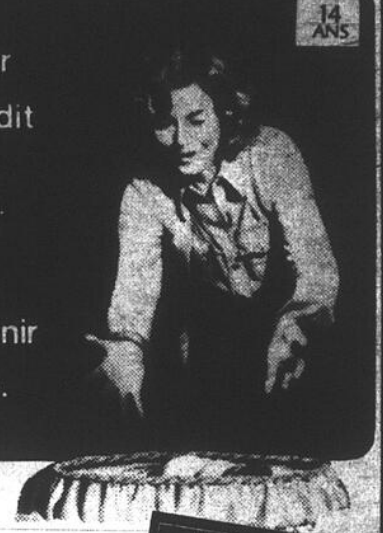
Louise Fletcher et Jack Nicholson.



CINÉMAS FRANCE FILM

14 ANS

Le docteur n'a jamais dit qu'une "CHOSE" pareille pourrait venir au monde.



PRIX SPÉCIAL DU JURY FESTIVAL DU FILM FANTASTIQUE AVORIAZ 1975

Il est né, il y a trois jours. Il a déjà tué sept fois. Ses parents sont des humains. Quoi qu'il en soit...

LE MONSTRE EST VIVANT

AUSSI 2e FILM DANS CHAQUE CINEMA

ST-DENIS | OMEGA 2 | LE PARADIS

CHOMEDEY 681 1888 | VIAU LAVAL 669-3860 | DU NORD ST-JEROME

PROSPEC présente Le roman interdit en Grèce par l'ancien régime est enfin un film...

Pour tous

Michel Piccoli

LA FAILLE

Un film de Peter Fleischman
Musique de Ennio Morricone
avec Ugo Tognazzi
Adriane Asti

CHEVALIER 1540 rue St-Denis 845-3222

12.10 - 2.30 - 4.40 - 7.05 - 9.30

Romy Schnieder dans

18 ANS Adultes

l'important c'est d'aimer

PIERROT 1906 rue St-Denis 845-1222

12.35 - 2.50 - 5.00 - 7.15 - 9.25

TOUJOURS QUELQUE CHOSE DE NOUVEAU

ELLE NE RECULE DEVANT RIEN...

18 ANS Adultes

2e film sexe dangereux

L'ESSAYEUSE

BIJOU: 1.00 - 4.05 - 8.30

OMEGA 1: 1.00 - 4.05 - 8.35

BIJOU | OMEGA 1 | CINÉ CENTRE

Chili 1973: du théâtre sans faux-fuyants

par Michelle Talbot

"Chili Vencera" de Juan Fondon est, tout compte fait, le plus bel exemple de théâtre politique et engagé qu'il nous ait été donné de voir ici. Un théâtre qui ne prend pas de détours pour accuser la CIA Kissinger et compagnie du coup d'Etat qui a renversé le gouvernement d'Allende en septembre 1973. Un théâtre qui éclot à Paris comme des champignons après la pluie...

Mais disons tout de suite que vous aurez tout intérêt à aller voir "Chili Vencera" avec une mémoire bien documentée car le texte de Fondon est truffé d'incidents et de noms qui n'ont pas nécessairement fait la manchette de la presse capitaliste.

Quoi qu'il en soit, je n'ai vraiment embarqué que sur la pointe du coeur dans "Chili Vencera", en tâtonnant ma conscience, en fouillant ma mémoire, avec réticence, comme si tout ce beau et bon monde qui se démenait sur la scène m'agaçait profondément. Certes, tous les comédiens semblaient donner un superbe effort, ils souffraient du mieux qu'ils pouvaient, tout torturés qu'ils étaient, physiquement et moralement... Mais, personnellement, à tout prendre, je préfère nettement me retrouver dans un sous-sol d'église ou d'école, au coeur d'une fête de solidarité Québec-Chili, à écouter la musique des Andes, des poèmes de Pablo Neruda, et la conversation de ceux qui ont encore du sang plein la vue... Comme j'aime mieux entendre parler de la condition des travailleurs par le théâtre de la Shop, des prisonniers par les gars de Cowansville, de la libération de la femme par des féministes de la trempe de celles qui ont eu le courage de monter "la Nef des sorcières"... Enfin, je crois que le théâtre engagé doit être joué sincèrement, sans exercices de style collé au vécu des acteurs... Mais, tout cela n'est certainement qu'une question de goût et de besoin...

...Et je me dis que, si du Chili, vous ne connaissez que les grandes lignes dramatiques et que vous voulez pousser plus loin l'information, vous avez vraiment tout intérêt à voir la pièce de Juan Fondon. Ainsi, "Chili Vencera vous apparaîtra comme un sordide complot pour étouffer la voix populaire, comme une grande leçon, comme l'éveil d'une mondiale méfiance envers les impérialismes...

Il faut d'ailleurs reconnaître que scéniquement parlant "Chili Vencera mérite tous les compliments. José Valverde connaît la science de l'impact et n'a besoin, pour établir des évidences, que de masques et des têtes en papier mâché des principaux instigateurs du complot contre le socialisme chilien. Sans décors, sans costume, il utilise beaucoup le film et les diapositives, les éclairages et la bande sonore pour recréer la désillusion historique. Tout cela avait l'odeur du neuf... Somme toute, le TPQ a fait un très bon geste en invitant José Valverde afin que la pièce de Fondon subisse le moins de déviations possible... Et, cette pièce ne sera un succès que si, à la fin, vous avez le goût de vous lever et de crier avec les comédiens "El pueblo unido, jamas sera vencido"...

Ces interminables treize secondes

aux Beaux Dimanches, le 28 mars à 21h50

4 mai 1970.
L'Université Kent devient le théâtre d'un drame sanglant : la Garde Nationale fauche 13 personnes. Quatre ne se relèveront jamais.

Pierre Nadeau rend visite à 7 témoins de ces interminables treize secondes.

Ces Américains dessinent pour vous un portrait inquiétant des Etats-Unis. Réalisation : Pierre Leduc.

A la télévision de Radio-Canada

LE SOIR DE 7.00 P.M. à 2.00 A.M.
4 GRANDS FILMS DE SEXE!

CINÉMA RIO 11,385 ST-VITAL MTL-NORD 321-4442

Adieu crèmes grasses, cires gluantes, rasoirs irritants, douloureuse electrolyse. . .

PLACE au Ponçage épilatoire, pour le visage et le corps

Un léger ponçage élimine les poils superflus sans irriter la peau

SEULEMENT $4.99

ESSAI DE 90 JOURS

Faites l'essai du pain épilatoire durant 90 jours. Si vous n'en êtes pas entièrement satisfaite, nous vous rembourserons le prix d'achat sur retour de la marchandise.

Depuis plus de 50 ans, la femme "dans le coup" connaît et utilise le pain épilatoire. En fait, il n'existe pas de méthode aussi simple, rapide et efficace pour éliminer les poils superflus sans douleur et sans odeur. Vous aussi pouvez enfin oûblier le cauchemar des crèmes, cires et autres produits chimiques en vous servant du pain épilatoire. Il suffit d'un léger ponçage pour faire disparaître ces poils disgracieux qui déparent la lèvre supérieure, les sourcils, les joues, le menton, les bras et les jambes. Le pain épilatoire n'irrite pas la peau!

Pourquoi endurer plus longtemps les poils superflus, pourquoi subir le supplice de méthodes d'épilation démodées, alors que le pain épilatoire à l'action douce et efficace vous est maintenant offert? Il dure des années. Livré dans un ravissant étui pour le sac ou la table de toilette, il est accompagné d'un tampon régénérateur. Commandez le vôtre dès aujourd'hui en prenant soin d'indiquer si vous désirez le pain épilatoire pour le visage ou le pain épilatoire pour le corps. Satisfaction garantie ou argent remis. Seulement $4.99.

JAY NORRIS CANADA LTÉE.
Case postale 1000 Dépt. F-707 Montréal-Nord, Québec H1H 5M9
Expédiez-moi sans délai un Pain épilatoire @ $4.99 plus 70¢ de frais d'emballage et de port plus 46¢ de taxe de vente provinciale. TOTAL: $6.15
Cochez la case appropriée:
☐ Pain épilatoire pour le visage ☐ Pain épilatoire pour le corps.
☐ Epargnez! Commandez-en DEUX @ $7.99 seulement plus 95¢ de frais d'emballage et de port, plus 72¢ de taxe de vente provinciale. TOTAL: $9.66.
Cochez la case appropriée:
☐ Pain épilatoire pour le visage ☐ Pain épilatoire pour le corps.
(En caractères d'imprimerie)

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

PROVINCE _____

CODE POSTAL _____

JAY NORRIS CANADA LTÉE
Case postale 1000, Dépt. F-707, Montréal-Nord, Qué. H1H 5M9

S.V.P. INCLURE DÉPÔT DE $1.00 AVEC COMMANDES C.O.D.

Commandes téléphoniques acceptées du lundi au vendredi de 8.30 a.m. à 4.30 p.m.
Tél.: 514-325-0260
Appels à frais virés non acceptés.

Paul Baillargeon: ses cordes vocales n'ont pas coulé à pic

par Gaétan Chabot
photos: André Hébert

Les couettes de ses cheveux en tire-bouchon, une moustache qui ne l'amènerait pas aux semi-finales du concours au Carnaval de Québec. Paul Baillargeon musicien, a toujours envie de chanter...

Il le prouvait cette semaine en lançant son deuxième microsillon qui aurait bien pu ne jamais voir le jour s'il n'avait pas passé un coup de balai sur ses réticences (sic). Sans être désastreuse, la première expérience le rendait méfiant. "D'abord la bonne vieille maxime selon laquelle "le travail est la clé du succès" ne voulait pas s'appliquer à la recherche de son premier album. Trop personnel de contenu, Paul Baillargeon s'explique aujourd'hui la réaction du public qui n'a pas mordu à son hameçon...

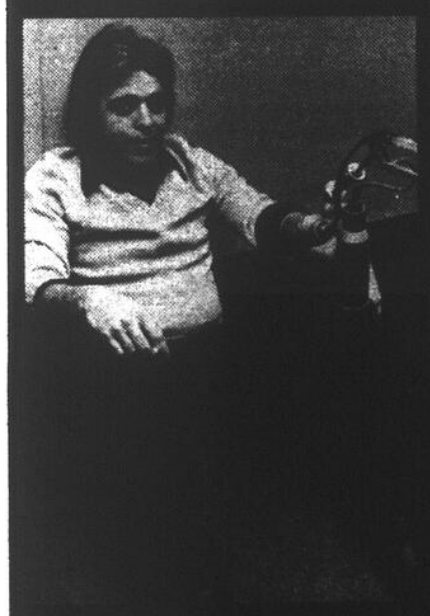
Mais avant d'expliquer en long et en large les corrections apportées à la trajectoire du second, Baillargeon se définit comme un homme de musique et de technique avant tout. Son studio d'enregistrement greffé à sa résidence personnelle de Repentigny rogne presque tout son temps et ses énergies:

"On entend encore le "drum" dans la maison mais en laissant un espace d'air sous le plancher je vais corriger ça. C'est un bon studio professionnel. Déjà des tas de microsillons y ont été gravés. Moi, disons que je suis l'un de ses bons clients !".

Par ailleurs, Paul Baillargeon n'a pas fait cavalier seul en se retrempant dans la chanson. Il s'est offert les services de Pierre Grozs, un parolier français et de David Spinozza, un guitariste de réputation mondiale. L'affaire conclue, il tient entre ses doigts son morceau de plastique en espérant que cette fois-ci, l'effort ne sera pas vain...

Radio Canada

Marcel Béliveau

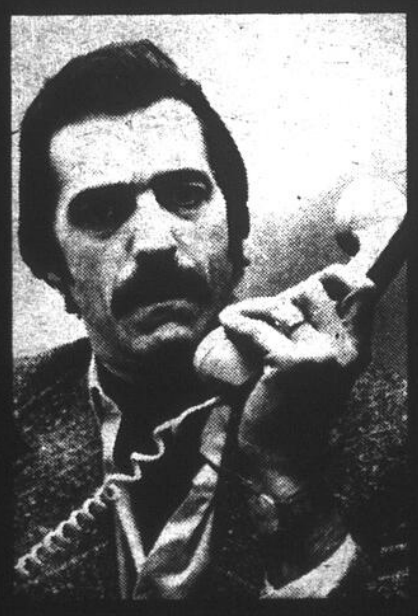


"Le monde à l'envers"

du lundi au vendredi

7h.10 et 13h.10

Yvan Ducharme

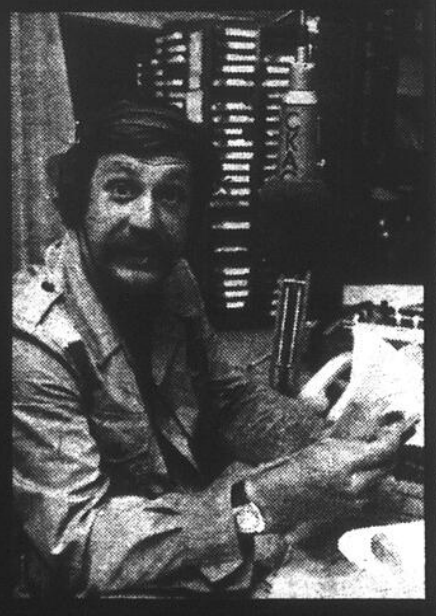


"Les nouvelles insolences d'un téléphone"

du lundi au vendredi

à 6h.10 - 8h.10 et 16h.30

Louis-Paul Allard



"Le coin du Newfie"

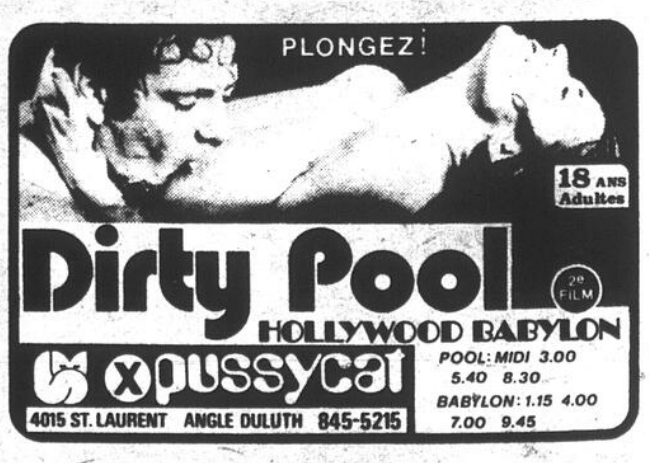
du lundi au vendredi

à 5h.30

Le festival de l'humour Québécois

Le samedi de 9h.30 à 11h.00

CKAC 73



au choix

TÉLÉVISION

"Les Beaux Dimanches"	"Ces interminables 13 secondes". Un portrait de l'Amérique brossé par Pierre Nadeau à l'antenne de Radio-Canada à 21 h 50.	Sept témoins du drame de l'université Kent racontent les moments les plus tragiques de la récente histoire des Etats-Unis.
"Ciné-Choix"	"Les Canons de Navarone". Drame de guerre avec Gregory Peck, David Niven et Anthony Quinn à l'antenne de Télé-Métropole à 19 h.	Un véritable classique du genre. C'est l'histoire d'un commando qui finit par disposer d'une base allemande qui ne pourra plus riposter par... la bouche de ses canons!

CINÉMA

"Violence et passion"	De L. Visconti, avec Burt Lancaster et Sylvana Mangano. Au cinéma Elysée.	Méditation sur la vieillesse, la vie et la mort. Remarquable interprétation de Lancaster.
"Taxi driver"	De M. Scorsese, avec Robert De Niro et Jodie Foster. Au cinéma Atwater I.	Un homme seul et déraciné dans la grande ville se transforme peu à peu en juge et en jury...
"Play it again Sam"	Avec Woody Allen et Diane Keaton.	La célèbre phrase d'Humphrey Bogart dans "Casablanca", revue et corrigée par un grand comique.
"One flew over the cuckoo's nest"	De M. Forman, avec Jack Nicholson et Louise Fletcher. Au cinéma de la Place Ville-Marie.	Incursion tantôt tendre, tantôt violente dans le monde des malades mentaux. Excellente interprétation de tous.

THÉÂTRE

"Un pays dont la devise est je m'oublie"	Pièce de Jean-Claude Germain. Avec Marc Legault et Guy Lécuyer. A l'affiche du Théâtre d'Aujourd'hui jusqu'au 2 mai.	Grande gigue épique avec deux comédiens ambulants... Sur le thème "les pays qui n'ont pas de légendes meurent de froid"...
"Le Dernier des Don Juan"	Pièce de Neil Simon. Avec Jean Duceppe, Marjolaine Hébert, Véronique Le Flaguais et Monique Miller. A l'affiche du Port-Royal jusqu'au 18 avril.	Les aventures tordantes d'un chaud lapin qui voudrait bien avoir des aventures en dehors de son heureux mariage... Mais, les femmes sont parfois si étranges!
"Evangeline Deusse"	Pièce d'Antonine Maillet. Avec Viola Léger, Paul Guèvremont, Guy Provost et André Cailloux. A l'affiche du Rideau-Vert.	Portrait d'une exilée acadienne de 80 ans... Propos sur le bonheur et sur l'universalité des sentiments.
"La Nef des sorcières"	Création collective de six comédiennes et de six auteurs. Mise en scène de Luce Guilbeault. Décors de Marcelle Ferron, costumes de Marielle Fleury.	Pour ceux et celles qui ont simplement le goût d'écouter parler des femmes... Une soirée de découvertes.

TÉLÉ-DIMANCHE

CBFT 2 MONTREAL

8.55—Ouverture et horaire
9.00—Sésame
9.30—Les contes de la rive
9.45—L'Evangile en papier
11.00—Le jour du Seigneur
11.00—Son et images
11.30—Ciné-amagazine
12.00—La semaine verte
1.00—Second regard
2.00—L'heure des quilles
3.00—L'univers des sports
"Championnat mondial de curling".
5.30—Le francophonissime
6.00—La question
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.50—Politique provinciale
7.00—La petite patrie
7.30—Les beaux dimanches
"Monsieur B". Inv.: Céline Lomez, Chantal Pary, Pierre Labelle et Claude Garden.
8.30—Les beaux dimanches
"Le pavillon des cancéreux" (2ème partie). Avec S. Lowitz et O. Vontogni.
9.50—Les beaux dimanches
"Ces interminables treize secondes". Anim.: Pierre Nadeau.
10.30—Téléjournal
10.45—Nouvelles du sport
11.00—Ciné-club
"Un vieil homme étrange". Tchéc. 1969. Drame avec V. Smeral et J. Adamira. Voir détails dans liste de films du 2 Mtl, même jour, même heure. (sous-titre).

WCAX 3 BURLINGTON "CBS"

9.00—U.S. of Archie
9.26—In the News
9.30—Harlem Globetrotters
9.56—In the News
10.00—Lamp unto my Feet
10.30—Look up and Live
11.00—Camera 3
11.30—This Is the Life
12.00—Face the Nation
12.30—Report from Congress
12.45—Mother Theresa - Catholic Relief
1.00—Bonanza
2.00—NBA Basketball
"Buffalo à Washington".
4.30—Heritage Open Golf Tourney
6.00—News
6.30—You Can Quote Me
7.00—60 Minutes
8.00—The Sonny and Cher Show
9.00—Kojak
10.00—Bobby Vinton
10.30—Candid Camera
11.00—News
11.15—Sunday Movie
"Captain Newman, M.D.". E.-U. 1963. Comédie dramatique avec Gregory Peck et Tony Curtis.

CFCM 4 QUEBEC

9.00—Thierry la Fronde
9.30—Robin Fusée
10.00—Rex Humbard
11.00—L'heure de la bonne nouvelle
11.30—Monsieur le maire
12.00—Il est écrit
12.30—Camille Samson
12.45—Mag dimanche
2.00—Cinéma
"Poursuite impitoyable". E.-U. 1965. Drame avec Marlon Brando et Jane Fonda.
4.30—C'est pas sorcier
5.00—Jinny
5.25—Informations
5.30—Mode en liberté
6.00—Showbizz
7.00—Ciné-choix
"Le maître des îles". E.-U. 1969. Drame avec Charlton Heston et Tina Chen.
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure

WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"

8.00—World of Life
8.30—Oral Roberts
9.00—Rex Humbard
10.00—Day of Discovery
10.30—This Is the Life
11.00—Inside Albany
12.00—Eyewitness Forum
12.30—Meet the Press
1.00—Grandstand
1.30—Wild Card Event
3.30—Grandstand
4.00—American Airlines Tennis Tournament
6.00—Lawrence Welk
7.00—World of Disney
8.00—Ellery Queen
9.00—Sunday Movie
"McCoy: Bless the Big Fish", aventures avec Tony Curtis.
11.00—News
11.30—Pop Goes the Country
12.00—Channel Five Big Movie
"Five Million Years to Earth". G.-B. 1967. Science-fiction avec Andrew Keir et Barbara Shelly.

CBMT 6 MONTREAL

9.00—This Is the Life
9.30—Coronation Street
10.00—Sunday Morning
11.00—Meeting Place
12.00—Little Concert
12.30—U.S. Magazine
12.45—A Way Out
1.00—The Money Makers
1.30—Country Canada
2.00—Camerata
2.30—Hymn Sing
3.00—World Curling Championship
5.30—Sportsweek
6.00—Wonderful World of Disney
7.00—The Beachcombers
7.30—*John Denver and Friend
Inv.: Frank Sinatra
8.30—Performance
"Enemy of the People".
10.00—Marketplace
10.30—Ombudsman
11.00—The National
11.15—Nation's Business
11.21—Montreal Tonight
11.37—Cine-camp
"Miss Sadie Thompson". E.-U. 1953. Drame avec Jose Ferrer et Rita Hayworth.

CHLT 7 SHERBROOKE

9.00—Patof raconte
9.30—Il est écrit
10.00—C'était l'bon temps
12.00—Bon dimanche
2.00—Jugements rendus
2.30—Réflexion
3.00—Passeport
3.30—Télé-quilles
4.30—C'est pas sorcier
5.00—Papa a raison (nb)
5.30—Flipper
6.00—Showbizz
7.00—Ciné-choix
"Les canons de Navarone". G.-B. 1961. Aventures avec Gregory Peck et David Niven.
10.00—Regards sur le monde
10.30—Nouvelles TVA
11.00—La onzième heure

WMTW 8 Mt Washington "ABC"

7.15—Bullwinkle
7.45—Rev. Carl Stevens
8.15—Rex Humbard Show
9.15—Catholic Mass
10.00—Day of Discovery
10.30—Jerry Falwell
12.00—Directions
12.30—Newscircle
1.00—Sunday Showcase (nb)
"Rio Grande". E.-U. 1950. Western avec John Wayne et Maureen O'Hara.
3.30—American Sportsman
4.30—Wide World of Sports
6.00—Almost Anything Goes
7.00—Swiss Family Robinson
8.00—Six Million Dollar Man
9.00—Sunday Movie
"The Valachi Papers". It.-1972. Policier avec Charles Bronson et Lino Ventura.
11.30—ABC Weekend News
11.45—Superstars
1.15—Local News Report

CFTM 10 MONTRÉAL

8.00—Ministère mondial de Rex Humbard
9.00—Patof raconte
9.30—Fanfan Dédé
10.00—C'était l'bon temps
12.00—Bon dimanche
Avec André Robert. "Potins artistiques" avec Edward Rémy. "Cinéma" avec Jean Morin. "Livres" avec Odette Gélinas ou Reine Malo. "Mode" avec Carmen Parizeau. "Disques" avec Yves Taschereau. "Les spectacles" avec Michel Girouard.
2.00—Jugement rendu
2.30—Réflexion
3.00—J'ai le goût du Québec
3.30—Télé-quilles
4.30—C'est pas sorcier
5.00—Information voyages
5.30—Flipper
6.00—Showbizz
7.00—Ciné-choix
"West Side Story". E.-U. 1961. Comédie musicale avec Natalie Wood et Richard Beymer.
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
12.00—Le 10 vous informe

CFCF 12 MONTRÉAL

6.00—The Community
6.30—Crossroads
7.00—Kareen's Yoga
7.30—Jimmy Swaggart
8.00—Rex Humbard
9.00—Oral Roberts Presents
10.00—The Hellenic Program (nb)
10.30—Teledominica (nb)
1.00—Mr. Chips
1.30—It's up to you
2.00—Sunday Theatre
"Khartoum". G.-B. 1965. Drame avec Charlton Heston et Laurence Olivier.
4.30—Question Period
5.00—Untamed World
5.30—Garner Ted Armstrong
6.00—Travel '76
6.30—Going Places
7.00—The Six Million Dollar Man
8.00—Sonny and Cher
Inv.: Les Smother Brothers
9.00—Kojak
10.00—Human Journey: Creative Spirit
11.00—CTV National News
11.21—Pulse
12.00—The TV-12 Midnight Movie
"Doctors' Wives". E.-U. 1970. Drame avec Dyan Cannon et Richard Crenna.

CKTM 13 TROIS-RIVIÈRES

8.30—L'heure de la bonne nouvelle
9.00—Sésame
9.30—Les contes de la rive
9.45—L'Evangile en papier
10.00—Le jour du Seigneur
11.00—Rex Humbard
12.00—La semaine verte
1.00—Second regard
2.00—Télé-campus
4.30—C'est pas sorcier
5.00—A communiquer
6.00—Le monde merveilleux de Disney
7.00—La petite patrie
7.30—Les beaux dimanches
"Monsieur B". Inv.: Céline Lomez, Chantal Pary, Pierre Labelle et Claude Garden.
8.30—Les beaux dimanches
"Le pavillon des cancéreux". 2e partie. Avec S. Lowtiz et O. Vostogni.
9.50—Les beaux dimanches
"Ces interminables treize secondes". Anim.: Pierre Nadeau.
10.30—Téléjournal
10.45—Nouvelles du sport
11.00—Ciné-club
"Un vieil homme étrange". Tchéc. 1969. Drame avec V. Smeral et J. Adamira.

RESTER JEUNE ... UNE REALITE
avec Marie Soleil
UNE TECHNIQUE EXCLUSIVE + COLLAGENE
=RAJEUNISSEMENT

LE LIFTING MICRO–BIOLOGIQUE de MARIE SOLEIL, mis au point grâce aux derniers progrès de la médecine esthétique, est une MICRO–TECHNIQUE qui obtient enfin une pénétration MAXIMALE ET NATURELLE du SERUM COLLAGENE à l'intérieur des rides, et lui donne tout son pouvoir RAJEUNISSANT.

LE COLLAGENE natif, jeune, est L'ETONNANTE DECOUVERTE DE LA COSMETOLOGIE MODERNE. Il excerce dans le LIFTING MICRO–BIOLOGIQUE son action rajeunissante la plus parfaite.

TELEPHONEZ POUR UNE EVALUATION INDIVIDUELLE
418 EST, RUE SHERBROOKE, MONTREAL. tél: 844-9237

POUR LA PREMIERE FOIS AU QUEBEC: Trois kits de soins RAJEUNISSANTS A DOMICILE. Ecrire pour une documentation complète, sans obligation.

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
PROVINCE.....CODE POSTAL.....

santé

Dr Maurice Legault

La betterave

Rappelons tout d'abord qu'environ deux tiers de la production mondiale de sucre sont fournis par la betterave à sucre; originaire d'Orient, elle fut introduite dans le bassin méditerranéen par les Arabes, puis vers le 16ème siècle sur le continent américain.

Les tiges de la canne représentent environ 15% du poids total du sucre. Dans la classification botanique, on retrouve la betterave sous la rubrique 4 des légumes à racines et contenant plus de 10% de glucides. Chaque 100 grammes de betteraves cuites contient: calories 18, protéines 1.7g, matières grasses 0.2g, hydrates de carbone 3.3g, eau 94%, calcium 99mg, fer 1.9mg, magnésium 106mg, phosphore 25mg potassium 362mg, sodium 76mg, vitamine A 5100 U.I., vitamine B1 0.07mg, vitamine B2 0.15mg, vitamine B6 0.1mg, biotine 2.7mcg, acide folique 0.06mg, inositol 0.02g, niacine 0.3mg, acide pantothanique 0.25mg, vitamine C 15mg. Remarquons immédiatement la présence de magnésium dans la betterave; le mjgnésium joue un rôle important dans l'organisme humain et, ce, à tous les niveaux. Plusieurs processus métaboliques essentiels impliquent la présence du magnésium. On le retrouve principalement à l'intérieur de la cellule humaine où il active les enzymes nécessaires au métabolisme des hydrates de carbone et des acides aminés. Il balance l'effet stimulatif du calcium et joue ainsi un rôle important dans les contractions neuro-musculaires. L'équilibre acide-base dans l'organisme humain est régularisé par la présence de magnésium qui facilite l'absorption et le métabolisme d'autres minéraux importants tels que le calcium, le phosphore, le sodium et le potassium, qui est à la portée de toutes les bourses et qu'on devrait consommer en plus grande quantité. Se rappeler cependant ce que nous avons écrit un peu plus haut, la forte teneur en saccharose devrait en réduire la consommation chez le patient diabétique.

La betterave peut être utilisée en cuisine sous plusieurs formes. Les Russes en particulier l'utilisent pour en faire un potage d'une couleur rouge vif et au goût exquis. Les feuilles de la betterave sont parfaitement comestibles, elles sont très utilisées dans un bon nombre de préparations culinaires étrangères. Sous forme de hors-d'oeuvre, la betterave est appéritive et rafraîchissante, mais les sujets dyspeptiques ou colitiques devraient s'abstenir d'en manger car elle est parfois de digestion difficile et ses fibres cellulosiques peuvent provoquer des fermentations intestinales.

Toute correspondance peut être adressée au
Dr Maurice Legault,
a/s Dimanche-Matin,
5701 Christophe Colomb,
Mtl.

POURQUOI TANT D'EUROPÉENS EMPLOIENT-ILS L'AIL RÉGULIÈREMENT?

Depuis des siècles, les habitants de plusieurs quartiers du monde ont attribué à l'ail des qualités salutaires. Sans aucun doute, il y a des avantages naturels pour l'aliment quand on emploie l'ail pour suppléer à la diète.

Les PERLES D'AIL D'ADAMS, sans odeur et sans goût, vous donnent un moyen d'augmenter votre régime en vous pourvoyant l'huile d'ail pure sous forme de capsule. Depuis trente-cinq ans, des milliers d'usagers contents ont pris les PERLES D'AIL D'ADAMS pour jouir des bénéfices de l'ail sans offenser.

Essayez les PERLES D'AIL D'ADAMS aujourd'hui et découvrez comment ce bon produit d'herbe naturelle vous aidera.

Achetez un paquet de PERLES D'AIL D'ADAMS chez pharmacien près de chez vous, qui peut l'obtenir de son grossiste, ou écrivez à Ste. 110, 1004 rue Mainland, Vancouver, C.B.

LA PLANTE LA PLUS CONNUE EN CHINE;
ELLE NOUS ARRIVE APRÈS 3,000 ANS DE RETARD

Cette curieuse plante rappelant la forme humaine et surnommée LA RACINE DE VIE est connue depuis des millénaires. Elle est renommée en Orient comme la plus bénéfique des plantes. Elle est présentement diffusée à travers le monde en Corée en Indochine ou Tibet ou Japon aux Indes et récemment aux États-Unis au Canada et actuellement au Québec ou elle connait une popularité grandissante. A cause de sa haute qualité tous les usagers du GINSENG DE CORÉE sont enchantés de ce produit de SOURCE NATURELLE. LA RACINE DE GINSENG PREND SEPT ANS POUR ARRIVER À MATURITÉ COMPLÈTE. Ceci est un gage de sa valeur. Les cultures avant terme n'ont pas la même efficacité. Soyez certain de vous procurer un produit CERTIFIÉ DE PROVENANCE COREENNE qui vous apportera tous les éléments vitaux du GINSENG et qui vous procurera une SENSATION D'ÉNERGIE NOUVELLE ET DE BIEN-ÊTRE.

POURQUOI PAYER PLUS CHER,
PROFITEZ DE NOS PRIX SPECIAUX

		PRIX RÉGULIER	PRIX SPÉCIAL
GINSENG de Corée 1750 mg chaque ampoule	AMPOULES		
( ) 12 ampoules		~~$12.95~~	$8.95
( ) 24 ampoules		~~$25.95~~	$14.95
( ) 36 ampoules		~~$38.85~~	$19.95
GINSENG de Corée 150 mg chacune	CAPSULES		
( ) 100 capsules		~~$10.95~~	$5.95
( ) 300 capsules		~~$32.95~~	$15.95
( ) 600 capsules		~~$65.70~~	$29.95
GINSENG de Corée 500 mg chacune	COMPRIMÉS		
( ) 100 comprimés		~~$11.95~~	$6.95
( ) 300 comprimés		~~$35.85~~	$16.95
( ) 600 comprimés		~~$71.70~~	$30.95

SANTÉ ET BEAUTÉ PHYSIQUE
CASIER POSTAL 25, VILLE MONT-ROYAL
MONTRÉAL, QUÉ. H3P 3B8

Nom.....
Adresse.....
Ville.....
Province.....
Code.....

DM 28-3-76

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES:
866-0917

Vous pouvez payer par mandat-poste (.....) ou chèque (.....) pour livraison C.O.D. (.....) Les frais de C.O.D. sont payés par le client

Nous payons les frais de postes sur toutes les commandes.

MAIGRIR

SORTEZ DE VOTRE COQUILLE

Venez à une classe de WEIGHT WATCHERS* aujourd'hui

VOUS VOULEZ MAIGRIR...
JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

MONTRÉAL 727-3788	QUÉBEC 651-9224	HULL 770-4188
SAGUENAY 548-3961	TROIS RIVIÈRES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 724-4854	ROUYN 762-6179
RIVIÈRE DU LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3898	GRANBY 539-8401

Mme MARILYN REICH
DIRECTRICE DE RÉGION

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT
• HOMMES — FEMMES — ENFANTS
MONTRÉAL 727-3788
Pour un message d'encouragement
488-0561
• Aucun contrat • Frais d'inscription $4.00
Classe hebdomadaire $3.00
WEIGHT WATCHERS.*

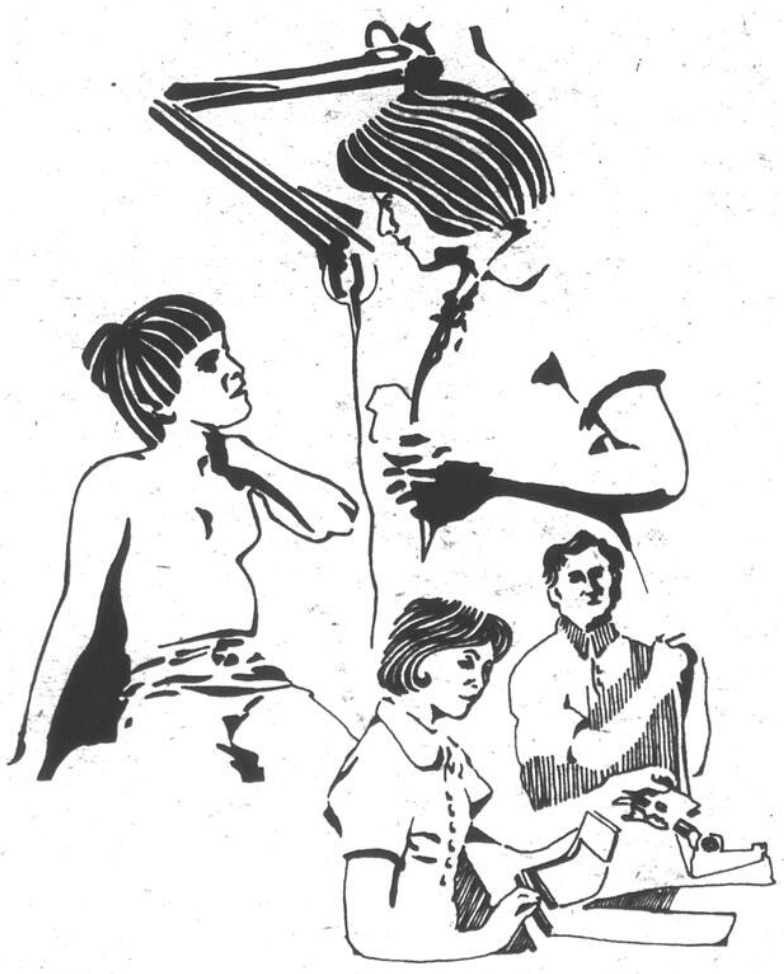
*® Weight Watchers International Inc 1974 propriétaire des marques déposées Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré Tous Droits Réservés

La santé c'est vital. Les travailleurs de la santé aussi!

Le réseau des Affaires sociales a proposé des offres équitables à ses 111,200 salariés, offres qui tiennent compte de leurs aspirations pour permettre de dispenser des soins et des services de qualité à la population.

Ces employés sont répartis dans près de 400 Centres hospitaliers publics et privés, 315 Centres d'Accueil, 15 Centres de Services sociaux et 66 Centres locaux de services communautaires.

Voici quelques exemples, parmi des milliers:



*** Précision importante**
Dans l'annonce du 21 mars concernant Aline aide-infirmière, le montant approximatif de la rétroactivité pour la période du 1er juillet 1975 au début d'avril 1976 devait se lire **$1200.00**

Une infirmière au Québec, ça gagne combien?

Hélène travaille en qualité d'infirmière dans un Centre hospitalier de la Mauricie. Compte tenu de ses deux années d'expérience, son salaire hebdomadaire actuel est de **$146.33.** Si l'offre salariale était acceptée, par exemple au début d'avril 76, Hélène recevrait, rétroactivement au 1er juillet 1975, un salaire de **$215.69** soit une augmentation de **$69.36** par semaine.
Montant approximatif de la rétroactivité du 1er juillet 1975 **à la mi-avril : $2,910.00.**
Dans une quinzaine de semaines, soit le 1er juillet 1976, Hélène verrait son salaire passé à **$240.70** et au 1er juillet 1977, à **$263.90,** par semaine. À la fin de la convention collective, cette infirmière touchera, en tenant compte de sa progression dans l'échelle, un salaire de **$273.33,** soit une augmentation de **$127.00** par semaine, par rapport au salaire qu'elle touche aujourd'hui.

Salaire actuel:	**$136.30 à $219.31**
au 1-7-75:	**$201.55 à $291.45**
au 1-7-76:	**$217.50 à $314.65**
au 1-7-77:	**$230.55 à $333.50**

et une secrétaire médicale . . .

Denise occupe, depuis deux ans, un poste de secrétaire médicale dans un C.L.S.C. de la région montréalaise. Son salaire actuel se chiffre à **$118.31** par semaine. Selon la proposition patronale, le salaire de Denise passerait à **$162.40,** rétroactivement au 1er juillet 1975. Montant approximatif de la rétroactivité du 1er juillet 1975 **à la mi-avril : $1850.00**
Denise verrait par ailleurs son salaire porté à **$182.35** au 1er juillet 1976, à **$200.20** au 1er juillet 1977 et à **$208.25** par semaine avant la fin de la convention proposée, compte tenu de sa progression dans l'échelle.

Salaire actuel:	**$109.55 à $133.00**
au 1-7-75:	**$150.85 à $181.65**
au 1-7-76:	**$162.75 à $196.35**
au 1-7-77:	**$172.55 à $208.25**

. . .sans oublier le préposé à l'entretien ménager

Edgar assume depuis trois ans et demi les fonctions de préposé à l'entretien ménager dans un Centre hospitalier situé dans la région de l'Outaouais. Il touche actuellement un salaire hebdomadaire de **$114.70.** S'il acceptait l'offre salariale, son salaire atteindrait immédiatement **$159.65** par semaine, soit une augmentation de **$44.95** par semaine.
Montant approximatif de la rétroactivité, du 1er juillet 1975 à la mi-avril 1976: **$1885.00.**
À noter qu'au 1er juillet 1976, le salaire d'Edgar sera de **$172.44** et au 1er juillet 1977, **$182.90** par semaine.

Salaire actuel:	**$114.70**
au 1-7-75:	**$159.65**
au 1-7-76:	**$172.44**
au 1-7-77:	**$182.90**

À ces salaires, s'ajoute une gamme d'avantages sociaux particulièrement attrayants (vacances, assurance-salaires et assurances diverses, sécurité totale d'emploi après 2 ans, caisse de retraite, fêtes payées, primes variées, etc . . .) et qui dépasse largement tout ce qui existe ailleurs au Canada.

Nous croyons que ces offres sont équitables.

Le Comité Patronal de Négociation du Secteur des Affaires Sociales.

GRAND CHOIX DE VOITURES USAGEES
VOTRE DEPOSITAIRE VOLVO

GAREAU
MOTORS S.A. ENR.
10,175 rue Papineau – 381-3987

GRAISSAGE GRATUIT
AVEC
CHANGEMENT D'HUILE ET FILTREUR
Denis Dicaire Service Station
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE
FINA
8790 EST, SHERBROOKE
MONTRÉAL, QUÉ.
TÉL.: 352-5866 - 354-9832

PROFITEZ DE C ET DU SERVICE

ÉPARGNEZ DE L'ESSENCE

MISE AU POINT PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE COMPRISES

27.95 6 CYLINDRES
32.95 8 CYLINDRES
37.95

VOICI CE QUE CELA COMPREND:

- Bougies - pointes - condensateur - rotor neufs.
- Vérification des conducteurs des bougies, du chapeau du distributeur, de la bobine d'allumage.
- Réglage de l'allumage et de l'écartement des bougies
- Vérification du fonctionnement du filtre à essence.
- Lubrification du manchon de réchauffage du carburateur.
- Vérification des boyaux du système de refroidissement.
- Ajustement des courroies motrices à la tension appropriée.

AUTO DE COURTOISIE SUR ACCIDENTE
GARAGE L. & J. MARCIL INC.
(div. H. L'Ecuyer auto elec.)
DEBOSSELAGE — PEINTURE — ELECTRICITE — MISE AU POINT
REMORQUAGE
2470, rue des CARRIERES (coin Iberville) — Tel.: 277-3534, 271-5940

125 AUTOS

AUCUN COMPTANT
LIVRAISON 1 HEURE
GARANTIE 100% COND.

69 AMBASSADOR	$750
68 BUICK	$850
69 SKYLARK	$950
70 SKYLARK	$1250
72 MONTEGO MX	$1450
70 ROAD RUNN.	$1550
71 MAVERICK	$1550
71 DUSTER 340	$1750
71 GRAND PRIX	$2550
71 CAMARO	$2550
71 TORONADO	$2850
72 BUICK	$2250
72 CADILLAC	$2650
73 LE MANS	$2950
73 NOVA SS	$2950
73 VENTURA	$2950
73 JAVELIN SST	$3450
73 CADILLAC	$4950
74 MAVERICK	$3250
74 CHALLENGER	$3450
74 G. LE MANS	$3850
74 CATALINA	$3550
74 IMPALA	$3650
75 PONTIAC	$3750
75 VENTURA	$3550
74 CADILLAC	$7450

4343 EST,
STE-CATHERINE
255-2891

FAITES CONFIANCE AUX ANNONCEURS DE CES PAGES

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

$5,095.

CHEVROLET CAPRICE 1975 CONVERTIBLE

STOCK L62-47A
COULEUR NOIR TOUT ÉQUIPÉE
9,000 milles
GARANTIR MORAND

LINCOLN - MARQUIS - COUGAR
BOBCAT - COMET - MONTEGO
ET CAMIONS FORD
FINANCEMENT SUR LES LIEUX

MORAND
LINCOLN MERCURY VENTE LIMITÉE
200 ROUTE 9C ST-CONSTANT, (Rive Sud)
632-1340 3 milles du pont MERCIER

SOYEZ CONFORTABLES CET ETE AVEC UN

AIR CLIMATISÉ

- Au-delà de 100 voitures disponibles.
- Choix de couleurs et modèles
- Livraison immédiate

BOULEVARD
PONTIAC-BUICK (1973) LTÉE
9050 Boul. L'ACADIE Tél.: 382-4400

Centre d'auto Unic

GRANDE VENTE DU PRINTEMPS QUI CONTINUE "chez UNIC"

VALVOLINE
10-40 20-50
Prix "UNIC"
$18.95 CAISSE DE 24
89¢ LA PINTE

QUAKER STATE
5-30 10-30
Prix "UNIC"
$18.95 LA CAISSE DE 24
89¢ LA PINTE

CASTROL
5-30 10-30 20-50
Prix "UNIC"
$21.95 LA CAISSE DE 24
99¢ LA PINTE

E CES AUBAINES
ICE APRÈS-VENTE

La fièvre du printemps!

Qu'on le veuille ou non le printemps s'en vient à grand pas même si le mois de mars comme à son habitude nous donne des problèmes. La température se réchauffe et le goût nous prend de se mettre à la recherche d'une automobile neuve ou usagée à prix abordable, plus un service après vente qui nous permettra de se sentir en sécurité.

Vous avez des problèmes avec votre voiture actuelle... la transmission vous cause peut-être des ennuis ou encore le carburateur. Votre voiture a peut-être besoin d'une simple vérification pour qu'elle roule encore mieux.

Les vacances ne sont pas loin non plus. Vous n'allez pas vous aventurer sur les routes sans que votre automobile ne passe chez le médecin.

Voilà le POURQUOI de ces pages.

Profitez de ces annonceurs qui vous aideront à solutionner vos problèmes.

Avant de prendre une décision, voyez-les, donc!

ATTENTION
18 ANS ET PLUS
aucun comptant, taxe, licences incluses

Un nom
Une adresse
Un employeur

Tout ce dont vous avez besoin pour vous procurer une voiture, modèle et couleur au choix.

324-1300

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE.

VALIANT DUSTER 1971 2 p. h. top, V8, aut. P.S. radio. Très bonne condition. Prix d'aubaine.
CHEVROLET Monte Carlo 74, AM-FM, toit vinyle 22,000 mls. garantie, un bijou $3700.
FORD TORINO 74 P.B. - P.S. - V8 - aut. 48,000 mls. Peinture originale, aubaine à $2600.

Automobiles M. D'Amour Enrg.
VOITURES USAGÉES
8790 EST, RUE SHERBROOKE. TEL.: AFF.: 352-8372 RÉS.: 352-0296

GRAND CHOIX DE
VOLVO 1976
AINSI QUE QUELQUES DÉMONSTRATEURS
up-town automobiles ltée
400 boul. Décarie
Ville Saint-Laurent
Qué.
748-8807

PEINTURE & DÉBOSSAGE
leclair auto body inc.
- Service personnel
- Estimations
- Auto courtoisie
- Garantie écrite
- Entretien de flottes
- Remorquage

3816 est, JARRY (coin 19e Av.)
376-2630
RÉPARATIONS—CAS D'ASSURANCE

on y va en douce avec les prix...

$50.00
C'EST PAS BEAUCOUP,
MAIS
POURQUOI LE PAYER
QUAND
ON PEUT
LE GARDER!

rocheleau met la pédale douce!

11,251 EST, RUE NOTRE-DAME (coin Broadway) 645-1651
PONTIAC/ BUICK / CAMIONS GMC

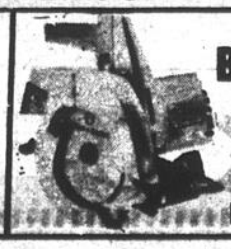
'75 TOYOTA À LIQUIDER FLAMBANT NEUFS
EXEMPLE: COROLLA 1600 1975
FLAMBANT NEUVE
2 portes, sedan, 4 vitesses, banquette arrière, coffre à gants, chauffage à grand débit, essuie-glace à deux vitesses, ouverture du réservoir d'essence à clef, servofreins à disques, sièges baquet inclinables, pneus blancs, allume-cigarette, tapis de luxe, batterie à grand débit, groupe de lumières, miroir extérieur, allumage électronique, aération contrôlable, butoirs de pare-chocs, lumières de recul, dégivreur de glace arrière électrique.
UN SPÉCIAL "DUR À BATTRE!" $3030.00 (Transport, taxes, licences en supp.)
ALIX TOYOTA
- Financement bancaire
- Service après vente
- Pièces
- Débosselage

6807, rue DELORIMIER (près Bélanger) 376-9191

2500 est, STE-CATHERINE (coin IBERVILLE) 522-2212 - 522-3444
8000 BOUL. PIE-IX (nord METROPOLITAIN) 374-0891
GRANDE VENTE DU PRINTEMPS QUI CONTINUE "chez UNIC"

PIRELLI
RADIAL ACIER
FR-70-14
GR-70-14
205-15
215-15
UN SEUL PRIX "UNIC"
$59.95 pneu

PH-8 — PH-13a — PH-25
PH-30 — PH-43
Prix "UNIC"
$1.35
POUR VOITURES AMÉRICAINES
EN CAISSE DE 12 $1.49 ch.



SCIE
BLACK & DECKER
#7301 — 7¼"
Prix "UNIC" $24.05

BOUGIES
AC-CHAMPION régulier
Prix "UNIC" 85¢
Avec résistance 99¢

LE PIC DU FISC

Par Charles Cazelais, C.A

LOTERIES et CONCOURS

Avec l'avènement de l'imposition des gains en capital, plusieurs se demandent si les prix gagnés, lors d'un tirage ou d'un concours, sont imposables. De plus, quelques heueux concurrents participent à des concours de toutes sortes dans lesquels des prix sont attribués.

Ces prix ou cadeaux sont-ils sujets à quelqu'imposition? Il éxiste une différence entre une participation monétaire et une participation intellectuelle ou d'adresse à un concours. Si une personne participe à une loterie en achetant des billets et qu'elle gagne, le montant qu'elle reçoit est dû au hasard. Dans ce cas le gain réalisé n'est pas imposable.

Les prix gagnés à la suite d'un concours sont soit la conséquence d'un don ou d'un travail. Si le prix est considéré comme un don, la personne recevant le don n'est pas imposable lors de sa réception. Cependant, elle est supposée avoir acquis ce bien à la valeur marchande. Si elle vend éventuellement ce cadeau, elle sera sujette à l'imposition sur les gains de capital. Il peut exister des cas où les cadeaux gagnés sont le fruit d'un travail. S'il existe un contrat entre le commanditaire et le concurrent, les résultats de la participation de ce dernier sont considérés comme revenu provenant d'un emploi, donc imposable.

Si un contribuable participe à un concours et qu'un prix lui est attribué, ce prix étant dû à un tirage ou par un coup de chance, n'est pas imposable.

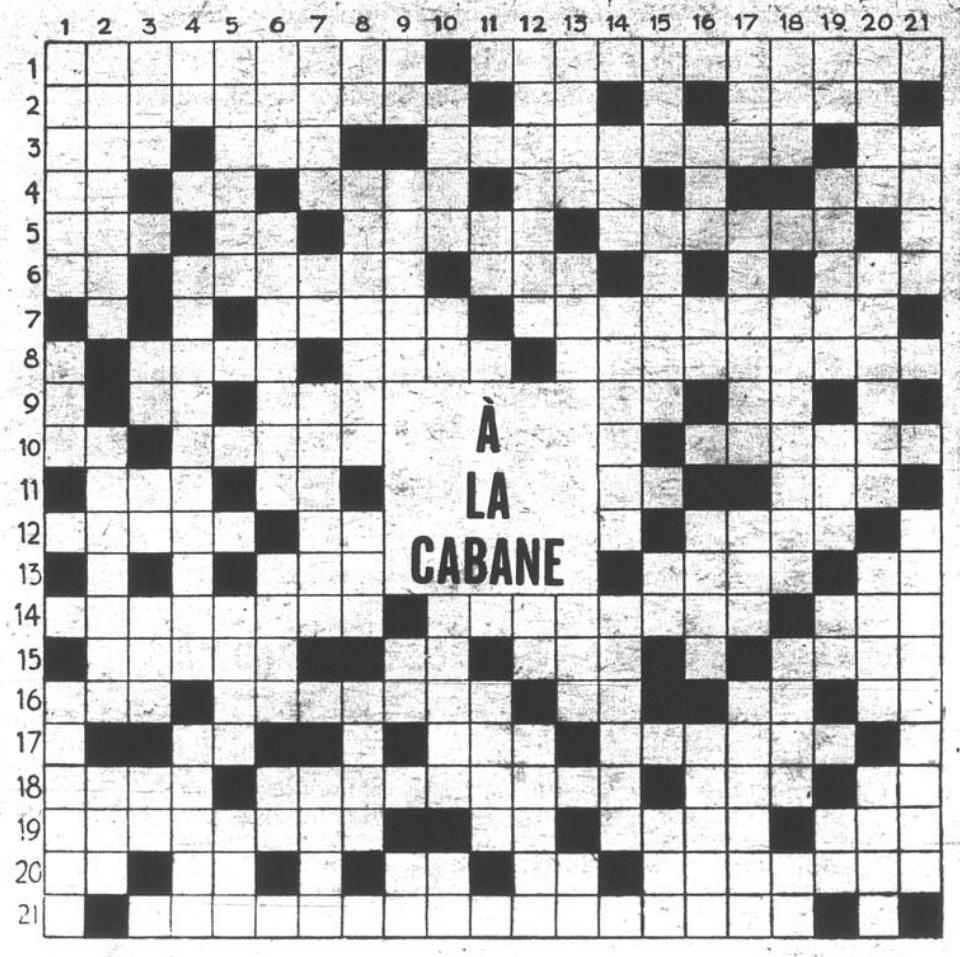
Un cas intéressant vient de survenir lors d'un tirage de la loterie olympique. Des billets de cette loterie avaient été volés et parmi ceux-ci, un c'était révélé gagnant. Le juge a décidé que le prix attribué appartenait à la personne qui c'était fait voler les billets, en l'occurrence une banque.

L'article 40 2 F précise que le gain ou la perte n'est pas respectivement imposable ou déductible. Ceci s'applique à tous les contribuables qu'ils soient incorporés ou non. Mais il faut tout de même que le contribuable en question n'ait pas déduit comme dépense le coût du vol, car cette dépense n'est pas déductible. Si précisément la corporation n'a pas déduit la perte causée par le vol, elle est présumée avoir fait l'achat de ces billets et le gain réalisé, si elle touche le prix, n'est pas imposable.

Pensée de la semaine

Dans la vie, si vous ne donnez jamais de sourire, vous n'en recevrez jamais.

les mots CROISÉS

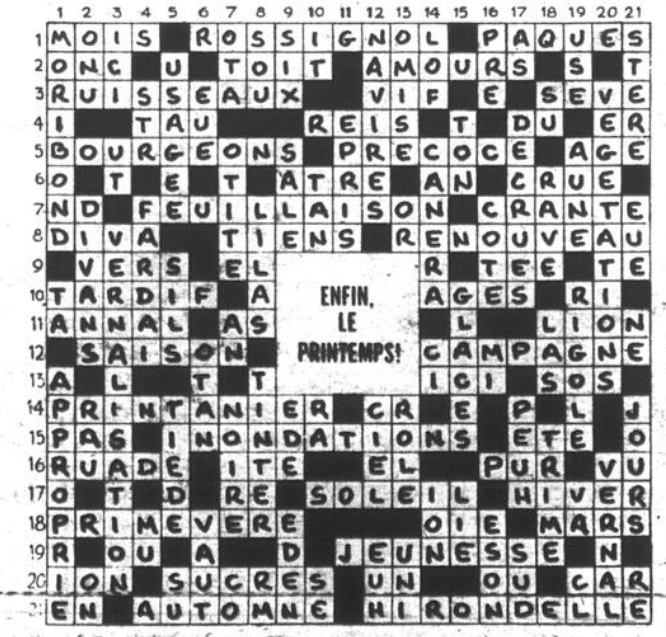


HORIZONTALEMENT

1—Fin mars et début d'avril en est le temps (deux mots) — Instrument qui sert à l'amateur pour percer des trous dans un érable.
2—Peuplement composé en majeure partie d'érables (pl.) — Venu au monde — La vraie tire l'est.
3—Qui éprouve une grande fatigue physique — Manche, au jeu de tennis — Les produits de l'érable en constituent une, au Québec — Sans ornement.
4—Abréviation d'ibidem — Conjonction — On la recueille par incision de l'érable: chauffée et brassée, elle donne un sucre comestible et délicieux — Colère — Mouvement de l'homme.
5—Instrument dont on se sert pour fermer ou ouvrir une serrure — Préposition — Presque toujours au programme d'une partie de sucre — Erable du Canada (deux mots).
6—Voyelles jumelles — Excellentes, délicieuses, etc., avec du sirop d'érable — Années — D'un goût acide et aigre.
7—Contraintes — Friandises préparées avec du sucre d'érable.
8—Fut publié — Nom donné à l'empereur de Russie — Laisse passer la sève de l'arbre à la chaudière.
9—En quel endroit — Venue au monde — En les — Indique le conditionnel.
10—Adverbe de lieu — Potelés — Plantes voisines de la betterave.
11—Pronom personnel — Métal précieux — Année — Possédée.
12—Grande étendue de terrain plantée d'arbres — Pronom indéfini — Très bonne sur la neige.
13—Trou dans un mur — Frotta de cire — Symbole du strontium.
14—On en utilise pour manger de la tire sur la neige — Variété d'érable, appelée aussi faux platane — Pronom personnel.
15—Participe passé féminin de faire du tort — Note — Se rendra — Milieu où un fait se produit.
16—Action de jouer — Travaillera d'arrache-pied — En les — Dieu du Soleil, chez les Egyptiens — Conjonction.
17—Demie de taël — Unité monétaire du Danemark — Il en faut dans le jour pour que la sève coule en abondance.
18—Qui est à moi — Nom qu'on donne à la palette recouverte de tire que l'on prend sur de la neige fondue — Grain de chapelet — Deux consonnes.
19—Ce qu'on doit faire avec la sève d'érable dans une cabane à sucre — Indique le conditionnel — Met une graine en terre — Signal bref pour prévenir un auditeur de noter une indication à un moment précis.
20—Pronom indéfini — Possédé — Coups de baguettes sur le tambour — Lettre grecque — On en organise au Québec dans le temps des sucres.
21—Toujours au menu d'une vraie partie de sucre (trois mots).

VERTICALEMENT

1—La tire d'érable en constitue un — On peut se le sucrer dans le temps des sucres — On en mange à la cabane dans le temps des sucres.
2—Donnent de la sève — Qui n'a pas la notion des prescriptions morales (fém.) — Atome portant une charge électrique.
3—Tamis — Fleuve d'Italie — Métal précieux — Unité monétaire de la Roumanie — Possédé.
4—Symbole de l'antimoine — On en suspend aux érables dans le temps des sucres — Personne qui conduit des ânes.
5—Long pardessus d'hiver — Partie supérieure du corps de l'homme — Parcourue des yeux.
6—Abréviation de compagnie — Nom donné à une sorte d'érable ornemental, originaire de l'Amérique du Nord — Retrancher — Symbole du thallium.
7—Filet pour prendre les oiseaux — Demie de père — Un des cinq continents — Métis canadien qui fut pendu en 1885.
8—Conjugaison — Qui ont perdu leurs dents — Venus au monde — Perdre son poil.
9—Pronom personnel — Boues qui se déposent au fond de l'eau — Pronom personnel — Note.
10—Qui est à lui — Possessif — Liquide formé de la sève d'érable en solution concentrée — Carte à jouer.
11—Possessif — Mesures agraires.
12—Autochtones du Québec qui ont été les premiers à recueillir la sève de l'érable — Adverbe de lieu — Etend, allonge.
13—Pronom personnel — Liquide qui s'extrait des viandes — Unité monétaire du Danemark — Particule du dialecte provençal.
14—Mer, en anglais — A précédé les tracteurs dans les érablières — Bâton à tête d'or ou d'argent qu'on portait autrefois dans certaines cérémonies (pl.).
15—Selle de bête de somme — Existeras — Symbole du cobalt — Mèche de cheveux.
16—République arabe unie — Article espagnol — Amena vers soi — Prêtres chez les Mongols.
17—Tête d'une tige de blé — Carbonate basique de plomb, appelé aussi blanc d'argent — Colère — Le côté d'une monnaie opposé à l'avers.
18—Pronom relatif — Prendra pour modèle — Petite brosse en soie de porc — Equerre.
19—Patrie d'Abraham — Action de peser — Enlève la vie — Article simple — Symbole du titane.
20—Pont de Paris — Qui a déjà servi (fém.) — Matière noire et épaisse — Fête de la Nativité.
21—Détériorer par l'usage — La saison des sucres.



La décoration à la japonaise

En ce qui concerne le mobilier japonais, le bois est le matériau essentiel qui le compose.

Il s'agit en général d'essences assez courantes comme le sapin et le bouleau, destinées à être laquées.

Mais, on emploie aussi le teck d'Extrême-Orient qui est un bois plutôt brunâtre et très dur. Le bambou en particulier celui de Manille, est aussi d'un usage courant aussi bien pour les cadres de paravents que pour les ceintures et les pieds des tables et des chaises.

Pour ce qui est des laques, elles forment l'essentiel de l'ornementation. Il s'agit de panneaux fabriqués à l'aide de résine longuement séchée et polie puis gravée et rehaussée de couleurs d'or, d'argent et de rouge. Montés sur bois, ces panneaux sont employés pour les paravents et les plateaux des tables. Leurs fonds sont les plus souvent noirs ou rouge mat. Ils sont parfois incrustés d'une pâte de couleur ou de nacre de coquillages ou de pierres dures. Les motifs les plus courants représentent des fleurs, des jardins, des paysages, des animaux et quelquefois des personnages.

Quant aux tissus et en particulier la soie, ils jouent un rôle très important. Ils sont employés pour les revêtements des sièges et surtout ils recouvrent des coussins que l'on a l'habitude de poser directement sur le sol.

La paille tressée est aussi employée pour les revêtements des sols et les revêtements muraux.

Mais ce qu'il faut retenir et adapter à nos propres styles et agencements, c'est l'esprit même de l'ameublement japonais et non les objets et les meubles d'un caractère trop voyant.

Le paravent cependant, est un élément essentiel de la décoration à la japonaise et il est très facile de l'adapter à tous les styles. Son aspect vertical et son ornementation apportent souvent du mouvement et de la fantaisie. On l'emploiera à bon escient comme cloison psychologique, par exemple. Il servira à former différentes zones dans une pièce ou à masquer un angle, placard ou une porte de communication.

Télépost: une nouvelle façon d'envoyer des messages importants.

Télépost représente un grand progrès dans le domaine des communications écrites, tant pour les particuliers que pour les entreprises. Télépost allie la vitesse de transmission électronique transcontinentale et le service de livraison postale, vous permettant ainsi d'atteindre 235 millions de personnes —partout au Canada et dans tous les États américains, sauf l'Alaska et Hawaii.

Examinez tous les avantages que vous offre Télépost...

Vitesse. Quelques moments après nous avoir téléphoné votre message, celui-ci est transmis électroniquement à un bureau de poste proche de sa destination. Une fois là, il a droit à la priorité et est distribué au prochain courrier.

Précision. Votre message vous est relu avant d'être envoyé. Donc, vous savez qu'il est exact. Et il est livré par *écrit*.

Impact. Au Canada, votre message arrive à destination dans une enveloppe "Télépost" aux couleurs vives, tandis qu'il est livré dans une enveloppe "Mailgram" aux États-Unis. Il attire autant l'attention qu'un télégramme.

Peu coûteux. Lorsque vous téléphonez un message pour livraison au Canada, vous payez à compter de $2.40 pour chaque message dont la longueur ne dépasse pas 50 mots. Chaque groupe de 25 mots supplémentaires ne vous coûte que 30¢ de plus. Un Télépost adressé aux États-Unis coûte à partir de $3.00 s'il ne dépasse pas 100 mots, et 35¢ de plus pour chaque groupe de 25 mots supplémentaires. Et si vous acheminez votre message par Télex au lieu d'utiliser le téléphone, c'est encore moins coûteux: des frais de service minimes plus les frais normaux du Télex. D'une façon ou d'une autre, le Télépost est une véritable aubaine.

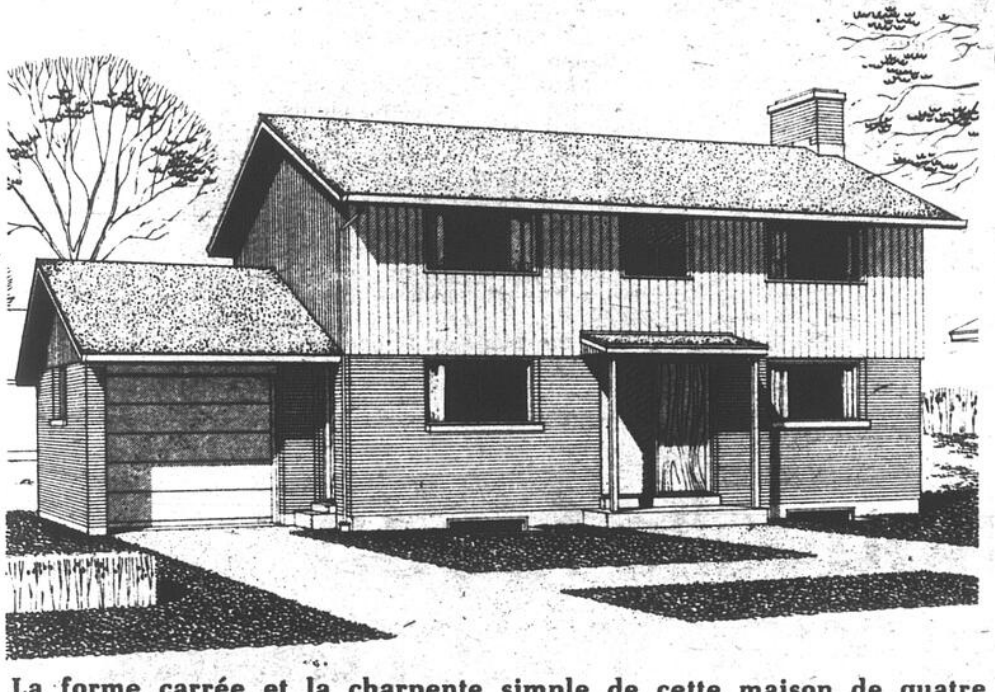
Efficacité. L'impact et le coût raisonnable du Télépost en font beaucoup plus qu'un véhicule pour les messages personnels. C'est la façon idéale de rappeler une date limite et d'envoyer des questionnaires urgents ou des invitations spéciales . . . de localiser du matériel ou d'obtenir des prix . . . et d'acheminer des messages de toutes sortes. Passez-nous un coup de fil et nous vous expliquerons les nombreuses façons dont Télépost peut vous venir en aide. Par la même occasion, nous vous démontrerons comme il est facile d'envoyer votre message à toute une "liste de destinataires".

Donc, téléphonez-nous et essayez Télépost. Vous verrez qu'*avec le Télépost, vous ne passerez pas inaperçu!*

À Montréal, appelez 285-6411.

Télécommunications CNCP

Nombre de thèmes pour la conception d'ameublement



La forme carrée et la charpente simple de cette maison de quatre chambres la rendent économique à bâtir. La cuisine est assez grande pour contenir une table à déjeuner; il s'y trouve une porte qui donne sur l'extérieur et est protégée par le prolongement du toit du garage. A l'extérieur, les lignes unies et les proportions rigoureuses donnent une apparence harmonieuse à cette maison. La porte principale devrait faire face au nord. Modèle 613 de la SCHL. Architecte: G.E.D. Ross, Toronto.

Voici un certain nombre de thèmes pour la conception d'ameublement.

Le thème traditionnel

Le passé nous apporte un héritage de l'antiquité, agréables et charmantes reproductions qui s'adaptent très bien à la plupart des intérieurs actuels. Les motifs et les couleurs devraient être choisis pour s'adapter au style traditionnel. Il s'agit habituellement de teintes assorties dans les tissus qui sont généralement de la soie, du brocart, du velours, de la toile, du taffetas et du chintz. Les panneaux de bois et les papiers peints sont fréquemment choisis pour accentuer certains murs. Le bleu, le vert, le rouge foncé, le rose ou l'or sont des choix de couleurs excellents car les tons de bois sont riches par eux-mêmes.

Le thème colonial

Souvent les tons de bois des ameublements canadiens d'autrefois sont une indication de la couleur de l'ensemble. La toile, le cuir, le chintz, le coton, le damas sont des tissus qui correspondent au style colonial. Les motifs rappellent très souvent les dessins du passé et ressemblent à des toiles tissées à la main, à des scènes pastorales ou à des imprimés campagnards. Les couvre-planchers rappellent aussi un thème historique et peuvent être tressés ou crochetés.

Les choix de couleurs les plus populaires pour ce décor colonial sont le rouille, le vert olive, l'orangé, l'or mat et le bleu mat.

Le thème provincial

Ces styles ont été très populaires dans les maisons modernes et les lignes ont été rendues plus nettes et plus simples. La mousseline, le brocart, la toile et le damas sont les tissus de ce style tandis que la texture est souvent fournie par le bambou.

Les murs de papiers peints, les murs recouverts de tissus font aussi partie intégrante de ce style. Presque tous les choix de couleurs peuvent être utilisés car les tons de bois sont d'un brun moyen, habituellement du noyer ou du bois d'arbre fruitier.

Le thème contemporain

Pour ce qui est du thème contemporain, le noyer, le teck et le bois d'arbre fruitier composent ce style moderne ornementé de fer forgé ou de métal poli. Il s'agit d'un plan de décoration des plus simples et très souvent la surface des murs utilise le cuir, le bois, le verre, les miroirs et le papier peint à texture. Les tissus accessoires sont le coton, la toile, la soie, la laine et les nylons. C'est souvent un endroit où les neutres sont choisis pour de larges surfaces et les contrastes de couleurs sont des rouges vifs, des bleus et des verts. Les tapis tissés à la main sont fréquemment choisis avec des motifs où prédominent les figures géométriques modernes.

Le thème méditerranéen

Voici l'ameublement qui connaît un grand succès et qui combine le bois ou les pièces capitonnées. Il s'agit habituellement d'un style plus massif que les autres.

Etant donné que ce style nous vient d'Espagne, d'Italie, de Grèce et du sud de la France, les couleurs chaudes font souvent partie du décor et fréquemment les motifs des tissus sont larges et lourds et les combinaisons de rouge et or, de vert et orange et de bleu et rouge se retrouvent très souvent.

On recommande de faire très attention à l'espace dans ce genre de style et, à moins bien sûr que l'espace soit illimité, il vous faudra prendre certaines précautions lors du choix des meubles quant à leurs dimensions.

POUR SEULEMENT

$950

COMPTANT

et

Ce que vous payez normalement en loyer vous permettra de devenir propriétaire de votre maison.

OBTENEZ CETTE MAGNIFIQUE MAISON de

les habitations soleil

CARACTÉRISTIQUES:

- Porte patio 6'
- Armoires en chêne
- Chauffage électrique
- Très grand terrain
- Tapis mur à mur
- Choix de 26 modèles différents
- Plan de mise de côté

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

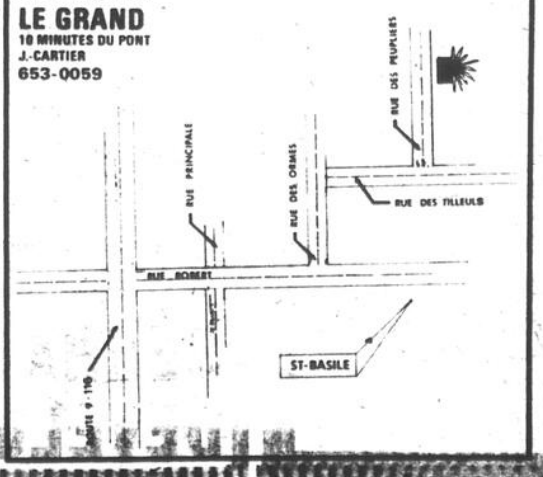
40 MAISONS POUR OCCUPATION IMMÉDIATE

NOUS POUVONS CONSTRUIRE SUR VOTRE TERRAIN

BELOEIL
10 MINUTES DU TUNNEL L.-H.-LAFONTAINE
467-0363

2 ENDROITS POUR MIEUX VOUS SERVIR

ST-BASILE LE GRAND
10 MINUTES DU PONT J.-CARTIER
653-0059



CRIEURS demandés dans Laval Montréal et Rive-Sud

INFORMATIONS: J.-P. PERREAULT

353-6060

RÉMUNÉRATION INTÉRESSANTE

LE FOYER, L'IMAGE MÊME DE LA FAMILLE

Le prix que coûte un yer est tout à fait va- able. Mais on ne peut valuer le bonheur qu'il pporte en argent. De lus, il rehausse la aleur de votre maison.

On aura beau faire et beau dire, l'homme et sa famille restent attachés à des symboles et à des souvenirs de leur enfance.

Le foyer, ce centre de chaleur et de discussions, ce point de ralliement de la famille, demeure en nous comme l'image même de la famille. A tel point que l'on nomme la maison "foyer".

Il n'a pas besoin d'être coûteux ou fait de pierres ou de brique luxueuse. Il suffit, en fait, qu'il existe au centre de la maison, ou dans un coin, n'importe où.

Des bûches y brûleront tranquillement, répandant une bonne odeur de bois résineux.

Les yeux s'attarderont sur ces flammes favorisant le rêve, la méditation et apportant le calme et la sérénité.

Oui, un foyer est un atout pour une maison. Il en est la perle, le bijou qui vous donne le prestige du vrai propriétaire. Après le repas de réception, les invités et les hôtes n'ont qu'une hâte: se rassembler autour ou devant ce feu pétillant qui égaye les coeurs et les esprits.

Décidément, on ne nous ôtera pas de sitôt nos origines terriennes dont nous sommes si fiers à juste titre.

Tant que nous aurons la terre sous nos pieds et que nous admirerons les arbres et la verdure autour de nous et du feu dans un foyer, nous pourrons nous considérer heureux.

Aujourd'hui, beaucoup d'industries nous offrent ces foyers miraculeux en tôle, en fonte et en céramique.

Les constructeurs peuvent les inclure dans la maison de votre choix que vous vous faites construire ou les ajouter suivant votre besoin. Mais ici, il est important d'exiger l'expérience d'un spécialiste qui pourra vous conseiller adéquatement et procéder à l'installation.

Fiez-vous à votre goût personnel

Vous devriez toujours vous fier à votre goût personnel lorsqu'il s'agit de la décoration de votre maison et principalement lorsqu'il s'agit de la couleur. Les décorateurs sont là pour vous aider à agencer le tout mais c'est à vous de choisir de vivre dans le style que vous préférez et dans les couleurs que vous aimez le mieux.

Le célèbre Balzac n'a-t-il pas écrit un jour "Si la couleur est la lumière organisée, ne doit-elle pas avoir un sens, comme les combinaisons de l'air ont le leur?"

C'est votre caractère, votre manière de vivre et, en fait, votre personnalité propre qui vous fera choisir certaines couleurs plutôt que d'autres et vous aurez bien raison de les laisser parler. Ressentez-vous le besoin de couleurs vives, réchauffantes, stimulantes ou bien vous affolent-elles ou vous fatiguent-elles ou encore vous empêchent-elles de vivre à votre guise et d'être heureux là où vous êtes.

L'âge bien sûr intervient aussi dans le choix. Une jeune célibataire peut s'entourer de rouge ou de vert émeraude; la même pièce habitée par un jeune couple aura presque nécessairement des couleurs plus sobres.

Un collectionneur d'art préfère le gris ou le blanc qui sert de fond à ses objets de valeur.

Certains préfèrent les couleurs choquantes et les contrastes tandis que d'autres choisissent des mélanges plus moelleux et les passages plus atténués d'une couleur à l'autre.

Mais attention, si vous n'êtes pas informé des catastrophes que certains mélanges peuvent causer, il vaut mieux vous référer à un spécialiste. Des couleurs utilisées dans un grand magasin, choquantes mais réussies, peuvent devenir tapageuses et insupportables chez vous. Des rideaux rayés bleu et violet vous donneront le vertige par exemple, s'ils sont installés dans une pièce restreinte.

En prenant vos informations auprès d'un bon décorateur, il vous conseillera, puisque tel est votre goût, d'employer les mêmes couleurs mais dans un motif différent. Il s'agit de satisfaire votre goût tout en évitant les catastrophes.

Solidarité au tiers monde
OXFAM

Vivez sans soucis...

Vivez à la Résidence des Écores

LA RÉSIDENCE DES ÉCORES ACCUEILLE:
- retraités ét semi-retraités
- personnes seules ou célibataires (hommes et femmes)

SERVICES AUXILIAIRES:
- Services médicaux infirmières résidentes, médecins attitrés
- Dépanneur
- Mini-banque
- Restaurant
- Salon de coiffure

POUR VOS LOISIRS:
- terrasses et jardins longeant la rivière (avec bancs, tables)
- jeux de croquets, galets, fers à cheval, etc.
- piscine intérieure, sauna, etc.

NOUVEAUX APPARTEMENTS NON MEUBLÉS:
1½, 3½ et 4½ pièces
- construction sur pieux ancrés dans le roc
- sa charpente en béton armé la rend à l'épreuve des tremblements de terre et des vents violents
- à l'épreuve du feu
- insonorisés
- confort électrique Novelec
- normes de la S.C.H.L.
- thermostats individuels
- service d'urgence
- à proximité de l'église, de 2 centres d'achat et du métro

OCCUPATION: IMMÉDIATE

HEURES DE VISITE: en semaine sauf le mercredi: 1h à 9h du soir
sam. et dim.: 1h à 6h du soir

LE LOYER INCLUT:
- électricité
- chauffage
- eau chaude
- taxes
- cuisinière et réfrigérateur
- terrain de stationnement
- garage (léger supplément)

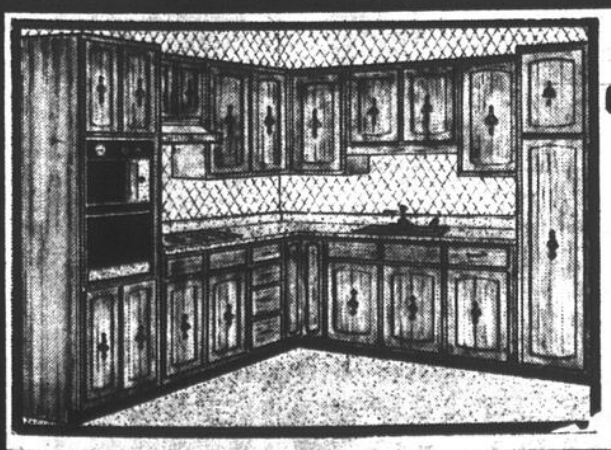
Rde
RÉSIDENCE DES ÉCORES
1800, boul. Cartier
Duvernay, Laval
Tél: 667-5003

1½ PIÈCE DISPONIBLE SEULEMENT

TOUT LE MONDE JOUE AU SUPER BINGO Dimanche-Matin

ARMOIRES DE CUISINE
À PRIX RÉDUIT
SI VOUS POUVEZ OBTENIR LA MÊME CHOSE À MEILLEUR PRIX NOUS PAIERONS LA DIFFÉRENCE

Ne soyez pas déçu, voyez ce que sera votre cuisine avant d'acheter: NOUS VOUS FERONS UN PLAN, UN DESSIN ET PERSPECTIVE ET UNE ESTIMATION GRATUITEMENT.



GRATUITEMENT
Service d'aménagement de cuisine à domicile. Nous vous offrons les conseils d'experts pour un réaménagement économique et fonctionnel, adapté à vos besoins personnels.

MEUBLES COMPLETS, PRÊTS À INSTALLER
FINIS EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR
À L'ÉPREUVE DES TACHES, GRAISSE, ETC.
C.P.S. SPÉCIALITÉS ENR.

ACCEPTONS FRAIS D'INTERURBAIN À 60 MILLES DE MONTRÉAL
674-7344

RECHERCHEZ CE SIGLE POUR UNE MAISON...

...BIEN CONSTRUITE PRATIQUE MAGNIFIQUE

VISITEZ UN PROJET
UNIQUE AU QUÉBEC, À DEUX PAS DE LA CITÉ DE LA SANTÉ À VILLE-LAVAL

- Le projet comprend des bungalows classiques d'une beauté et d'un plan à vous couper le souffle.
- Visitez aussi nos bungalows et maisons à étages de style oriental qui vous étonneront au point de vue silhouette de toiture et décoration de façade, de même que la disposition intérieure des pièces.

S'ÉPANOUIR À LAVAL, C'EST À QUELQUES MINUTES DE MONTRÉAL

BERNARD DEVELOPMENT INC.

ROUTE À SUIVRE
Suivez la route du bonheur et de la propriété: Pont-Viau, boulevard des Laurentides jusqu'au boul. St-Elzéar, tournez à droite jusqu'aux enseignes...
661-4131

TOUJOURS BON PREMIER

Dimanche-Matin

LE VRAI NO 1

DU DIMANCHE

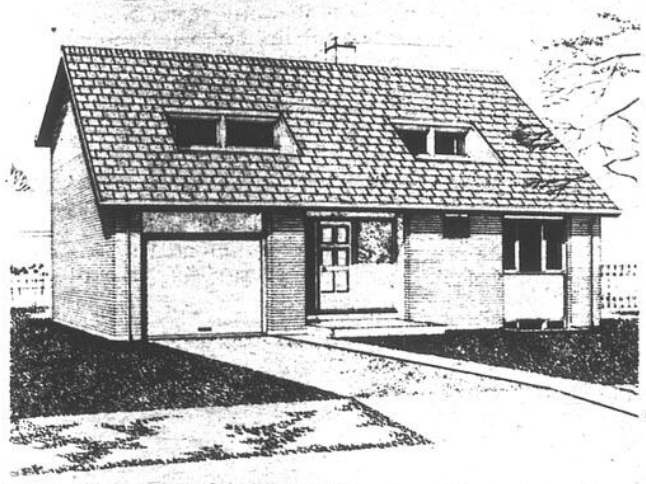
246,378

SEMAINE DU 14 MARS 1976

COPIES VENDUES

MERCI À TOUS!

Restaurer les vieux meubles



Toutes les pièces principales de cette maison à un étage et demi donnent sur le jardin arrière. En utilisant l'espace au-dessus du garage, il a été possible de prévoir quatre chambres; par ailleurs, il est possible d'installer une table de couture ou de travail dans le passage de l'étage supérieur. L'arrière de la maison forme deux étages complets et les deux plus grandes chambres donnent sur un balcon qui s'étend sur presque toute la largeur de la maison. Il serait préférable que la porte principale soit exposée au nord. Modèle 417 de la SCHL. Architecte: Forrest W. Sunter.

La restauration d'une antiquité est habituellement assez simple; c'est surtout la finition qui demande beaucoup d'attention et d'habileté. Les vieux meubles québécois peuvent parfois avoir été négligés pendant de nombreuses années et c'est la raison pour laquelle ils exigent un travail des plus sérieux. Dans plusieurs cas, il faut remplacer des morceaux complets et alors, il est préférable de s'adresser à un ébéniste reconnu dans la restauration.

Pour ce qui est des petites réparations, voici certains conseils qui vous aideront.

S'il s'agit d'égratignures, vous pouvez les corriger à l'aide d'un crayon de feutre imbibé de laque colorée. Ces crayons se vendent un peu partout dans les quincailleries. Il faut choisir la bonne couleur et sceller la réparation avec un hydratant.

S'il s'agit de cernes, l'opération est plus délicate. Il faut alors humecter un chiffon à l'aide d'un décapant versatile et frotter légèrement. Les couches de laques affectées par l'eau s'enlèveront et vous n'aurez plus qu'à terminer par l'application d'un hydratant.

Pour les brûlures de cigarettes qui ne sont pas trop profondes, procédez de la même façon. Lorsque la brûlure a pénétré le bois, il vous faut consulter un ébéniste. Il devra le sabler avec un papier sablé fin jusqu'à la disparition de la surface brûlée et ensuite, il la reteindra.

La décoloration est due, dans la majorité des cas, à l'utilisation de produits d'entretien trop acides. Les produits modernes sont acides et brûlent les vernis. On ne doit pas utiliser l'huile et le citron sur les vernis et les laques. Il faut décaper le meuble partiellement au décapant versatile jusqu'à ce qu'il devienne beau. On peut ensuite revernir les surfaces ou encore les finir à la cire d'abeille. Si le vernis est fendillé ou s'il se soulève, c'est que la pièce où se trouve le meuble manque d'humidité et est surchauffée.

Si vous vous sentez assez courageux pour entreprendre le rembourrage d'un meuble, voici en gros comment procéder.

Il s'agit de rembourrage artisanal, bien sûr, qui est beaucoup plus durable et sain pour le meuble que le rembourrage commercial fait à la chaîne.

Il faut d'abord poser les sangles de jute. Elles sont entrelacées comme un damier. Elles sont maintenues en place par des braquettes. Sur ce fond de jute, on attache à l'aide de ficelles de lin les ressorts spirales. Ils sont répartis également sur le fond de la chaise, et sont attachés les uns aux autres.

La garniture du siège est de laine ou tissée. On peut aussi employer les matériaux plus modernes comme le tergal, le yorgall et le mérakon qui sont robustes et se lavent à l'eau et au savon.

Avant de vous lancer dans l'aventure du rembourrage, vous devriez peut-être suivre des cours dans une maison spécialisée. Par contre, certains bricoleurs apprennent très vite et pourront se débrouiller par eux-mêmes.

Eux + vous = nous
OXFAM

LA SURVIVANCE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE VIE

M. Lucien Brosseau

La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie à le plaisir d'annoncer la nomination de M. Lucien Brosseau au poste de président et directeur général de la compagnie.

Le nouveau conseil d'administration de la Survivance est maintenant composé de M. Lucien Brosseau, président du conseil et du comité exécutif; M. Charles Gilbert, premier vice-président et membre du comité exécutif; M. Marcel Rivard deuxième vice-président et membre du comité exécutif; M. Luc Tétreault, administrateur et membre du comité exécutif; M. Gérard J. Blondeau, administrateur et membre du comité exécutif; M. Arthur Laplante, administrateur; M. Paul Morin, administrateur; M. Jean-Guy Dionne, administrateur et M. Gilles Morier, administrateur.

Louez un chauffe-eau Thermoshell et jamais plus vous ne manquerez d'eau chaude

Pas besoin d'immobiliser une grosse somme dans l'achat d'un chauffe-eau: nous pouvons vous louer un chauffe-eau à huile Thermoshell pour seulement $3.99 par mois, plus 32¢ de taxe.

La location vous occasionne moins de dépenses et comporte une sorte d'assurance puisque les frais d'entretien sont couverts par vos mensualités. Vous ne devrez jamais donc faire face à des frais de réparation inattendus.

Le chauffe-eau

Le chauffe-eau Thermoshell est ultra-rapide: il produit jusqu'à 75 gallons d'eau chaude à l'heure — assez pour cinq bains de suite, ou pour laver quatre grosses brassées de linge l'une après l'autre.

Il peut être branché aux conduites déjà en place en moins d'une journée.

Essai gratuit de 3 mois

Vous pouvez essayer le chauffe-eau Thermoshell chez vous pendant trois mois, sans obligation de votre part. Nous paierons les frais d'entretien, s'il y a lieu.

Cette offre est valable dans le rayon des livraisons d'un centre Thermoshell.

Si cette proposition vous intéresse, appelez le conseiller en équipement Thermoshell de votre localité. Il vous expliquera en détail les avantages de la location.

thermoshell

Aide-toi, Thermoshell t'aidera!

THERMOSHELL
353-5330

Retour aux papiers peints

Grâce aux progrès de la chimie et de l'impression tout particulièrement, les papiers peints en usage en décoration moderne ont acquis des qualités techniques dont la solidité, la résistance à la lumière et la facilité d'entretien.

Ce revêtement mural quelque peu délaissé vers la fin de notre demi-siècle, retrouve, depuis une dizaine d'années la place qu'il occupait autrefois dans nos habitations.

Mais ce retour aux papiers peints et aux papiers peints imprimés en particulier peut s'expliquer par certains besoins nouveaux du public comme celui de rompre avec la monotonie et la rigueur des habitations modernes ou embellir et rendre plus accueillant, plus intime le peu d'espace alloué à chacun tout comme aussi lutter contre la standardisation par un choix plus personnel du décor.

Et, il est bien évident, ce ne sont pas là les seules raisons qui justifient l'emploi des papiers peints qui sont de plus en plus en vogue. Il ne faut pas oublier l'économie.

De plus, les papiers peints sont résistants, lavables, pratiques puisqu'on peut les enlever facilement et finalement, ils sont très décoratifs.

Pour chaque style de décoration, la gamme des motifs et des couleurs est infinie et varie des nets aux flous, des sobres aux éclatants et on trouve même des motifs en relief.

Les motifs classiques sont conseillés pour les ameublements de style tandis que les motifs simples trouvent leur place dans la cuisine et le vivoir. Les motifs abstraits sauront donner la touche finale à la décoration de certaines pièces qui s'y prêtent le mieux.

Les piscines Dauphin ont une longueur d'avance.

Nous croyons à la supériorité des piscines creusées Dauphin.

Une visite à notre salle de montre vous en convaincra: nous sommes en avance sur la concurrence par une longueur . . . de piscine!

Voici pourquoi.

Qualité de la fabrication

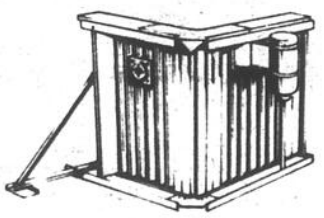
- Nos piscines sont faites d'une épaisse toile de vinyle et d'une structure tout aluminium Alcan qui ne craint pas les mouvements du sol ni le dégel. Cette dernière est garantie pour 15 ans, la toile pour 10 ans.
- La construction de nos piscines est modulaire: chaque section de la structure s'emboite l'une dans l'autre pour offrir une solidité, une résistance maximales.

Installation experte

Nous avons plus de 15 ans d'expérience en installation de piscines creusées. Cette compétence éprouvée nous permet d'installer votre piscine en trois jours seulement. Vous êtes également assuré que nous prendrons un soin jaloux de votre terrain.

Facilité d'entretien

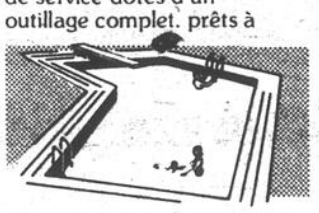
- La structure d'aluminium n'est pas sensible aux grands écarts de température et aux intempéries. Elle garde sa beauté et sa rigidité pendant très longtemps. Et elle ne nécessite aucune peinture.
- Le rebord est en profilé d'aluminium épais: non seulement est-il antidérapant, mais encore il ne rouille pas, ne se fendille pas et ne s'écaille pas. Il possède également un très beau fini et sa forme "bull-nose" de 2", exclusive à Dauphin, le rend particulièrement sécuritaire.



- La toile intérieure de chaque piscine est soumise à un traitement qui la protège contre la formation d'algues et la prolifération de bactéries, pour la rendre hautement hygiénique. L'entretien en est d'autant facilité.

Service après-vente

- Nous avons un département de service ainsi qu'un atelier de réparation uniques à Montréal. Nous sommes également les seuls fabricants de piscines à posséder des cars de service dotés d'un outillage complet, prêts à



répondre à votre moindre (et improbable!) appel.
- Après l'installation de la piscine, un de nos inspecteurs procède à une vérification complète et ce, sans frais.
- Pendant toute la durée de la garantie, nos clients peuvent consulter nos techniciens sans frais.
- Nous possédons un laboratoire où vous pouvez faire analyser gratuitement votre eau.

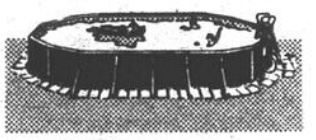
Fabrication québecoise

Les piscines Dauphin sont faites à Montréal. C'est une assurance de service rapide si la toile est endommagée: pas besoin de la faire réparer aux Etats-Unis et de subir les frais et les pertes de temps que cela occasionne (comme c'est le cas chez beaucoup de nos compétiteurs). Et puis, en achetant une piscine Dauphin, vous avez la satisfaction d'encourager une entreprise bien de chez nous.

Choix de modèles

Nous avons un choix de 11 piscines creusées, de tous les types.

Nous croyons à la supériorité des piscines Dauphin. Leur facilité d'entretien, leur robustesse et le service dont nous les entourons pendant des années en font des piscines qui durent et durent encore.



Nous vous invitons très cordialement à venir nous rencontrer et jeter un coup d'oeil sur nos différents modèles avant d'acheter quelque piscine que ce soit. Vous pourrez même "essayer", à l'intérieur de notre salle de montre unique en ville (à l'abri des intempéries et des vendeurs!), l'une de nos fabuleuses nouvelles piscines bleu ciel à fond marbré!

Nous sommes convaincus que votre choix se portera ensuite sur une piscine Dauphin. C'est bien normal: qui n'a pas fait un jour ce rêve impossible de . . . nager dans du solide!

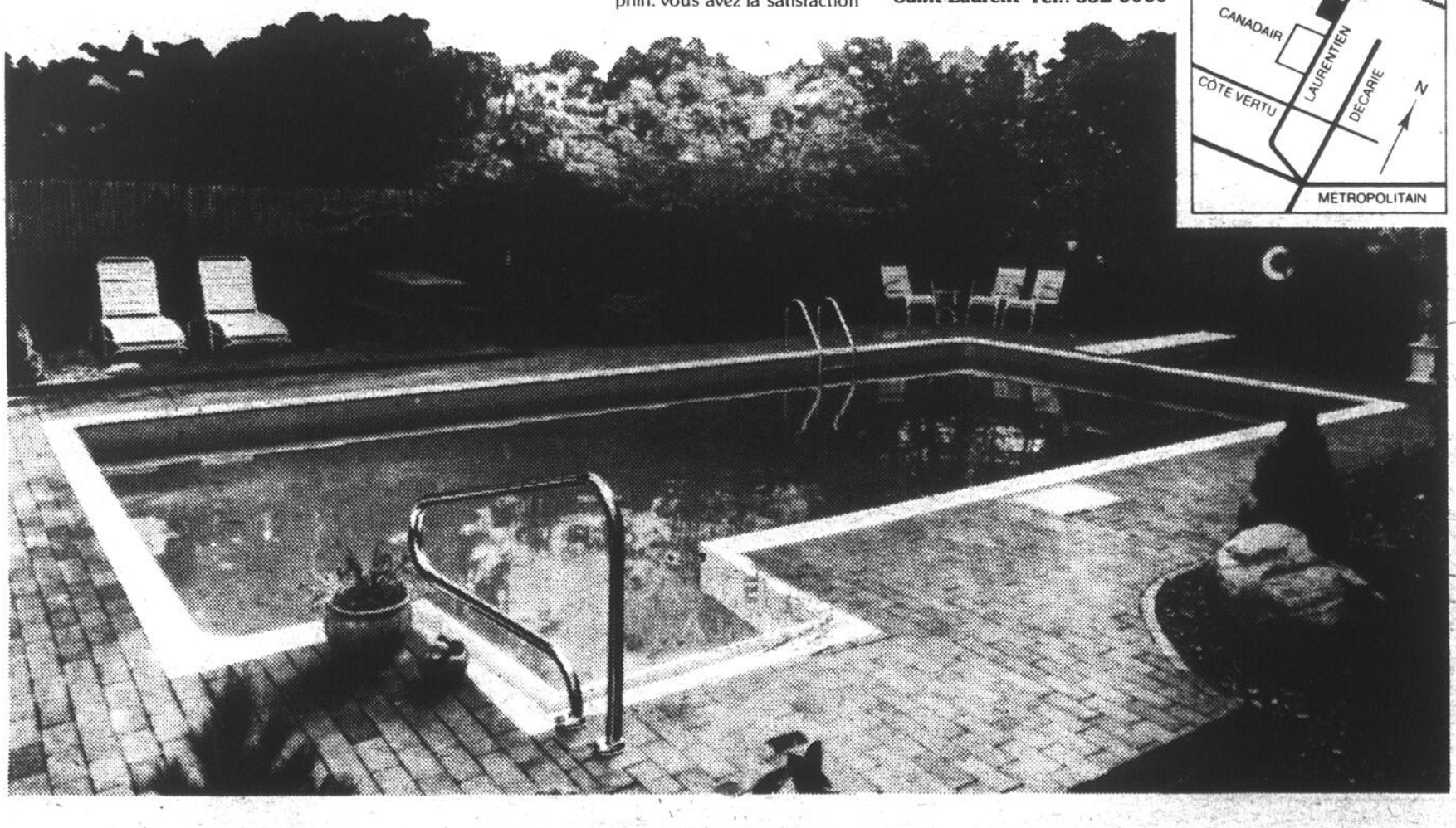
Nous avons aussi une vaste gamme de piscines hors terre de tous modèles et de qualité égale à celle de nos piscines creusées.

Piscines Dauphin

Une longueur d'avance

Les Piscines Dauphin Ltée
2170, boul. Laurentien
(près de la Canadair)
Saint-Laurent Tél.: 332-6060

Heures d'ouverture:
9 h à 22 h du lundi au samedi inclusivement



Tout le monde attend l'automne pour acheter de l'isolant.

Si vous êtes sage, vous n'attendrez pas!

Vous savez bien qu'il va falloir que vous ajoutiez de l'isolant au grenier avant l'hiver prochain. Alors, faites-le maintenant, avant d'entreprendre les tâches habituelles du printemps. Votre maison sera plus fraîche cet été, et plus chaude l'hiver prochain.

1 L'isolant Fiberglas* est aussi efficace en été. Le coût du chauffage augmente sans arrêt; il en est de même pour la demande d'isolant. Et tout le monde y pense en même temps, à l'automne. Ce qui fait que de nombreux marchands ont des difficultés à fournir à leurs clients l'isolant dont ils ont besoin. C'est une situation bien précaire à l'approche de l'hiver, alors que le coût du combustible ne cesse de monter.

2 Tout le monde doit améliorer l'isolation. Dans tout le pays, les propriétaires réalisent qu'il leur faut augmenter l'isolation dans leur grenier: il leur faut au moins 6 pouces. De plus, les codes du bâtiment ont été révisés, et exigent maintenant que les maisons neuves aient un minimum de 6 pouces d'isolant au grenier. Pour les maisons chauffées à l'électricité, les normes sont encore plus élevées.

Pour que votre maison soit conforme aux nouvelles normes, vous devez ajouter de l'isolant. Par la même occasion, vous protégerez la valeur de votre maison.

3 Procurez vous l'isolant adéquat. Nous voulons parler du Fiberglas.* Cet isolant rose et doux en fibre de verre fabriqué exclusivement par Fiberglas Canada Limitée.

S'il y a déjà de l'isolant dans votre grenier, vous devez tout d'abord mesurer son épaisseur. Vous verrez alors combien il vous en faut pour qu'il atteigne l'épaisseur minimum de 6 pouces. C'est ce qui indiquera l'isolant que vous devez demander à votre marchand de matériaux de construction.

Encore une chose; demandez des nattes unies à insérer, sans dos de papier. Vous les reconnaîtrez à leurs sacs poly aux marques bleues.

Si votre grenier n'est pas du tout isolé, il vous faut du Fiberglas R-20 à dos de papier kraft. De 6 pouces d'épaisseur, il est muni d'un coupe-vapeur. Il est présenté en sacs marqués en rouge.

4 N'attendez pas l'automne, faites-le dès maintenant. C'est maintenant qu'il vous faut faire le travail. Les conditions sont idéales, il ne fait ni trop chaud, ni trop froid. Et vous ne devriez pas avoir de problèmes à vous procurer l'isolant qu'il vous faut, car la demande n'est pas aussi forte au printemps qu'à l'automne. En même temps, prenez donc un exemplaire du livret de bricolage Fiberglas qui s'intitule "COMMENT LUTTER CONTRE LA HAUSSE DE PRIX DU COMBUSTIBLE EN AMÉLIORANT L'ISOLATION DE VOTRE MAISON."

Vous y découvrirez tout ce que vous devez faire pour accomplir le travail vite et bien. Et des tas de de petits conseils pour économiser le combustible. Il vous est offert gratuitement chez les marchands de matériaux de construction qui vendent de l'isolant Fiberglas. Sinon, écrivez-nous, nous serons heureux de vous en envoyer un.

Encore un point que nous aimerions mentionner: si vous faites le travail maintenant, ce printemps, vous serez sûr d'être prêt à faire face aux problèmes causés par l'hiver ou par la crise de l'énergie. Une chose est certaine: vous passerez l'hiver au chaud.

FIBERGLAS CANADA LTÉE

1855 52E AVENUE LACHINE, MONTRÉAL
2499 AVENUE WATT, STE FOY

voyages

Deux titres de gloire pour la...

Les soldats en uniformes du XVIIe siècle paradent chaque jour pour les touristes au Fort James, qui fait partie du site historique faisant revivre la colonie de Jamestown établie en 1607 en Virginie. C'est à cet endroit que les premiers colons venus d'Angleterre livrèrent leurs premiers combats aux Indiens.

VIRGINIE

La Virginie peut revendiquer deux titres de gloire: elle a été le siège de la première assemblée législative du Nouveau Monde et a distillé le premier whisky du Nouveau Monde.

A quelques milles l'un de l'autre, vous trouverez dans un parc: les répliques des trois minuscules vaisseaux qui transportèrent les premiers colons venus d'Angleterre, le plus vieux chantier naval du pays et la plus grande base navale du monde.

Mais la Virginie s'enorgueillit surtout d'avoir donné le jour à de grands Américains, dont George Washington, Thomas Jefferson et six autres présidents des Etats-Unis.

Du point de vue géographique, la Virginie se compose d'une bande de terre à la pointe sud de la péninsule du Delaware, mais sa plus grande partie s'étend depuis le sud de la baie de Chesapeake à la Caroline du Nord et au Tennessee et, à l'ouest, à la Virginie occidentale: un vaste territoire chargé de paysages d'histoire.

Certains des hauts lieux de Virginie sont à très courte distance de Washington, D.C.: Alexandria, virtuellement un faubourg de la capitale, mais aussi une des grandes villes historiques de l'Etat; Mount Vernon, demeure de George Washington; le Cimetière national d'Arlington et le Pentagone.

Deux villes au passé colonial, Jamestown et Williamsburg, sont également à quelques heures de Washington et séparées par une dizaine de milles seulement. Jamestown fut le siège de la première colonisation anglaise permanente au Nouveau Monde et le site reconstitué présente des répliques des trois navires qui amenèrent 140 colons de la London Company, le 13 mai 1607, treize années avant l'arrivée des Pères Pèlerins aux rives du Massachusetts. Deux ans plus tard, la colonie était décimée par la maladie et les Indiens.

WILLAMSBURG

L'un des nombreux massacres poussa les 60 survivants à partir pour des terres plus hautes et c'est ainsi que naquit Williamsburg. Au XVIIIe siècle, Williamsburg était une ville importante, au même titre que Boston, Philadelphie et New York. C'est à Williamsburg que Patrick Reory fit son célèbre discours qui défiait la Loi anglaise du Timbre, l'un de ces innombrables petits événements qui devaient conduire à la Guerre d'Indépendance.

La partie historique de la ville a été restaurée et la "Williamsburg coloniale" se compose de 85 maisons, magasins, tavernes et édifices publics du XVIIIe siècle. Vous aurez l'occasion d'entrer dans de vieilles auberges, de dîner dans des tavernes du XVIIIe siècle et de voir travailler, comme il y a 300 ans, des apothicaires, des boulangers, des forgerons, des horlogers et autres artisans.

Trois grands domaines ouverts au public sont un but de promenade très agréable: le Domaine Shirley, possédé et entretenu par la même famille depuis 1660 sans interruption; Berkeley, où fut distillé, par un prêtre anglais, le premier whisky américain, et Westover, créé par William Bird II, le fondateur de Richmond.

Voilà de quoi remplir allègrement deux ou trois jours de randonnée. Et pourtant, Washington n'est jamais à plus de 100 milles. Si vous avez le temps, vous passerez par Richmond, capitale de l'Etat, connue pour ses manufactures de tabac et ses bâtiments historiques tels que le Capitole de l'Etat et le Musée Edgar Poe et Fredericksburg qui a des liens très étroits avec la famille de George Washington. Vous y verrez la ferme où il vit le jour — monument historique, et celle où il abattit un cerisier en prononçant un aveu devenu célèbre: "Je ne sais pas mentir".

Vous serez fascinés par Monticello où Thomas Jefferson bâtit une maison de rêve au sommet d'une colline, avec une vue spectaculaire sur Charlottesville et l'Université de Virginie qu'il conçut et qui est encore identique à ses plans. Thomas Jefferson rédigea la Déclaration d'Indépendance, mais fut aussi un grand savant, un visionnaire et un bricoleur. A Monticello, vous pourrez admirer ses inventions parmi lesquelles un monte-plats, un lit escamotable et des portes pliantes.

Le sol de Virginie a été fécond en grands événements de l'histoire américaine. C'est à Yorktown que l'armée britannique se rendit aux armées américaines et françaises conduites par Washington, ce qui mit fin à la Guerre d'Indépendance.

C'est à Appromattox que le général Lee se rendit au général Grant, ce qui mit fin à la Guerre de Sécession. La Virginie se trouvant à la frontière de la confédération, elle fut le théâtre d'un grand nombre de sanglantes batailles de cette guerre.

La toile de fond de ces sites historiques est composée par des paysages étonnants!

Mirabelle tours

MIAMI $279.

Départ dimanches à partir du 25 avril - 17 déc. 1976

Par QuébecAIR

au fameux

MOTEL CASTAWAYS

163e rue et Collins sur la mer.

1 SEMAINE

Simple: 339. Quad.: 249.

Double: 279. Enfants: 169.

Triple: 259. (2-12)

2 SEMAINES

Simple: 469. Quad.: 299.

Double: 349. Enfants: 189.

Triple: 319. (2-12)

cap SUR LE SOLEIL

CUISINETTES: $20.00 par semaine par chambre.

Inclus: • transport par Jet QB.-BAC III • Transferts • Logement pour 7 ou 14 nuits • Petit déjeuner continental • Taxes et service à l'hôtel • Cocktail au Wreck Bar • B.B.Q. le lundi • Admission gratuite au Wreck Bar et au Luner Circle • Toutes les chambres ont 2 lits doubles, TV Couleurs et réfrigérateur.

Non inclus • Taxes d'aéroport - (8.00 à Mtl. - $3.00 à Miami) • Le petit déjeuner lorsqu'il y a cuisinette.

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 46 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine, MÉTRO PEEL — 861-7272

TRAVELAIDE - LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL — 679-3777

TRAVELAIDE - ÂGE D'OR
911 est, rue BEAUBIEN, MÉTRO BEAUBIEN — 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

Permis No 50280 1 2 3 4 LTÉE

TRAVELAIDE - CARREFOUR MT-ROYAL
4484, ST-DENIS angle MT-ROYAL, MÉTRO MT-ROYAL — 845-8225

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT
911 est, rue BEAUBIEN, MÉTRO BEAUBIEN — 273-7755

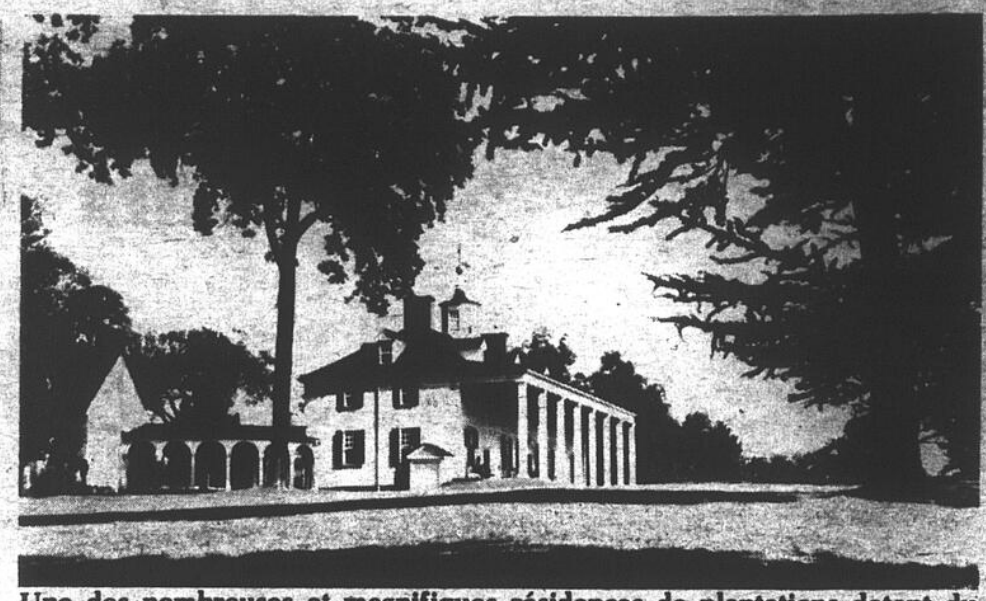
TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL
SORTIE 6E autoroute, entrée extérieure — 687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL
SORTIE 6E autoroute — 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 h P.M. SAMEDI 5 h P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

heureux qui comme Ulysse a fait

UN BEAU VOYAGE



Une des nombreuses et magnifiques résidences de plantations datant du siècle dernier, disséminées dans la région du tabac de la Virginie.

Virginia Beach

La plus belle station balnéaire de la côte

La Virginie est un endroit populaire pour les Américains, non seulement pour les vestiges de l'héritage historique, mais aussi pour ses centres de villégiature, ses sports et ses paysages.

Virginia Beach à une heure de Williamsburg, représente l'Etat de la Virginie dans la compétition pour la couronne de la plus belle station balnéaire de la côte Atlantique. On y trouve tout: promenade sur les planches, surf, ski nautique, tennis et golf.

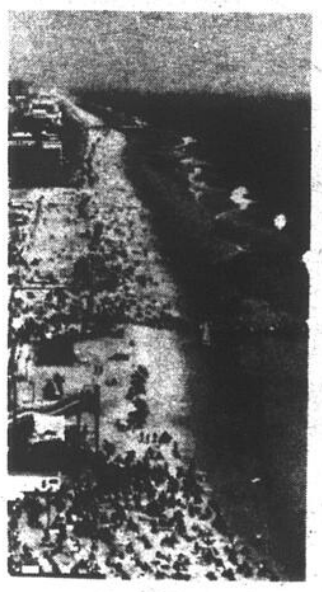
Vous y trouverez 30 milles de rivage sur l'Atlantique, deux milles de promenade en bord de la mer, huit milles de plages publiques et tout ce qu'il faut pour profiter de vos vacances, y compris les "dune buggies" qui sont un peu les motoneiges des sables.

En allant vers l'ouest de l'Etat, vous arrivez au parc national de Shenandoah, la rivière Shenandoah serpente le long d'une magnifique vallée verdoyante, cachée de la partie la plus à l'est par les Blue Ridge Mountains. Une grande route déroule son ruban sur la crête. C'est une route à savourer et vous en serez largement récompensés par des visions fugitives de cerfs, de majestueux panoramas sur la vallée et une merveille de feuillages, surtout à l'automne. Vous pouvez rouler depuis le nord de la Virginie jusqu'aux Great Snoky Mountains sur cette route, sans avoir à la quitter, ni pour l'essence ni pour le gîte ou le couvert.

Au sud de l'Etat, aux frontières du Tennesse et du Kentucky, vous visiterez le parc national du Cumberland Cap. C'est là que Daniel Boone conduisit un groupe de chasseurs à travers le Cap — la trouée — à 1,500 pieds d'altitude dans les Alleghany, ouvrant une piste qui devint la route de la grande migration vers l'ouest de 1775.

Si vous aimez jouer au golf ou pêcher la truite, vous ferez une halte à Homestead, domaine de montagnes de plus de 15,000 acres, près de Lexington. C'est un des endroits les plus beaux et les plus luxueux de la région.

Non loin de là, la ville d'Appomattox et le Virginia Military Institute présentent un intérêt particulier: la biliothèque de recherche George C. Marshall expose le rôle joué pendant la Deuxième Guerre mondiale par le général Marshall, chef d'état-major de l'armée, et son fameux plan pour la reconstruction de l'Europe d'après-guerre.



La merveilleuse plage de Virginia Beach.

La Bulgarie *si belle, si accueillante!*

D'immenses plages de sable fin, bordées d'hôtels modernes; une cuisine succulente arrosée de bons vins du pays; des villes-musées et des monastères — c'est ça la Bulgarie. Pittoresque mais pas cher, ce pays hospitalier vous enchantera. Les principales cartes de crédit sont acceptées partout. Correspondances quotidiennes en Europe avec les vols transatlantiques en provenance du Canada.

Nos tours inclusifs sont intéressants à tout point de vue. Pas de visa si vous réservez par votre agent de voyages en payant d'avance . . . et vous bénéficiez du taux le plus avantageux.

La Bulgarie — c'est l'Europe à prix abordable.

$11.70 pension complète par personne (double) par jour

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES ou envoyez ce coupon

Office du Tourisme Bulgare
1550 de Maisonneuve ouest
Montréal, Québec H3G 1N4

Veuillez me faire parvenir vos dépliants en couleur.

NOM _____

ADRESSE _____

DM-28-3-76

CLUB JEUNESSE

Quel que soit votre âge.

Nos programmes vous aideront à mieux planifier vos prochaines vacances Demandez-les sans obligation

- Liste complete des vols nolises vers l Europe (tous ages)
- Europe en roues libres (location de voiture hotels et Eurailpass) (tous ages)
- Circuits touristiques au Quebec Canada et Etats-Unis (tous ages)
- Voyages au Canada Etats-Unis et Europe pour les 18 35 ans
- Voyages au Canada Etats et Europe pour les 11-13 ans 14-17 ans
- Sejours linguistiques en Angleterre Espagne ou Autriche

NOM ..... PRENOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
CIRCUITS 18/35 ans 11/17 ans VOLS NOLISÉS Permis no.: 75-01-58342

D.-M. 28-3-76

Telephonez ou ecrivez a CLUB JEUNESSE INC 5450 Cote des Neiges #304 Montreal H3T 1Y6 (514) 341-4420

De temps à autre un homme doit s'évader À Virginia Beach.

Il est bon pour un homme d'aller en vacances au soleil. Bâtir son château. Se détendre. Et peut-être retrouver à nouveau l'amour des siens, de sa famille.

Tout est à sa portée à Virginia Beach. 28 milles de sable blanc. Du tennis, du golf, de la pêche en haute mer, et de l'amour; à près d'une heure de Colonial Williamsburg et du nouveau Busch Gardens. Écrivez pour plus d'information et nos tarifs pré-saison. Et décidez dès aujourd'hui de vous évader.

Parce qu'un homme doit agir lorsque le temps est venu de prendre une décision.

Écrire à Chamber of Commerce, Dept LM, Virginia Beach, Va. 23458, pour plus d'information sur ☐ hôtels et motels, cottages, ☐ chambres avec cuisinettes, ou ☐ terrains de camping pour le mois de .....

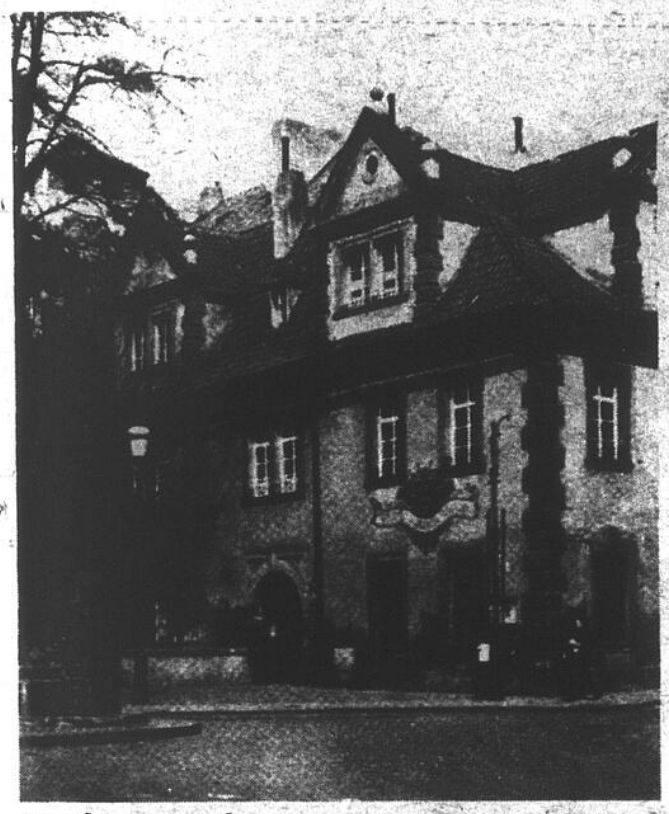
Nom: .....

Adresse: .....

Ville: .....

Prov.: ..... Code: .....

Virginia Beach, Va. Du Soleil et des Amoureux



Le cabaret U Maliru — "Aux peintres" — sur la place Maltézské namesti (place des Chevaliers de l'Ordre de Malte), à Prague. On voit les enseignes peintes sur les murs extérieurs.

A Prague

Des enseignes qui sont vieilles de 200 à 600 ans

Des enseignes et emblèmes de maisons, datant de 200 à 600 ans, sont d'un grand intérêt pour les touristes qui visitent Prague. C'est au XIVe siècle que les propriétaires en Tchécoslovaquie, commencèrent à installer dans leurs demeures des enseignes ou emblèmes. Les modes d'identification dont on se servait jusque là — "près de l'église", "vis-à-vis de l'Arc", "sur le boulevard", etc. — devinrent bientôt inadéquats et ne purent plus longtemps servir les besoins d'une communauté en plein essor.

Le 30 mars 1392, Charles IV connu comme le "Père de la Bohême", octroyait aux peintres de la "nouvelle cité" le droit de peindre des emblèmes, des armoiries et autres sortes d'enseignes résidentielles. Vers 1420, Prague mit sur pied une autorité compétente de construction à laquelle les propriétaires de maisons étaient tenus de soumettre, aux fins d'approbation, les plans des enseignes qu'ils se proposaient de faire peindre sur leurs résidences. Les propriétaires ne pouvaient plus choisir eux-mêmes les noms qu'ils voulaient.

Voici le texte d'un document que l'on peut voir dans le "livre rouge" des archives municipales: "Les honorables membres de l'autorité compétente de construction de la nouvelle Cité de Prague accèdent par les présentes à l'humble requête du Sieur Jiri Mildengruber de faire installer sur sa résidence une tablette portant l'image d'un boeuf vert dans le but d'appeler cette résidence "A l'enseigne du boeuf vert".

C'est ainsi que les enseignes résidentielles de Prague, la plupart très attrayantes, certaines d'un cachet très artistique, d'autres quelque peu primitives, virent le jour avec des noms tels que "le Lion rouge", "la Clé d'or", "Trois violons"... et la liste n'en finit plus.

Cependant, les autorités qui étaient censées contrôler tant soit peu les noms, étaient soit peu consciencieuses, soit indifférentes, car les cas de duplication étaient assez nombreux. Vint le moment où l'on ne comptait plus le nombre de lions — dorés, bleus, rouges, verts, noirs, blancs — et autant d'agneaux, d'anges, de cerfs, de crabes, de fers à cheval, de roses, de vierges, non seulement en double mais en triple, et assez souvent, ces termes étaient précédés par le mot "doré".

Plusieurs de ces noms furent inspirés par les tendances de l'époque, un symbole individuel ou étaient simplement une idée issue de l'imagination... de là certaines appellations telles que "le Chérubin noir", "l'Indien blanc", le "Crâne" ou "l'Ane dans son berceau" "le Loup sermonnant l'Agneau" et des "Têtes de morts".

En 1770, ce système d'identification résidentielle commença à être remplacé par des chiffres et les "Pères de la Cité" allèrent même jusqu'à percevoir une amende du propriétaire de "la Pomme blanche" de "neuf pièces d'or" ledit propriétaire ayant omis de remplacer le nom par le nombre 230.

C'est grâce à l'initiative des "Pères de la Cité" actuels de Prague que plusieurs des anciennes enseignes ont pu être restaurées à la grande joie des touristes, d'ailleurs — et que l'on peut voir aux façades nouvellement réparées et peintes des vieilles maisons de Prague, toutes sortes de ravissantes enseignes.

PRÉPAREZ VOS VACANCES D'ÉTÉ
AU NORD DE LA FLORIDE
EN COMMANDANT DÈS MAINTENANT

LA FLORIDE
À LA PORTÉE DE TOUS (ou presque)

Nom .....
Adresse .....
..... CODE POSTAL

ENVOYEZ CHÈQUE OU MANDAT DE POSTE DE $1.00 A
ÉDITION FLORIDA, C.P. 20, MASCOUCHE, QUÉ. J0N 1C0

Ce numéro comprend tous les renseignements pratiques sur Jacksonville, Panama City, Clearwater, St. Petersburg et Tampa

La Virginie. Découvrez la colonisation américaine d'autrefois: La vie de cette époque à la résidence de Washington, Wakefield Plantation, le Théâtre Abingdon Barter, les casernes Shenandoah Valley, Appomattox, la Taverne du Soleil levant à Fredericksburg. L'ancien et le nouveau Hampton: l'historique Fort Monroe et le Musée Spatial NASA. Prenez la route vers le pont-tunnel Chesapeake Bay, 17 milles et ½ de longueur, un des sept phénomènes du monde moderne. La Virginie c'est plus de vacances... pour votre argent, par mille. **La Virginie, c'est pour les amoureux.** ♥

Pour recevoir nos brochures couleurs gratuites, visitez, écrivez ou appelez:
VIRGINIA STATE TRAVEL SERVICE
Dept. 7621, 6 North Sixth St.,
Richmond 23219. Tél.: (804) 786-4484

NOM
ADRESSE
VILLE
PROV./CODE
DM 28-3-76

PÂQUES
À NEW YORK

CHAMBRE	HÔTEL	AUTOBUS 2 nuits	AUTOBUS 3 nuits	AVION 2 nuits	AVION 3 nuits	SEULEMENT 2 nuits	HÔTEL NUITS SUPPL.
4 pers.	City Squire Inn	58.	68.	118.	121.	32.	15.
	Americana	63.	78.	114.	129.	37.	17.
3 pers.	City Squire Inn	58.	71.	111.	122.	33.	16.
	Americana	67.	81.	117.	134.	41.	19.
2 pers.	City Squire Inn	58.	79.	115.	130.	35.	17.
	Americana	75.	86.	128.	148.	48.	23.
1 pers.	City Squire Inn	92.	121.	144.	173.	67.	33.
	Americana	114.	153.	166.	206.	88.	43.

Ces prix comprennent l'hôtel, les taxes et la manipulation des bagages, le transport choisi et par avion les taxes d'aéroports et les transferts.

DEMANDEZ NOTRE BROCHURE EUROVAC '76

MIEUX VAUT TRÔP TÔT... QUE TROP TARD
AGENCE DE VOYAGES ATLAS
1821 est, rue Sherbrooke,
Montréal H2K 1B4
Tél.:527-8881
PERMIS # 75 01 50316
IATA ATC T.A.P.S.C.

heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Vacances familles pour Pâques

Le temps des sucres constitue une période de détente, de loisirs, de repos, d'enrichissement, d'épanouissement et d'agréments. Il consiste à vivre quelques jours et à partager avec les gens de la campagne des activités qui prennent leurs sources dans ce qu'il y a de plus typiquement québécois: courir les érables, le retour à la cabane, les randonnées en raquettes, la fournée, faire bouillir la sève, la trempette, la tire, les oeufs dans le sirop, les chansons, les veillées, les danses, sont des activités d'intérêt pour les familles vacancières.

Vacances-Familles est en mesure de vous proposer des endroits intéressants dans un vaste réseau choisi parmi les fermes les plus authentiques du Québec.

Les prix demandés sont établis à $11 par jour, incluant le logement et la nourriture. Les jeunes de 7 à 16 ans paient $9 alors que pour les enfants, la somme de $6.50 par jour est exigée.

Vacances-Familles organise en plus dans deux Auberges des Gouverneurs du Québec, soit celle de place Ville-Marie à Québec et celle de Trois-Rivières, des séjours de vacances culturelles et communautaires destinés aux familles vacancières du Québec pour un prix exceptionnel. Il en coûtera en effet $12 par jour pour une chambre. Dans une même chambre, même une famille de quatre personnes sera acceptée. Dans ce montant, la taxe est incluse. Bien entendu, les repas sont aux frais des vacanciers.

On s'inscrit pour l'un ou l'autre de ces programmes a: Vacances-Familles, 1661, avenue du Parc, Ste-Foy, Québec. Téléphone: 658-0576 à Québec, frais virés acceptés.

THE
Beachcomber
LE MOTEL no 1
Oceanfront et 189e rue
MIAMI BEACH

Plage privée - Piscine olympique - Pataugeuse - Jeux pour les jeunes - Salle de danse - Récréation - Télévision - Salon - Bar casse-croûte - Air conditionné.

$5.00 Du 27 avril au 1er juillet par jour par personne, 2 par chambre, 25 des 175 chambres.

$14.00 présentement jusqu'au 26 avril

Pour informations et réservations appelez
(305) 931-8900

Faites le tour des Provinces de l'Atlantique!

S'il est une partie du Canada que vous aurez grand plaisir à découvrir, c'est la région des Provinces de l'Atlantique. Non seulement y découvrirez-vous partout des vestiges des premiers moments du Canada, mais vous le ferez dans un décor enchanteur où la mer est omniprésente et où la population est restée accueillante et différente. Ces provinces sont ceinturées de plages merveilleuses, sillonnées de rivières poissonneuses, parsemées de terrains de golf.

Pour jouir davantage de vos vacances, pour vous assurer d'une détente absolue et d'un confort agréable, utilisez l'autocar, le train, l'avion, le bateau. Laissez-vous conduire et profitez pleinement de vos vacances.

Il existe des dizaines et des dizaines de circuits-vacances conçus pour répondre à tous les désirs: vacances en avion, complétées par des randonnées en voiture de location; vacances-détente en autocar avec ou sans guide; vacances de tout repos en train, avec visites d'intérêt en voiture. Variété, flexibilité, sécurité. Des vacances idéales!

Exemple de circuits-vacances en autocar dans les provinces de l'Atlantique.

L'autocar est devenu un transporteur-vacances extrêmement populaire. Il est rapide mais vous laisse admirer quand même le panorama; il est confortable et vous permet de vous reposer en toute quiétude; il est agréable et vous donnera l'occasion de faire de nouvelles connaissances.

L'autocar vous mène allègrement vers Campbellton, Nouveau-Brunswick, d'où vous pourrez admirer la masse volcanique du "Pain de Sucre". Les rivières de la région regorgent de saumon. Arrêt à Moncton où l'hospitalité de cette ville francophone est bien connue des touristes. Tout le long de l'été, au Nouveau-Brunswick, s'étayent une série de festivals tous plus intéressants les uns que les autres: Festival de folklore de Miramichi à Newcastle, Festival du Saumon de Campbellton, Festival des Pêcheurs de Shippegan, Festival de Peat Moss à Lameque et le Festival des Acadiens à Caraquet. L'autocar se dirige ensuite vers Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, où vous voudrez admirer l'un des plus beaux ports de mer. Un traversier franchit la Baie de Fundy jusqu'à Digby où vous pourrez peut-être aller à la pêche aux pétoncles. Détendez-vous pendant la traversée du Parc Kejimkujik, Nouvelle-Ecosse, où abondent flore et faune locales. Vous revoilà sur les bords de l'Atlantique, à Halifax. Faites une randonnée en bateau sur le Bluenose II. Allez savourer les délicieux homards que l'on offre dans plusieurs restaurants...

Circuits-vacances en avion et en voiture de location

Pour disposer de plus de temps, vous avez décidé d'utiliser l'avion et la voiture de location. Excellente idée! Vous atterrissez à Saint-Jean, Terre-Neuve et de là, à travers le Parc historique national Signal Hill, promontoire d'où vous admirerez l'océan rageur, les plages et le littoral sinueux de tout le nord de Terre-Neuve, vous vous rendez ensuite à Port-Aux-Basques. Mini-croisière sur un traversier qui vous laisse, 100 milles plus loin, à Sydney, Nouvelle-Écosse, au Cap-Breton. Poursuivez jusqu'à Pictou avec arrêt à la Forteresse de Louisbourg. La plus importante reconstruction historique qui soit. L'avion peut vous poser aussi à l'Île-du-Prince-Edouard que vous visiterez en voiture. Faites le tour de l'Île aux merveilleuses plages qui s'étalent le long des rives sinueuses: il vous faut conduire le long de ces plages durant des milles pour le croire: rien n'est plus beau et vous n'êtes toujours qu'à quelque quinze minutes de la capitale, Charlottetown. Excursions de bateaux, pêche, golf, équitation, courses, camping, multiples parcs nationaux et provinciaux, théâtres, centres d'artisanat...les 135,000 habitants de l'Île ont tout fait pour rendre votre séjour heureux.

Voyages de tout repos en train et en voiture de location

Si vous décidez d'utiliser un train-vacances, il pourra vous laisser à Halifax. Profitez de cet escale pour faire bonne chère de fruits de mer et permettez-vous un tour de pêche en haute mer avant de poursuivre, en voiture, vers la splendide vallée de l'Annapolis, Saint-Jean et Moncton. Si vous le pouvez, offrez-vous une randonnée merveilleuse sur la Piste Cabot, passez à Antigonish et détendez-vous durant le retour vers Halifax.

Rappelez-vous que les transporteurs, les agences de voyage et les bureaux touristiques de chaque province ont un personnel qui s'y connaît mieux que personne. Leurs services sont gratuits. Nous vous proposons de les consulter et, s'il y a lieu, d'établir avec eux votre itinéraire-vacances, compte tenu du temps et du budget dont vous disposez.

J'ai un beau pays
Canada

Vive le printemps!

La fête du printemps, le temps des semailles, le temps du muguet, autant d'expressions qui évoquent pour nous l'aube, le matin de la nature, le renouveau, la joie, l'amour et l'énergie.

Un peu partout au Canada, on accueille ainsi l'arrivée du printemps. Quatre des festivals printaniers les plus populaires au pays, dédiés à notre grand-mère Nature, ont lieu à Niagara Falls, du 7 au 18 mai; à Ottawa, du 16 au 24 mai; à Guelph, en Ontario, du 23 avril au 9 mai, et à Oreston, en Colombie-Britannique, du 21 au 24 mai.

Les prés lointains sont toujours plus verts aux yeux du voyageur. Mais lorsqu'il s'agit de parterres d'un jaune brillant, d'un rouge éclatant, d'un violet surprenant et d'un rose délicat, aucun endroit au monde n'est exactement comparable à l'Ontario en mai.

heureux qui comme Ulysse a fait

UN BEAU VOYAGE

Chaque printemps, deux des festivals de fleurs gratuits les plus beaux au monde ont lieu entre Toronto et Montréal. D'abord, par ordre d'apparition, cette année entre le 7 et le 18 mai, nous pouvons admirer le Festival des boutons de fleurs dans la ceinture d'arbres fruitiers de la péninsule du Niagara. Cet événement met à l'affiche une parade, des danses populaires, des concours sportifs, des expositions d'artisanat, de la voile et des vergers en fleurs. Des groupes de chanteurs et de danseurs ethniques donneront le 7 mai un spectacle d'ouverture intitulé Héritage ethnique. Lors de la parade du lendemain, Miss Niagara Hospitalité, Miss Canada, Miss USA et Miss Univers feront partie du défilé.

A OTTAWA

Le Festival du printemps d'Ottawa, entre le 16 et le 24 mai, suit de près. C'est en dénomination de l'ancien Festival des tulipes, période joyeuse et fleurie dans la capitale fédérale. Le Festival met en vedette les célèbres tulipes de la reine Juliana de Hollande. Il faut se souvenir que la reine des Pays-Bas avait fait don au Canada de bulbes de tulipes en remerciement des services de notre pays pendant la guerre. La reine Juliana a d'ailleurs passé ces années de guerre dans la capitale canadienne. Aujourd'hui, plus de deux millions de tulipes font de la capitale un spectacle sans pareil en tout autre temps de l'année.

Le Festival du printemps d'Ottawa a lieu pour marquer l'apogée du "fleurissement" durant les deux dernières semaines de mai, chaque année. Avant les tulipes, environ 700,000 jonquilles et plus d'un demi-million de crocus accueillent le printemps à partir du moment où la neige disparaît pour de bon.

Le Festival du printemps d'Ottawa déborde aussi sur Hull, sa ville jumelle, faisant également partie de la région de la capitale nationale. Plusieurs activités sont prévues autour de cet événement.

Des milliers de tulipes ornent la colline parlementaire.

Le Festival du printemps de Guelph, en Ontario, en est un de musique et d'art de renommée mondiale. Il est prévu du 23 avril au 9 mai. Il offre au programme des mises en scène complètes d'opéras, des récitals, des concerts, un festival du film, des colloques intéressants en rapport avec l'art, le théâtre et la musique, un festival d'art dramatique et des expositions d'art et d'artisanat.

Le Festival des boutons de fleurs de Creston, en Colombie-Britannique, du 21 au 24 mai, est une manifestation groupant le même genre d'activités que celui de la péninsule du Niagara. Creston, petite ville d'environ 12,000 habitants, est le siège chaque année de toute une série d'événements programmés.

Treasure Tours

Au service des Canadiens depuis 50 ans
Permis 50144

LA BARBADE

Départs: 3,10 et 17 avril

1 semaine à partir de $419 — y compris petit déjeuner complet chaque jour et 2 dîners.

2 semaines à partir de $449 — y compris petit déjeuner continental chaque jour seulement.

CHOIX D'HÔTELS: Classe économique à de luxe.
Départ de Montréal via Air Canada.

VOYAGES ORGANISÉS PAR SKYLARK HOLIDAYS

ACAPULCO

Départs: 3 et 10 avril.

1 semaine à partir de $399 | 2 semaines à partir de $539

CHOIX D'HÔTELS: Classe économique à de luxe.
Départ direct de jour depuis Montréal, via NORDAIR.

JAMAÏQUE

1 semaine A compter de $379 | 2 semaines A compter de $489

CHOIX D'HÔTELS, categorie économique à luxueux. Vols tous les dimanches, à partir de Montréal, via NORDAIR.

LES VACANCES TREASURE TOURS INCLUENT:
Trajet aérien aller-retour. Transfert et transport des bagages. 7 ou 14 nuits dans l'hôtel de votre choix avec air conditionné. Petit déjeuner continental chaque jour ou PAM, selon l'hôtel choisi. Sac de plage Treasure Tours.
Les prix varient selon la durée du séjour et la date de départ, l'hôtel et le genre choisi. Les prix s'entendent par personne, deux par chambre. Pourboires et taxes d'hôtel et d'aéroport ne sont pas inclus dans le prix. Pour plus de détails, consultez la brochure TREASURE TOURS.

Pour renseignements ou réservations

VOYAGES
TRAVELAIDE

Centre Ville (a l'Ouest Ste-Catherine)	Plaza St-Hubert 911, est Beaubien	Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454 St-Denis	Ville Laval Centre Laval	Ville Longueuil Centre Place Longueuil
861-7272	273-7755	845-8225	688-5310	679-3777

Succursales ouvertes jeudi vendredi 9h p.m
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Votre ami, notre directeur social saura vous guider selon votre bon plaisir, vers une vaste gamme d'activités sportives et sociales.

Il a préparé votre premier nid d'amour.

Une chambre de rêve, claire le jour, télécolorée même la nuit, un lac beau comme une légende, une table inoubliable, des sourires amis, la chaleur d'un vrai foyer. À l'Estérel, on apprend le bonheur complet.

CAR: Piscine intérieure chauffée • Saunas • Golf • Équitation • Tennis • Salle de jeu • Patinoire • Ski de fond et alpin • Raquette • Terrasses et balcons d'amoureux, etc. SONT À VOUS.

À L'Estérel, on aime ceux qui s'aiment.

Faites de votre voyage de noces un véritable conte des Mille et Une Nuits. Communiquez avec l'hôtel l'Estérel, Ville d'Estérel, Cté Terrebonne, Québec. Au téléphone: 514—228-2571 (Sainte-Marguerite), 866-8224 (ligne directe de Montréal.

l'Estérel

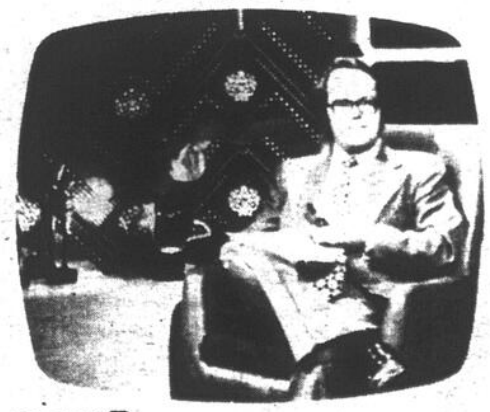
Le bonheur vous attend à l'Estérel l'hiver, le printemps, l'été et l'automne.

EN PLUS D'INFORMATION VOYAGES À LA TÉLÉVISION VOICI LE LIVRE

Information voyage

Robert Viau et Jean Daunais

Préface de Gilbert Trigano



EDITIONS TM

VIENT DE PARAÎTRE AUX ÉDITIONS TM
TOUS LES RENSEIGNEMENTS UTILES POUR UN BON VOYAGE.
EN VENTE PARTOUT.

REGARDEZ INFORMATION-VOYAGES
CHAQUE DIMANCHE 5 h p.m.
CFTM-TV, CANAL 10
DIMANCHE: VERSAILLES

mini-carnet du voyageur

MERCI TINTIN

La curiosité nous motive à voyager. Il faut avoir vu la tour Eiffel au cinéma pour vouloir la gravir et les plages ensoleillées illustrées dans les brochures de tourisme nous mettent l'eau salée à la bouche. Bref, la connaissance théorique du monde nous met en appétit !

Mais d'où vient donc cette connaissance ? Des journaux ? Certainement pas ! Qui veut courir au Liban ou au Vietnam ? Les nations font rarement la une des quotidiens. De l'école ? La géographie et l'histoire universelle ne sont plus enseignées et encore a-t-il fallu une loi pour que les étudiants entendent parler du Canada en classe. L'étranger ? Connais pas !

Parfois, si ! Et grâce à Tintin, dont les aventures continuent de frapper notre imagination. Ce brave Tintin en a vu du pays: la Russie, le Congo, l'Egypte, la Chine, le Moyen Orient, l'Amérique du Sud et du Nord, l'Ecosse, le Maroc, le Pôle, le Tibet, l'Océanie et même la Lune...

Comment expliquer le succès phénoménal de l'ami de Milou. Sans doute par la variété du cadre de ses aventures. Les enfants d'aujourd'hui ont le choix de bien des héros: le colonel Armstrong, Kojak, McGarret d'Hawaii 5-0, le commandant Cousteau, etc. mais ils préféreront toujours Tintin, un Tintin conservateur d'ailleurs, qui vient tout juste d'abandonner ses culottes de golf et qui souvent voyage en train et en bateau.

Admettons-le, Tintin a plus fait pour le voyage que tous les guides illustrés ou non. Essayez de traverser Milan sans évoquer la Castafiore ou de sonner le bagagiste sans penser à ce brave Nestor. Grâce à Tintin vous ne pourrez déambuler dans l'embrun d'un pont de navire sans déclarer, comme le capitaine Haddock: "Jolie brise n'est-ce-pas"; vous ne pourrez aller en Amérique du Sud sans penser aux personnages de l'Oreille Cassée ou rouler dans la campagne alpine sans vous croire en Syldavie. Vous visitez les châteaux? Vous voilà à Moulinsart et, dans le parc, vous ne serez pas surpris de voir déambuler le professeur Tournesol, son pendule à la main.

Hergé, le père de Tintin, a su peindre avec un réalisme surprenant les différentes régions du globe. Il a su saisir le trait marquant qui caractérise chaque pays visité et traduire d'admirable façon la couleur locale. On ne peut rester insensible à certaines pages qui illustrent avec précision une rue chinoise, un désert africain ou une île ensoleillée. Quand le module lunaire est parvenu à destination, le fameux "petit saut mais grand bond d'Armstrong" n'a pas eu l'impact du "On a marché sur la lune" poussé par des millions d'enfants émerveillés.

Où que nous allions, le jeune reporter, le capitaine et les Dupond sont allés avant nous, et nous ont ouvert la voie. Si ce n'était d'eux, le Sahara, l'Amazonie ou l'Afrique ne voudraient rien dire à plusieurs. Comme leurs amis Astérix et Obélix qui nous ont ouvert les pages de l'histoire, Tintin nous apprend de façon agréable la géographie, et à ceux qui ne nous l'enseignent plus nous crions, comme le capitaine: "Ectoplasmes, doryphores, anacoluthes, pantoufles, moule à gaufres... et à Tintin nous disons merci. Nous dirons plus, nous dirons même: Merci, Tintin !

Modèle anglais

Le château de Hluboka a été construit en Tchécoslovaquie selon le modèle de celui de Windsor, en Angleterre.

Les 14 soleils d'Air Canada sont les seules vacances-soleil garanties par AIR CANADA. Pas d'p'oblèmes! Venez comme vous êtes! Chez Air Canada, on est toujours prêt à partir pour les îles. Que vous alliez à Antigua, à la Barbade, aux Bermudes, à la Martinique, aux Bahamas, à la Jamaïque, à Trinidad ou à la Guadeloupe! Tous les départs des vols directs à partir de Montréal ont lieu à Mirabel; ceux des vols avec escale à Toronto ont lieu à Dorval. Venez comme vous êtes, on vous attend!

LES ÎLES

Venez comme vous êtes, on vous attend.

La Jamaïque

Ocho Rios (IT-5AC-1SL-223)
Spécial Boonoonoonoos.

Le Boonoonoonoos, c'est un régal jamaïquain apprêté pour les adeptes des 14 soleils: promenade en bateau, fête jamaïquaine avec cuisine, boissons et spectacles du pays, réception au rhum, une bouteille-souvenir de Tia Maria, des escomptes dans des magasins et à des clubs de golf en plus d'une chambre climatisée avec salle de bains dans des hôtels confortables avec petit déjeuner et dîner tous les jours. De plus, sac de plage et transferts entre l'aérogare et l'hôtel.

2 semaines
$596*
(US) par personne
Transport aérien non compris

Les Bahamas

Nassau Beach Hotel
(IT-5AC-1SL-209)

Merveilleusement situé, l'hôtel Nassau Beach vous offre une chambre climatisée avec salle de bains, pourvue d'un balcon avec vue sur l'océan ou sur les jardins. Sont inclus dans le prix du circuit: les transferts entre l'aérogare et l'hôtel, réception hebdomadaire, danse et spectacle tous les soirs à l'hôtel et sac de plage.

2 semaines
$391*
(US) par personne
Transport aérien non compris.

*Les tarifs indiqués ont été établis sur la base de deux personnes par chambre. Ils sont en vigueur jusqu'au 14 avril 1976 et peuvent être modifiés sans préavis. Consultez AIR CANADA ou votre agent de voyage au sujet des autres vacances-soleil économiques.

Pas d'p'oblèmes
Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir le Guide-vacances **"les 14 soleils/les Îles— Hiver 75-76"** (M-7523F)

NOM
ADRESSE
VILLE CODE POSTAL
est mon agent de voyage.

Adressez à: le Guide-vacances "les 14 soleils/les Îles"
AIR CANADA, case postale 598
Montréal, Québec H3C 2T7
D.-M. 28-3-76

On y va! On y va!

AIR CANADA

VOYAGES
TRAVELAIDE

CENTRE-VILLE	CARREFOUR MT-ROYAL	PLAZA ST-HUBERT	ÂGE D'OR MÉTROPOLITAIN	PLACE LONGUEUIL	CENTRE LAVAL (Centre d'Achats) Autoroute 15, Sortie 6E	
1010 ouest, rue Ste-Catherine Métro Peel	4454 St-Denis Métro Mt-Royal	911 est, Beaubien Métro Beaubien	911 est, Beaubien Métro Beaubien	(Centre d'Achats) 1 Place Longueuil	2 BUREAUX À VOTRE SERVICE	
861-7272	845-8225	273-7755	273-2581	679-3777	EXTÉRIEUR 687-0880	PROMENADE 688-5310
Stationnement à l'arrière				Stationnement gratuit illimité		
TOUS LES BUREAUX SONT OUVERTS DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21 HEURES — LE SAMEDI JUSQU'À 17 HEURES						

L'Alabama: les charmants contrastes du Vieux Sud

Les belles de l'Alabama, vêtues comme à l'époque d'avant-guerre, se promènent dans les magnifiques jardins des somptueuses demeures de Mobile ou de Birmingham.

En Alabama, les contrastes ressortent à première vue, peut-être plus que dans tout autre Etat. Le passé, qu'on associe généralement au Vieux Sud, doit s'accommoder des poussées fulgurantes du Nouveau Sud, qui lorgnent vers l'avenir avec son centre spatial de Huntsville. Et même si cette transition d'hier à demain est rendue plus acceptable par le modernisme bien contemporain que l'on retrouve dans des villes comme Mobile, il semble que le spectre du Vieux Sud restera à jamais présent dans les moeurs de certains de ses habitants et par le rappel permanent que procurent les visites de musées... car, des musées, il y en a en Alabama!.

L'Alabama faisait partie du groupe d'Etats cédés aux Etats-Unis lors de l'achat de la Louisiane. Il reçut, en 1817, le statut de territoire autonome et fut le 22e Etat admis dans l'union, le 14 décembre 1819. L'Alabama a tenu un rôle de toute première importance durant la Guerre de Sécession en devenant, le 6 janvier 1861, le quatrième Etat à se joindre aux Etats de la Confédération. Le premier et l'unique président des Confédérés, Jefferson Davis, fut nommé président à

Quelqu'un qui connaît l'Espagne a fait un
UN BEAU VOYAGE

Montgomery et, le 12 avril, l'ordre était donné au général P.G.T. Beauregard d'ouvrir le feu sur le fort Sumter. Les troupes de l'Alabama furent très actives auprès des forces sudistes.

La reconstruction fut rendue pénible par plusieurs éléments politiques et militaires, mais en 1880, après que Birmingham eut réussi à éliminer la panique qui s'était établie en 1873 et qu'elle commença à produire de l'acier, on savait dès lors qu'on était sur la voie du plein rétablissement. En contrôlant les eaux de la Tennessee Valley, on a réussi à transformer des marais en terres de culture et la rivière Tennessee devint la voie d'eau la plus importante du Nouveau Sud.

Un paradis de sports nautiques

Des barrages ont également contribué à faire de l'Alabama, surtout au nord, un des paradis des sports nautiques. Une ville comme Birmingham, par exemple, est devenue un centre industriel fort actif avec une forte production de charbon et de fer.

Dans tout l'Alabama, les vieilles maisons et les salles du Sénat sont demeurées inchangées depuis la Guerre de Sécession, mais aujourd'hui, doivent voisiner avec l'explosion des grands centres commerciaux, des constructions résidentielles et de bureaux, de même qu'avec les usines du Nouveau Sud.

En Alabama, il ne faut pas manquer de visiter le Space and Rocket Center à Huntsville. Il s'agit sans doute de l'attraction la plus spectaculaire de l'Etat. C'est, en somme, un voyage dans le monde de demain. C'est une exposition de toute la machinerie et des pièces qui ont servi lors des explorations de la Lune, mais ce qui est encore plus fascinant, c'est que vous pouvez tenter certaines expériences, comme vous entretenir avec un ordinateur, y aller d'une marche dans l'espace ou même une promenade sur la Lune. C'est une magnifique rétrospective de toutes les explorations spatiales mises au point par les Etats-Unis et une expérience fascinante, non seulement pour les mordus des sciences, mais également pour tout le monde.

Jardins splendides

Selon votre itinéraire, vous pouvez ensuite passer quelque temps à parcourir les allées de superbes demeures du Vieux Sud. Elles sont meublées de répliques et d'antiquités comme vous n'en verrez nulle part ailleurs, et les jardins qui les entourent sont d'une splendeur qui vous fera peut-être comprendre pourquoi les résidents du temps ont combattu si farouchement pour sauvegarder ce patrimoine.

Parmi les principales villes de l'Alabama, on peut visiter Birmingham, une ville fortement industrialisée, qui s'est même donné le titre de "Pittsburgh du Sud". Malgré son orgueil naturel pour ses productions de charbon et de fer, et le symbole de cette activité, une statue de Vulcain, le dieu du feu qui veille sur la ville, Birmingham est une jolie ville avec de superbes résidences et de beaux parcs.

Mobile, un des grands ports du pays, a troqué les balles de coton pour les pâtes et papiers. C'est également la ville qui a des quartiers résidentiels fort attrayants et de superbes jardins, dont celui de Bellingrath, en banlieue sud de la ville. Les célébrations de Mardi Gras dans cette ville rappellent celles de la Nouvelle-Orléans, même si elles sont un peu plus modestes.

Montgomery, la capitale dont la population est de 133,000 habitants, fut également un des centres de distribution du coton. C'est là que fut assermenté le premier président de la Confédération et c'est dans cette ville que Dan Emmet écrivit la musique de la fameuse marche "Dixie" qui devint le chant de ralliement des Confédérés.

L'Alabama est un Etat fort attrayant pour les touristes qui doivent cependant bien planifier leur séjour afin de couvrir le plus de terrains possible, à moins évidemment qu'ils ne préfèrent prendre leurs ébats sur les superbes plages de la baie de Mobile.

On peut obtenir des renseignements sur l'Alabama en écrivant à Bureau of Publicity & Information, State Capitol, Montgomery, Ala. 36104.

COMMANDES POSTALES econair canada
POUR VOLS NOLISÉS

- Tous les départs et retours sont garantis par ECONAIR CANADA.
- Toutes les envolées vers Paris et Londres (sauf mention contraire) se feront en Boeing 747 d'Air Canada.
- Aucune limite d'âge, voyage gratuit pour enfants de moins de 2 ans.
- Repas, consommations (y compris vin et liqueur) gratuits pendant le vol.
- La marche à suivre pour les réservations est facile: vous nous retournez le coupon-réponse qui se trouve plus bas avec un chèque ou mandat-poste dont le montant représente 10% du prix total de l'envolée.
- Sur réception de ce dépôt, nous vous confirmerons votre siège. Votre billet vous parviendra sur réception de votre solde, lequel devient dû 45 jours avant le départ.
- Il existe une assurance annulation que vous pouvez vous procurer en même temps que vous faites votre réservation. Il vous suffit d'ajouter $8.00 à votre dépôt et de cocher "assurance annulation" sur la fiche d'inscription. Cette assurance est valide en cas de maladie ou de mortalité survenant au voyageur ou dans sa proche famille.
- À moins que vous n'ayez pris une assurance annulation, le 10% de dépôt de réservation que vous versez constitue vos frais d'annulation si vous annulez au plus tard 45 jours avant le départ. Dans le cas où la réservation est annulée dans les 45 jours avant le départ, les frais sont de $100.
- Ces prix n'incluent pas la nouvelle taxe fédérale d'aéroport de $8.00 laquelle vous sera chargée en surplus.

VOIR L'ANNONCE ÉCONOVOLISEZ D'ECONAIR CANADA EN PAGES C8 ET C9 POUR CONNAÎTRE LES DATES EXACTES DE VOTRE CHOIX.

PERMIS #75-01-50342

Je désire réserver ..... place(s) sur le vol ÉCONAIR à destination de ..... dont la date de départ est ..... et la date de retour est .....
À cet effet, j'inclus un dépôt de réservation de ..... incluant l'assurance annulation ☐ (votre chèque doit être fait à l'ordre de Club Jeunesse).
NOM (S) ..... PRÉNOM (S) .....
ADRESSE .....
NO (S) PASSEPORT ..... (ou à défaut) NO(S) D'ASSURANCE SOCIALE .....
NATIONALITÉ .....
TÉL. (rés.) ..... TÉL. (bur.) .....
D.-M. 28-3-76
S.V.P. joindre tous les renseignements pour chaque réservation

RETOURNEZ À: CLUB JEUNESSE

CLUB JEUNESSE INC.,
5450, Côte-des-Neiges, suite 304
Montréal H3T 1Y6
341-4425 ou 341-4420
Nos bureaux sont ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 6h00 p.m. les jeudi et vendredi jusqu'à 8h00 p.m. Fermés le samedi.

QUÉBECWAYS TOURS 751-1504888

222, William
Resemère
Jour
621-0195
Soir
625-5455

Le transport est inclus pour vous rendre à l'autobus le matin du départ, 35 milles à la ronde.

DAYTONA BEACH, autobus de luxe avec guide, motels inclus 14 jours. Visites disponibles à frais supplémentaires. Départ 10 et 24 avril 76.
(chambre double) $264. par pers.

VIRGINIE: autobus, motels, visites et 5 repas inclus. Départs 9-16 et 22 mai 76 10 jours.
(chambre double) $298. par pers.

L'Ouest Canadien, Victoria, Parc Yellowston. Autobus, motels et guide inclus 23 jours. Départ 30 mai, 26 juin, 24 juil. 21 août, 14 sept. Départ spécial le 26 juin "Calgary Stampede".
(chambre double) $649. par pers.

TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR LES MARITIMES ET TERRE-NEUVE

heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Le problème des vacances en France

Le problème des vacances regroupées cause des maux de tête à l'administration qui tente de le régler depuis 1950, mais sans grand succès. Au mois d'août, les grands centres de la vie française continuent à se vider. Les usines et les établissements commerciaux ferment leurs portes. Les centres touristiques sont véritablement pris d'assaut. On y travaille dur pour réaliser au cours d'un seul mois les principaux gains de l'année.

Cette situation, pour les centres industriels et touristiques, débouche finalement sur un malaise économique qui se traduit dans chacun de ces milieux.

Il y a quelques semaines, le ministère du Tourisme a lancé une opération pilote dans certaines régions en incitant les gens à prendre des vacances en dehors de la période du mois d'août en bénéficiant de ce fait de tarifs réduits.

La semaine dernière, le gouvernement français a rouvert le dossier de l'étalement des vacances en dévoilant un plan d'ensemble pour l'aménagement du temps en général. Vacances, semaines de travail, horaires variables, congés de fins de semaine, et tout cela dans le but d'éliminer aussi cette ruée quotidienne et insupportable des heures de pointe en région parisienne surtout.

Pour le mois d'août, le gouvernement a décidé de donner l'exemple aux entreprises. Les ministères continueront à opérer comme d'habitude avec au moins la moitié du personnel en poste. Il reste à l'administration de convaincre les entreprises françaises de se conformer au rapport sur l'aménagement du temps présenté par le ministre de la Qualité de la vie.

Mais, depuis, plusieurs ont constaté que la majorité des travailleurs tiennent à prendre leur mois de vacances estivales en août, ce qui fait que l'esprit individualiste des Français a pour effet que tout le monde se retrouve à la même place en même temps, ce qui n'a rien de bon pour décrisper l'atmosphère.

On envisage également des réformes pour les congés scolaires qui pouraient ne plus être pour tout le monde entre le 1er juillet et le 15 septembre. Selon les régions, ces congés pourraient être fixés, par exemple entre le 15 juin et le 15 septembre ou entre le 15 juillet et le 1er octobre. C'est l'une des solutions envisagées pour régler le problème.

N'attendez pas!
Voyez votre agent de voyage
dès aujourd'hui pour obtenir
tous les renseignements.

Mirabelle tours inc.
VOLS NOLISÉS D'ABC

VOLS NOLISÉS VERS L'EUROPE via NORDAIR

PARIS à compter de **$299.** **BRUXELLES** à compter de **$309.**

$299 — L'aller-retour Montréal/Paris! **$309 — L'aller-retour Montréal/Bruxelles!**
Quelle bonne affaire! Que vous y séjourniez aussi longtemps que 71 jours ou seulement 15 jours.
• Vous vous envolerez à bord d'un confortable SUPER DC-8 de NORDAIR et pourrez donc apprécier l'excellent service qui a fait la renommée de NORDAIR: repas complets et raffinés, vins et liqueurs, ainsi que service du bar à titre gracieux. Cela vous intéresse? Il y a de quoi! Voyez votre agent de MIRABELLE TOURS le plus près pour obtenir tous les renseignements et celà dès aujourd'hui, car vous savez, une offre aussi formidable ne se manque pas lorsqu'elle passe...
• **Surtout n'oubliez pas, vous devez réserver 60 jours d'avance.**

MONTRÉAL VERS PARIS
DÉPART TOUS LES VENDREDIS
TOUS LES DÉPARTS ONT LIEU À L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MIRABEL
À DESTINATION DE L'AÉROPORT DU BOURGET À PARIS

DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR AU CHOIX, LONGUEUR DU SÉJOUR					DATE LIMITE DE RÉSERVATION	PRIX
	15 Jours	22 Jours	29 Jours	43 Jours	57 Jours		
7 Mai	22 Mai	29 Mai	5 Juin	19 Juin	3 Juill.	8 Avril	$299.
14 Mai	29 Mai	5 Juin	12 Juin	26 Juin	10 Juill.	15 Avril	$309.
21 Mai	5 Juin	12 Juin	19 Juin	3 Juill.	17 Juill.	22 Avril	$309.
28 Mai	12 Juin	19 Juin	26 Juin	10 Juill.	24 Juill.	29 Avril	$309.
4 Juin	19 Juin	26 Juin	3 Juill.	17 Juill.	31 Juill.	21 Avril	$339.
11 Juin	26 Juin	3 Juill.	10 Juill.	24 Juill.	7 Août	28 Avril	$339.
18 Juin	3 Juill.	10 Juill.	17 Juill.	31 Juill.	14 Août	5 Mai	$339.
25 Juin	10 Juill.	17 Juill.	24 Juill.	7 Août	21 Août	12 Mai	$369.
2 Juill.	17 Juill.	24 Juill.	31 Juill.	14 Août	28 Août	4 Mai	$369.
9 Juill.	24 Juill.	31 Juill.	7 Août	21 Août	4 Sept.	11 Mai	$369.
16 Juill.	31 Juill.	7 Août	14 Août	28 Août	11 Sept.	18 Mai	$369.
23 Juill.	7 Août	14 Août	21 Août	4 Sept.	18 Sept.	25 Mai	$369.
30 Juill.	14 Août	21 Août	28 Août	11 Sept.	25 Sept.	1 Juin	$369.
6 Août	21 Août	28 Août	4 Sept.	18 Sept.		8 Juin	$369.
13 Août	28 Août	4 Sept.	11 Sept.	25 Sept.		15 Juin	$369.
20 Août	4 Sept.	11 Sept.	18 Sept.	2 Oct.		22 Juin	$399.
27 Août	11 Sept.	18 Sept.	25 Sept.	9 Oct.		29 Juin	$339.
3 Sept.	18 Sept.	25 Sept.	2 Oct.	16 Oct.		6 Juill.	$309.
10 Sept.	25 Sept.	2 Oct.	9 Oct.			13 Juill.	$309.
17 Sept.	2 Oct.	9 Oct.	16 Oct.			20 Juill.	$309.
24 Sept.	9 Oct.	16 Oct.				27 Juill	$309.

MONTRÉAL VERS BRUXELLES
DÉPART TOUS LES DIMANCHES
TOUS LES DÉPARTS ONT LIEU À L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MIRABEL
À DESTINATION DE L'AÉROPORT NATIONAL DE BRUXELLES

DATE DE DÉPART	DURÉE DE 15 À 29 JOURS, AU CHOIX			DATE LIMITE DE RÉSERVATION	PRIX
	15 Jours	22 Jours	29 Jours		
20 Juin	5 Juill.	12 Juill.	19 Juill.	7 Mai	$339.
27 Juin	12 Juill.	19 Juill.	26 Juill.	14 Mai	$369.
4 Juill.	19 Juill.	26 Juill.	2 Août	6 Mai	$369.
11 Juill.	26 Juill.	2 Août	9 Août	13 Mai	$369.
18 Juill.	2 Août	9 Août	16 Août	20 Mai	$369.
25 Juill.	9 Août	16 Août	23 Août	27 Mai	$369.
1 Août	16 Août	23 Août	30 Août	3 Juin	$369.
8 Août	23 Août	30 Août	6 Sept.	10 Juin	$369.
15 Août	30 Août	6 Sept.	13 Sept.	17 Juin	$369.
22 Août	6 Sept.	13 Sept.	20 Sept.	24 Juin	$339.
29 Août	13 Sept.	20 Sept.	27 Sept.	1 Juill.	$339.
5 Sept.	20 Sept.	27 Sept.		8 Juill.	$309.

MONTRÉAL VERS PARIS — DÉPARTS SPÉCIAUX —

DATE DE DÉPART	DÉPARTS SPÉCIAUX DE 28 À 71 JOURS	DATE LIMITE DE RÉSERVATION	PRIX
22 Juin	71 JOURS, RETOUR 1er SEPT.	9 MAI	$339.
5 Juill.	51 JOURS, RETOUR 25 AOÛT	7 MAI	$369.
8 Juill.	49 JOURS, RETOUR 26 AOÛT	10 MAI	$369.
14 Juill.	28 JOURS, RETOUR 10 AOÛT	17 MAI	$369.
15 Juill.	36 JOURS, RETOUR 19 AOÛT	17 MAI	$369.

Ces vols sont régis par les règles applicables aux ABC de la Commission Canadienne des Transports et ont été approuvés par le Comité Canadien des Transports.

Un acompte minimum de 10% non remboursable doit être versé lors de la réservation. Le solde devra être réglé 46 jours avant l'envolée, après quoi toute annulation de réservation sera sujette à des frais de service de $100.

Il est possible de prendre une assurance couvrant vol nolisé et voyage. Les prix n'incluent pas la taxe de $8 sur les départs d'aéroports canadiens. Les enfants de moins de 2 ans voyagent gratuitement.

NE SOYEZ PAS DÉÇU! RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT! POUR TOUS RENSEIGNEMENTS,

HEURES D'AFFAIRES
DE 9 H A.M. À 9 H P.M.
DU LUNDI AU VENDREDI
10 H A.M. À 4 H P.M.
LE SAMEDI

AGENCE DE VOYAGE
unik

TÉLÉPHONE:
674-6273

1574, chemin Chambly Longueuil, Qué.

CHEZ

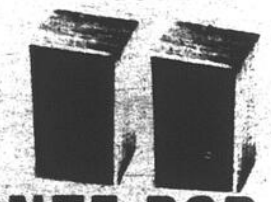
DES **VALEURS Extraordinaires** SUR

KENWOOD Lundi, mardi et mercredi seulement

AUCUN DÉTAILLANT

RÉCEPTEUR KENWOOD KR-3400

2 HAUT-PARLEURS INTÉGRÉ



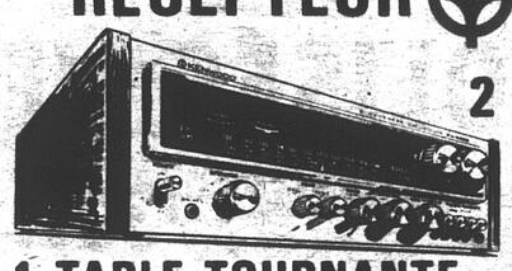
44 WATTS RMS

1 TABLE TOURNANTE BSR
AVEC CARTOUCHE A.D.C.

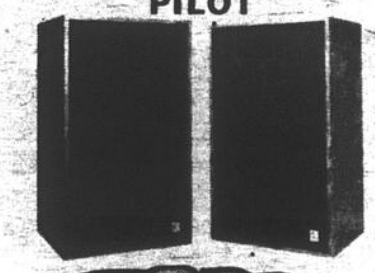
MODÈLE 610X

PRIX ROXY **$395.**

RÉCEPTEUR KENWOOD KR-6400 — 45 RMS



2 HAUT-PARLEURS PILOT



1 TABLE TOURNANTE
BSR #610
AVEC CARTOUCHE ADC

PRIX ROXY **$595.**

RÉCEPTEUR KENWOOD

2 HAUT-PARLEURS AUDIOANALYST

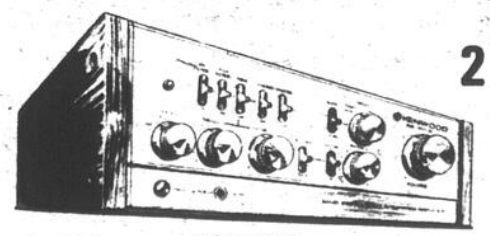
KR-9400 50 WATTS RMS

1 TABLE TOURNANTE
LENCO L75

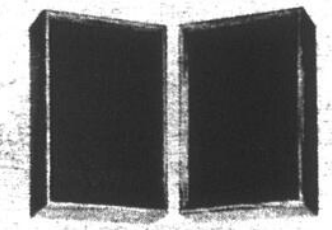
1 CARTOUCHE "AUDIO TECHNICA" ATIO

PRIX ROXY **$1,188**

AMPLIFICATEUR KENWOOD KA-4006



2 HAUT-PARLEURS Ultralinear



33RMS

1 TABLE TOURNANTE
LENCO L75

1 CARTOUCHE "AUDIO TECHNICA" ATIO

PRIX ROXY **$575.**

ROXY

331, BOUL. STE-ROSE — 627-3095 — 627-2029